

Приглашаем ознакомиться с автомобилем Range Rover

Неважно, сидите ли Вы за рулем автомобиля Range Rover уже долгие годы или приобрели его впервые — Вы быстро убедитесь, что поездки на нашей новейшей модели доставляют огромное удовольствие.

Отлично работая как на дорогах, так и на бездорожье, модель Range Rover еще больше укрепляет авторитет фирмы Land Rover как ведущего мирового изготовителя полноприводных автомобилей. Их бесшумные мощные двигатели, развивающие высокий крутящий момент на низких оборотах, идеально подходят как для тяжелых условий работы при движении автомобиля с прицепом, так и для спокойных поездок на большие расстояния. В то же время, прочное шасси, усовершенствованная подвеска и тормозная система позволяют водителю без больших усилий справляться с любыми трудностями, возникающими как при движении по бездорожью, так и в каждодневных поездках.

Мы чрезвычайно горды своим автомобилем Range Rover, салон которого оснащен новейшими микропроцессорными устройствами управления, благодаря чему автомобиль обладает многими исключительными качествами и особенностями, повышающими его комфортабельность, безопасность и удобство в управлении. Мы рады пригласить Вас занять место за рулем Range Rover. Уверены, что на протяжении многих километров Вы будете получать истинное удовольствие от вождения этого автомобиля.



RANGE ROVER

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел 1	Введение	1
Раздел 2	Органы управления и приборы	7
Раздел 3	Эксплуатация автомобиля	83
Раздел 4	Самостоятельное обслуживание	127
Раздел 5	Основные технические данные	169
Раздел 6	Запасные части и принадлежности	181
Раздел 7	Движение по пересеченной местности	185
	Предметный указатель	197



Land Rover вносит свой вклад в защиту окружающей среды. Данное руководство напечатано на бумаге, отбеленной без применения хлора.



РАЗДЕЛ 1

Введение

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Настоящее руководство относится ко всем выпускаемым в настоящее время моделям Range Rover с V-образными 8-цилиндровыми бензиновыми двигателями с впрыском топлива (двигатели V8i) рабочим объемом 4,0 и 4,6 л и с дизельным двигателем рабочим объемом 2,5 л. Это руководство вместе с книжкой "Информация для владельца и учет технического обслуживания" предоставляет необходимые сведения, которые позволят Вам в полной мере насладиться своим новым автомобилем.

Для Вашего удобства руководство поделено на разделы, в каждом из которых рассматривается определенный аспект управления автомобилем или ухода за ним. Все разделы указаны на странице с содержанием. Не пожалейте времени, чтобы прочитать их и как можно подробнее познакомиться с Вашим автомобилем Range Rover. Учтите, что чем шире будут Ваши предварительные знания об автомобиле, тем большее удовлетворение Вы получите во время его эксплуатации.

Комплектация каждого автомобиля зависит от требований, существующих в отдельных странах, и от модели, выпускаемой в рамках одного модельного ряда. Поэтому информация, помещенная в данном руководстве, может не полностью соответствовать именно Вашему автомобилю. Если у Вас возникнут какие-то сомнения, свяжитесь с официальным дилером.

Содержание раздела	Страница
Информация для владельца и учет технического обслуживания.....	3
Информационные таблички в подкапотном пространстве.....	4
Идентификационный номер автомобиля.....	5
Меры противоугонной защиты	5
Правила безопасности при неисправности	6

Фирма Land Rover проводит политику, направленную на постоянное совершенствование своих изделий, и поэтому оставляет за собой право на внесение технических изменений без предварительного уведомления. Хотя нами сделано все, чтобы обеспечить абсолютную точность информации, ни изготовитель, ни официальный дилер не несут ответственности за допущенные ошибки или их последствия, включая утрату или повреждение имущества и травмирование людей, за исключением случаев физического ущерба, нанесенного в результате халатности изготовителя или официального дилера.

Все права защищены. Никакая часть этой публикации не может быть воспроизведена, введена в справочно-информационную систему или передана средствами связи в любой форме, электронными, механическими, фотокопировальными, записывающими и другими средствами, без предварительного письменного согласия компании Rover Group Limited.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА И УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Книжка "Информация для владельца и учет технического обслуживания", включенная в комплект документации на автомобиль, содержит важные сведения по идентификации автомобиля, подробную информацию о Ваших правах по гарантии на автомобили Land Rover, а также полезные рекомендации для покупателей и информацию о членстве в Автомобильной ассоциации.

Наибольшую важность, однако, представляет раздел, посвященный техническому обслуживанию. В нем изложены требования к техническому обслуживанию Вашего автомобиля Range Rover и содержатся талоны учета технического обслуживания, на которых официальный дилер должен ставить свою подпись и печать в качестве подтверждения того, что регулярное техническое обслуживание было проведено в рекомендованные сроки.

ВНИМАНИЕ

В данном руководстве содержатся указания по безопасности, помеченные словом "ВНИМАНИЕ". Они относятся к процедурам, требующим обязательного соблюдения, или информации, которую следует принять во внимание во избежание получения травм или серьезных повреждений автомобиля.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ НА АВТОМОБИЛЕ



Укрепленные на автомобиле предупредительные таблички с этим символом означают: **НЕ трогайте и не регулируйте данные элементы, пока не прочтете соответствующие инструкции в руководстве по эксплуатации.**



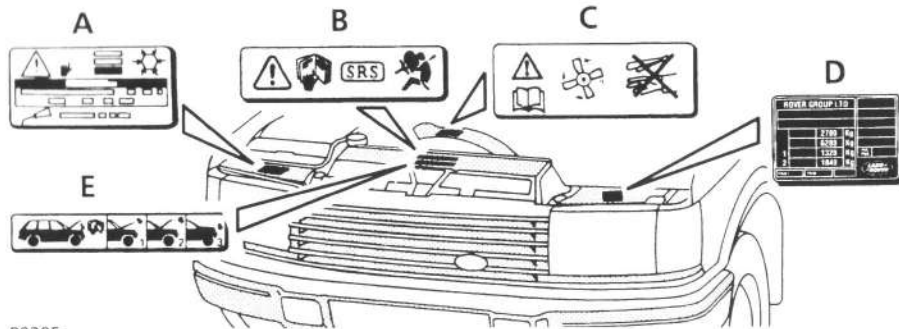
Предупредительные таблички с этим символом означают, что в системе зажигания используется очень высокое напряжение. **Не касайтесь элементов системы зажигания, если зажигание включено!**

ВНИМАНИЕ

Ваш автомобиль имеет больший дорожный просвет и, следовательно, более высоко расположенный центр тяжести, чем у обычных легковых автомобилей. Поэтому он имеет другие характеристики устойчивости и управляемости. Неопытные водители должны быть крайне внимательны, особенно в условиях бездорожья и при резких маневрах на неровной поверхности.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТАБЛИЧКИ В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

На автомобиле укреплены различные таблички, призванные привлечь Ваше внимание к информации по технике безопасности. Особо важны следующие таблички:



P0205

- A. Система кондиционирования воздуха
- B. Предупредительная табличка, касающаяся надувных подушек (в зависимости от комплектации)
- C. Гостерегайтесь касания вращающихся деталей
- D. Табличка с идентификационным номером автомобиля
- E. Инструкции по закрыванию капота

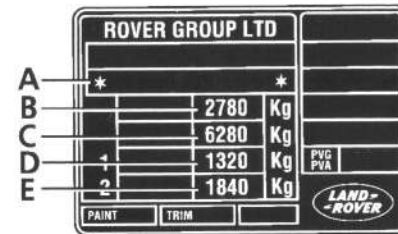
На автомобилях, оснащенных надувными подушками безопасности (НПБ), обратите внимание на предупредительную информацию и таблички, которые могут быть размещены на солнцезащитном козырьке или на других частях автомобиля. Далее по тексту при описании надувных подушек безопасности используется сокращение НПБ, являющееся аналогом английской аббревиатуры SRS — supplementary restraint system, что означает "дополнительная удерживающая система".

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ

При обращении к официальному дилеру Land Rover Bsc, возможно, попросят назвать идентификационный номер автомобиля.

Этот номер (и рекомендованная максимальная масса автомобиля) выбит на пластине, прикрепленной к верхней панели над левой фарой (если смотреть с места водителя). Данный номер должен совпадать с идентификационным номером автомобиля, записанным в книжке "Информация для владельца и учет технического обслуживания".

В качестве дополнительной защиты от угонщиков и в целях содействия полиции идентификационный номер выбивается на пластинке, которая видна через левую часть ветрового стекла.



P0161

- A. Одобрение типа транспортного средства
- B. Полная масса автомобиля (если необходимо)
- C. Полная масса автомобиля с прицепом (если необходимо)
- D. Максимальная нагрузка на переднюю ось (если необходимо)
- E. Максимальная нагрузка на заднюю ось (если необходимо)

МЕРЫ ПРОТИВОУГОННОЙ ЗАЩИТЫ

Защитить автомобиль от профессионального угонщика очень трудно, но большинство краж совершаются неопытными преступниками. Поэтому очень серьезно отнеситесь к мерам противоугонной безопасности автомобиля и ВСЕГДА соблюдайте четыре простых правила, даже если Вы покидаете автомобиль лишь на несколько минут.

1. Полностью закройте все окна (и люк в крыше).
2. Заберите все ценные вещи или уберите так, чтобы их не было видно с улицы.
3. Возьмите с собой ключ от замка зажигания.
4. Заприте автомобиль методом "суперблокировка", пользуясь брелоком (передатчиком) с дистанционным управлением.

Незащищенный от кражи автомобиль привлекает воров. Даже если Вы всегда выполняете указанные выше четыре действия, существует еще многое другое, что нетрудно сделать, чтобы обезопасить свой автомобиль.

БЕРЕЖЕНОГО БОГ БЕРЕЖЕТ!

- Паркуйте свой автомобиль там, где он хорошо виден жильцам соседних домов и прохожим.
- В ночное время паркуйте автомобиль в хорошо освещенных местах, избегайте пустынных и слабо освещенных переулков.
- Дома, если у Вас есть гараж, пользуйтесь им и НИКОГДА не оставляйте ключи в автомобиле.
- Не оставляйте в автомобиле важные документы или запасные ключи — это приятная находка для вора.

Введение

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Запомните следующие правила безопасности при неисправности

Если неисправность возникла во время поездки:

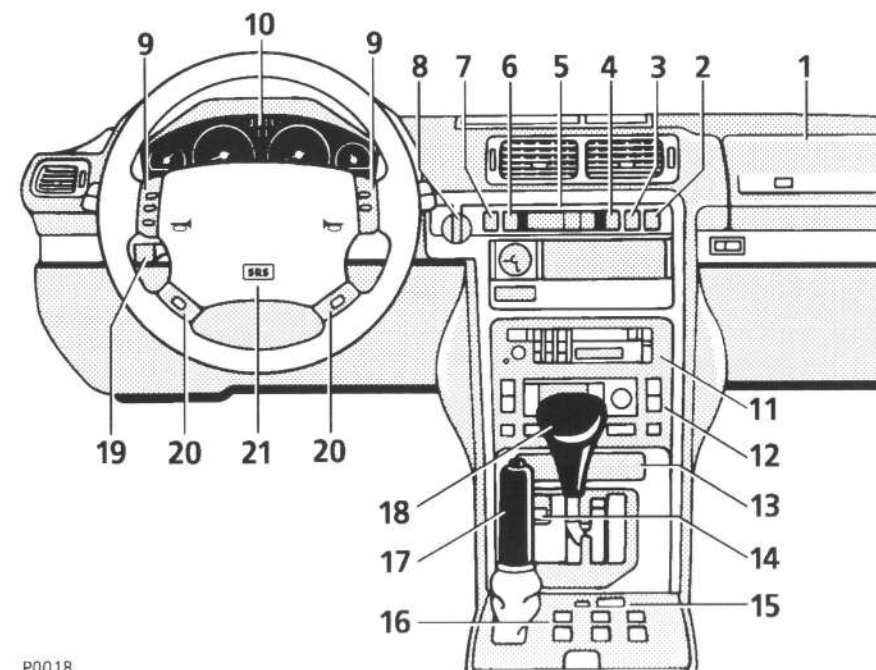
- Когда это возможно, сообразуясь с условиями дорожного движения и безопасностью, уберите автомобиль с проезжей части дороги, лучше всего на придорожную площадку для временной стоянки автомобилей. Если неисправность возникла на дороге, где таких площадок нет, уберите автомобиль на твердую обочину, подальше от проезжей части.
- Включите аварийную сигнализацию.
- По возможности, установите знак аварийной остановки или мигающий красный фонарь на надлежащем расстоянии от автомобиля для предупреждения других участников движения о неисправности (соблюдайте законодательные положения, существующие в конкретных странах).
- Позаботьтесь о том, чтобы пассажиры вышли через ближайшие к обочине двери. Эта мера предосторожности может избежать травм пассажиров в случае наезда другого автомобиля на Ваш Range Rover.

РАЗДЕЛ 2 Органы управления и приборы

В этом разделе руководства дано описание органов управления и контрольных приборов, установленных на Вашем автомобиле.

В целях обеспечения Вашей личной безопасности внимательно изучите этот раздел, чтобы получить полное представление об органах управления и приборах, прежде чем садиться за руль автомобиля.

Содержание раздела	Страница
Органы управления	9
Замки и сигнализация	10
Дверь багажного отсека	21
Система автоматической диагностики	22
Сиденья	33
Ремни безопасности	41
Надувные подушки безопасности	45
Рулевая колонка	49
Наружные зеркала заднего вида	50
Приборы	52
Контрольные лампы	54
Фары и указатели поворота	58
Стеклоочистители и стеклоомыватели	60
Выключатели и переключатели	63
Стеклоподъемники с электроприводом	65
Люк с электроприводом	68
Система отопления и вентиляции	71
Оборудование салона	77



P0018

1. Надувная подушка для пассажира (в зависимости от комплектации)
2. Переключатель ряда раздаточной коробки (на автомобилях с механической КПП)
3. Главный выключатель круиз контроля, т.е. автоматики поддержания заданной скорости (в зависимости от комплектации)
4. Выключатель аварийной сигнализации
5. Переключатели режимов пневматической подвески
6. Выключатель задних противотуманных фонарей
7. Выключатель противотуманных фар (в зависимости от комплектации)
8. Переключатель света фар
9. Переключатели дистанционного управления магнитолой/проигрывателем компакт-дисков (в зависимости от комплектации)
10. Приборный щиток
11. Магнитола/проигрыватель компакт-дисков
12. Органы управления системой отопления и кондиционирования воздуха
13. Пепельница и прикуриватель
14. Переключатель режима АКП (в зависимости от комплектации)
15. Переключатели управления наружными зеркалами заднего вида.
16. Переключатели управления стеклоподъемниками и люком
17. Стояночный тормоз
18. Рычаг селектора (АКП) или рычаг переключения передач (механическая КПП)
19. Рычаг регулировки рулевой колонки
20. Рабочие клавиши круиз контроля, т.е. автоматики поддержания заданной скорости (в зависимости от комплектации)
21. Надувная подушка для водителя (в зависимости от комплектации)

Ваш автомобиль оснащен сложной электронной охранной сигнализацией и системой предотвращения пуска двигателя (иммобилайзером). В целях обеспечения максимальной безопасности и сведения к минимуму возможных неудобств мы советуем Вам хорошо ознакомиться с системой, изучив данный раздел руководства по эксплуатации.

ЗАПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ И ПОСТАНОВКА НА СИГНАЛИЗАЦИЮ

В комплект автомобиля входят два передатчика (номер 1 и 2) в виде брелоков с ключами. Хотя оба они работают одинаково, однако передают разную информацию (см. "Дистанционная регулировка сиденья"). Новые передатчики вместо утерянных или испорченных можно получить только у официального дилера Land Rover. Там же можно получить еще один или два передатчика (номера 3 и 4).

Существуют четыре способа защиты автомобиля от краж и угона.

1. "Суперблокировка" с помощью передатчика (рекомендуемый способ, обеспечивающий наибольшую защиту).
2. "Суперблокировка" ключом.
3. Запирание с помощью передатчика.
4. Запирание ключом.

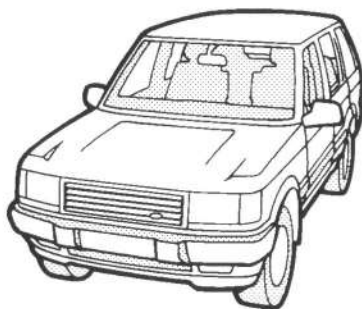
ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАИБОЛЬШЕЙ ЗАЩИТЫ ВСЕГДА ПРОИЗВОДИТЕ "СУПЕРБЛОКИРОВКУ" АВТОМОБИЛЯ С ПОМОЩЬЮ ПЕРЕДАТЧИКА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

(кроме случаев, когда в запортом автомобиле должны оставаться люди или животные).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Дополнительные ключи

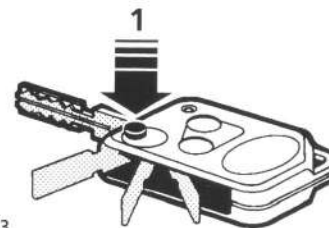
Помимо двух передатчиков с ключами, Вам выдаются еще два отдельных ключа. Эти ключи выполняют те же функции, что и ключи с передатчиками и предназначены для использования только в экстренных случаях. НЕ держите эти ключи в автомобиле.



P0025

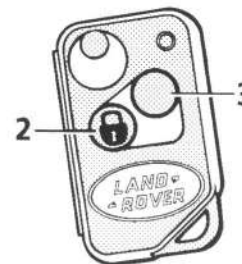
Передатчик

Передатчик дистанционного радиуправления имеет три кнопки. Нажатием на соответствующую кнопку передатчик можно использовать либо как обычный ключ, либо в качестве устройства для дистанционного управления замками автомобиля или для его "суперблокировки".



P0023

1. При нажатии на эту кнопку освобождается ключ, которым затем можно пользоваться как обычным ключом для замка зажигания, а также замков дверей и вещевого ящика.



P0022

2. Кнопка "Запереть" (с изображением замка)
 - Для простого запирания нажмите один раз.
 - Для "суперблокировки" нажмите два раза.
 - Для запирания с одновременным закрытием окон и люка (см. соответствующий раздел) нажмите и удерживайте в нажатом положении.
3. Кнопка "Отпереть"
 - Для отпирания нажмите один раз.
 - Для возврата сиденья, имеющего функцию памяти, в требуемое положение, нажмите и удерживайте нажатой (см. "Дистанционная регулировка сиденья").

Когда охранная система включена, центральный замок запирает все двери; приводится в рабочее состояние система сигнализации, срабатывающая при открывании любой двери или капота, а двигатель приводится в состояние, не допускающее его запуска.

- В случае "суперблокировки" автомобиля с помощью передатчика дистанционного радиуправления переводится на рабочий режим также система сигнализации, реагирующая на изменение объема свободного пространства в салоне автомобиля. Внутри салона находится датчик, который контролирует пространство салона, а при проникновении туда какого-либо предмета включает сигнализацию.

При каждом повороте ключа в положение включения зажигания датчик объема производит самопроверку. Датчик остается действующим в течение 60 секунд или до тех пор, пока:

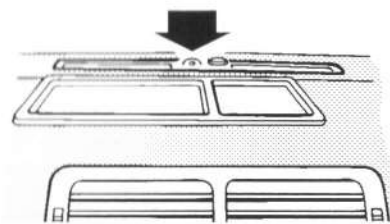
1. не будет открыта и закрыта дверь водителя
2. автомобиль не будет запорет передатчиком или ключом.

Примечание. Если самопроверка этого датчика пять раз подряд покажет, что он неисправен, действует только круговая система сигнализации (реагирующая на открывание дверей и капота). Всякая попытка "суперблокировки" автомобиля с помощью передатчиком приведет к тому, что на дисплее системы автоматической диагностики появится сообщение "ALARM FAULT" ("Отказ сигнализации"), и запирание не происходит (см. "Отказ запирания"). В таком случае для устранения неисправности необходимо обратиться за квалифицированной помощью.

Выключение звуковой охранной сигнализации

Когда сигнализация действует, ее можно выключить тремя способами.

- Нажмите один раз кнопку "Запереть" на передатчике.
- Нажмите один раз кнопку "Отпереть" на передатчике.
- Поверните ключ в замке двери водителя в положение отпирания замка (в сторону передней части автомобиля).



P0167

Индикаторная лампочка охранной сигнализации

После запираания автомобиля в течение 10 секунд часто мигает **КРАСНАЯ** индикаторная лампочка (на рисунке показана стрелкой) для подтверждения того, что охранная система включена и исправна. Через 10 секунд лампочка начнет мигать с меньшей частотой. Она будет мигать, предупреждая злоумышленников о том, что автомобиль поставлен под охрану, до тех пор, пока сигнализация не будет отключена.

Если при запираании передатчиком или ключом звучит сигнализация, это означает, что какая-либо дверь или капот не полностью закрыты (дисплей системы автоматической диагностики показывает, какая из дверей или капот открыты).

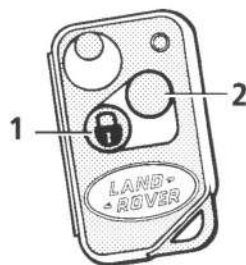
Хотя передатчик успешно действует с довольно большого расстояния от автомобиля, тем не менее при запираании лучше находиться близко от него, чтобы зрительно удостовериться в том, что кнопки блокировки замков опустились, а индикаторная лампочка показала, что автомобиль заперт надлежащим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ. Иногда внешние помехи могут значительно уменьшить дальность действия передатчика. В таких случаях подойдите ближе к автомобилю. В крайнем случае, может оказаться необходимым прикоснуться передатчиком к антенне на заднем боковом стекле.

СУПЕРБЛОКИРОВКА

Когда автомобиль заперт методом "суперблокировка" (неважно, передатчиком или ключом), отпереть или открыть двери из салона автомобиля **НЕЛЬЗЯ**.

Поэтому **НЕ** запирайте автомобиль методом "суперблокировка", когда в нем находятся люди.



P0200

"Суперблокировка" с помощью передатчика

Нажмите и отпустите кнопку "Запереть" (1) на передатчике два раза в течение 1,5 секунды. Через 15 секунд вы услышите звук включения "суперблокировки".

Если какая-либо дверь или капот остались открытыми, запираания не последует (см. "Отказ запираания").

Если открыто окно или люк в крыше, включение "суперблокировки" произойдет без задержки, однако датчик объема действовать не будет.

Отпирание

Один раз нажмите и отпустите кнопку "Отпереть" (2) на передатчике.

Если передатчик не работает, автомобиль можно отпереть ключом, введя код экстренного доступа для отключения иммобилайзера (см. "Ввод кода экстренного доступа")

ВНИМАНИЕ

Всегда не производите "суперблокировку" автомобиля, если внутри него остаются люди. При "суперблокировке" автомобиля замки дверей нельзя открыть ни изнутри, ни снаружи!

"Суперблокировка" с помощью ключа

Всегда, когда это возможно, "суперблокировку" следует производить с помощью передатчика. Однако, если передатчик по какой-то причине не работает, можно использовать ключ, действуя следующим образом.

В течение 1,5 секунды два раза поверните ключ в замке двери водителя в направлении к задней части автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ. "Суперблокировка" автомобиля ключом приводит в действие только охранную систему дверей и капота. Система защиты салона при этом **НЕ ДЕЙСТВУЕТ!** Если какая-либо дверь или капот оставлены открытыми, запираания не последует (см. "Отказ запираания").

Отпирание

Для отпирания автомобиля всегда, когда это возможно, пользуйтесь передатчиком. Для этого достаточно нажать и отпустить кнопку "Отпереть".

Когда это необходимо, для отпирания "суперблокированного" автомобиля можно использовать ключ, однако в этом случае для запуска двигателя необходимо отключить иммобилайзер, для чего ключом вводится определенный код (см. "Ввод кода экстренного доступа").

Запирание замков предохранителем двери

Для приведения в действие системы центрального замка из салона автомобиля нажмите предохранитель любой передней двери.

В этом случае охранная система НЕ включится.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если нажать предохранитель двери и затем захлопнуть ее, то запираания **НЕ** последует.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НЕ производите "суперблокировку" автомобиля, если в нем остаются люди. Пассажиры должны сами запереть автомобиль, нажав предохранитель, расположенный под окном двери водителя.

Когда в автомобиле остаются животные, **НЕ** следует включать систему защиты салона, так как любое движение внутри автомобиля приведет к срабатыванию охранной сигнализации.

НЕ оставляйте в автомобиле детей без присмотра!

ПРОТИВОУГОННАЯ БЛОКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ (иммобилайзер)

Противоугонная блокировка двигателя является важным элементом системы обеспечения безопасности автомобиля, предлагая функцию так называемого "пассивного обезвреживания". Эта функция предназначена для предотвращения угона автомобиля, если водитель забудет ключ в замке зажигания или не запрет двери. Она автоматически блокирует двигатель в следующих ситуациях:

1. При запирации автомобиля с помощью дистанционного управления или ключа.
2. Через 30 секунд после того, как было выключено зажигание и была открыта дверь водителя.
3. Через 10 минут после выключения зажигания (даже если ключ остается в замке зажигания и дверь водителя не открывается).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

По существу невозможно оставить автомобиль без включения противоугонной блокировки двигателя, которая происходит автоматически. Поэтому важно, чтобы каждый водитель знал следующее.

Работоспособность двигателя возобновляется при нажатии кнопки "Отпереть" на передатчике или после того, как в замок зажигания будет вставлен ключ с брелоком-передатчиком.

Если передатчик потерян или поврежден и не работает, работоспособность двигателя должна быть восстановлена путем ввода кода экстренного доступа (см. "Ввод кода экстренного доступа").

ВВОД КОДА ЭКСТРЕННОГО ДОСТУПА

Если передатчик дистанционного управления потерян или сломан, противоугонная блокировка двигателя может быть снята с помощью ключа. Поворачивая ключ в замке, Вы вводите четырехзначный код экстренного доступа. Код записан на карточке конфиденциальной информации и вводится следующим образом:



как показано на рисунке. Теперь Вы можете использовать ключ для ввода отдельных цифр четырехзначного кода экстренного доступа.

1. Четыре раза поверните ключ в замке двери водителя в положение "ЗАПЕРЕТЬ", возвращая ключ после каждого поворота в среднее (вертикальное) положение,



2. Введите ПЕРВУЮ цифру кода. Если первая цифра 4, четыре раза поверните ключ в положение "ОТПЕРЕТЬ". После каждого поворота ключ должен быть ТОЧНО возвращен в среднее положение.



быть ТОЧНО возвращен в среднее положение.

3. Введите ВТОРУЮ цифру кода. Если вторая цифра 3, три раза поверните ключ в положение "ЗАПЕРЕТЬ". Помните, что после каждого поворота ключа он должен



4. Введите ТРЕТЬЮ цифру кода. Если третья цифра 2, два раза поверните ключ в положение "ОТПЕРЕТЬ", возвращая его после каждого поворота ТОЧНО в среднее положение.



5. Введите четвертую цифру кода. Если четвертая цифра 1, поверните ключ в положение "ЗАПЕРЕТЬ" один раз, после чего возвратите ключ ТОЧНО в среднее положение.



6. НАКОНЕЦ, еще раз поверните ключ в положение "ОТПЕРЕТЬ" для снятия автомобиля с сигнализации и восстановления работоспособности двигателя. Если

код верный и введен правильно, лампочка охранной сигнализации на передней панели гаснет, двери отпираются и двигатель может быть запущен.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При вводе кода:

- ПОМНИТЕ, что поворачивать ключ следует осторожно и точно, полностью доводя его до соответствующего конечного положения.
- После поворота ключа в положение "Запереть" или "Отпереть" убедитесь, что он ТОЧНО возвращен в среднее (вертикальное) положение.
- Если Вы забыли, какую цифру кода Вы вводите, или ошиблись при вводе, то не надо вводить код до конца. Вместо этого откройте и затем закройте дверь, после чего повторите набор кода ключом (это не будет учитываться, как попытка подобрать код).

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время набора кода индикаторная лампа охранной сигнализации продолжает мигать, указывая на то, что автомобиль частично поставлен на сигнализацию.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если передатчик не работает, введение кода ключом необходимо производить каждый раз, когда Вам требуется запустить двигатель.

Если был введен неправильный код

Если код введен неверно или является неправильным, индикаторная лампа охранной сигнализации будет продолжать мигать. В таком случае повторите весь процесс ввода кода, начиная с пункта 1.

После трех неудачных попыток ввода, охранная система блокируется на 30 минут, в течение которых дальнейшие попытки ввода кода восприниматься не будут.

ВНИМАНИЕ

- **НИКОГДА** не оставляйте карточку с конфиденциальной информацией в автомобиле.
- Запомните код экстренного доступа или держите карточку с конфиденциальной информацией при себе, чтобы ей можно было воспользоваться в случае необходимости (например, при поломке передатчика дистанционного управления).

ОТКАЗ ЗАПИРАНИЯ

Отказ запирания происходит в следующих случаях:

- Были оставлены открытыми какая-либо дверь или капот.
- В замке зажигания оставлен ключ.
- Неполностью закрыты окна или люк. В таком случае система автоматической диагностики указывает причину отказа запирания, например "SUNROOF BLOCKED" ("Заблокирован люк").

В случае отказа запирания звучит предупредительный звуковой сигнал. В таком случае автомобиль необходимо отпереть, устранить причину отказа запирания и снова запереть.

ЗАПИРАНИЕ С ОДНОВРЕМЕННЫМ ЗАКРЫТИЕМ ОКОН И ЛЮКА

Система позволяет с помощью передатчика или ключа одновременно с запиранием автомобиля автоматически закрыть окна и люк, если они были открыты.

Для этого:

1. Убедитесь, что все двери и капот полностью закрыты.
2. При запирании передатчиком нажмите и удерживайте нажатой кнопку "Запереть" (для "суперблокировки" необходимо два раза нажать и затем удерживать ту же кнопку). При запирании ключом поверните его в положение "Запереть" и некоторое время удерживайте в этом положении.

Двери запрутся, после чего закроются окна и люк.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если стекло окна или люк при закрывании натолкнутся на препятствие, произойдет отказ запирания, и процесс запирания замков остановится. Удалите препятствие, прежде чем снова запирать автомобиль с использованием функции автоматического закрывания окон и люка.

ДИСТАНЦИОННАЯ РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ

Дистанционная регулировка сиденья используется только на автомобилях, сиденье водителя которых имеет функцию памяти. Эта система позволяет при ОТПИРАНИИ двери использовать передатчики дистанционного управления также для установки сиденья и зеркал с электрическим приводом в предварительно заданные положения. При этом используются два передатчика, отличающиеся разными этикетками и цветом крышки элементов питания (серая и черная). Один передатчик служит для вызова из памяти первого варианта установки сиденья водителя, а второй — для вызова второго варианта (см. "Сиденье").

ПРИМЕЧАНИЕ. Получаемые дополнительные передатчики с ключами (3 и 4) с памятью сиденья не связаны.

Нажмите и 1,5 секунды удерживайте кнопку "Отпереть" на передатчике (при этом лампочка на передатчике мигает с большой частотой), после чего отпустите кнопку. Сиденье водителя и оба наружных зеркала заднего вида переместятся в соответствующее запрограммированное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дистанционная регулировка сиденья работает только тогда, когда при запирании автомобиля была активизирована система защиты салона (то есть путем "суперблокировки" с использованием передатчика). Дистанционная регулировка не действует, если после последней установки сиденья срабатывала охранная сигнализация. Память сиденья стирается также, если открыта дверь или автомобиль запирается повторно.

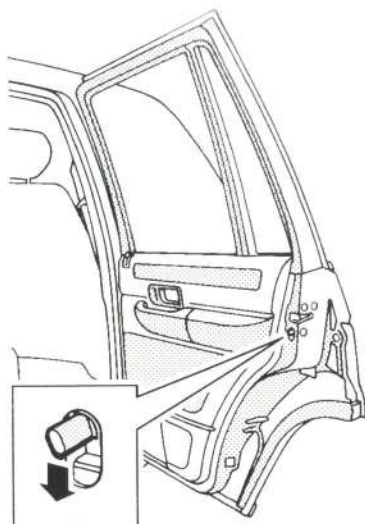
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПОВТОРНОЕ ЗАПИРАНИЕ

Смысл функции системы автоматического повторного запирания замков состоит в том, что если замки автомобиля были случайно открыты, через 60 секунд автоматически произойдет их запирание.

После нажатия на передатчике кнопки "Отпереть" система охранной сигнализации контролирует автомобиль в течение 60 секунд, и если за это время произойдет что-либо из перечисленного ниже, автомобиль останется незапертым.

- Открыта дверь.
- Произошло какое-то движение в салоне.
- Ключ вставлен в замок зажигания или повернут в положение "I".

Однако, если в течение 60 секунд ничто из перечисленного выше не произошло, автомобиль автоматически запрет двери.



P0019

ЗАМКИ-ПРЕДОХРАНИТЕЛИ

(только на задних дверях)

Для блокировки замка переведите рычажок вниз (показано на рисунке стрелкой).

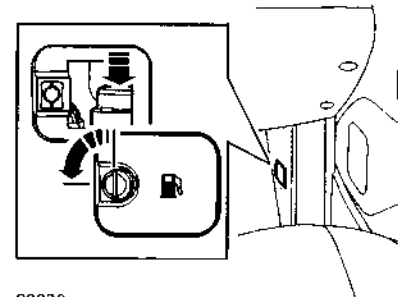
При задействованном замке-предохранителе задние двери не могут быть открыты, например детьми, изнутри автомобиля. В результате снижается опасность того, что дверь случайно откроется во время движения автомобиля.

Открывание дверей

При открывании дверей снаружи автомобиля рекомендуется захватить пальцами подвижную часть дверной ручки и отвести защелку замка, упираясь большим пальцем в неподвижную часть ручки.



Замки и сигнализация



P0020

ИНЕРЦИОННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Этот выключатель является защитным устройством, которое автоматически отпирает дверные замки в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого удара (при условии, что зажигание включено). Кроме того, инерционный выключатель прерывает питание электрического топливного насоса, выключает вентиляторы системы отопления и кондиционирования воздуха и включает световую аварийную сигнализацию, которая мигает до тех пор, пока не будет выключено зажигание или не будет возвращен в исходное состояние инерционный выключатель.

Этот выключатель расположен за вертикальной панелью в правой нише для ног. Для снятия крышки выключателя поверните монеткой ее запорное устройство против часовой стрелки, после чего крышку можно снять.

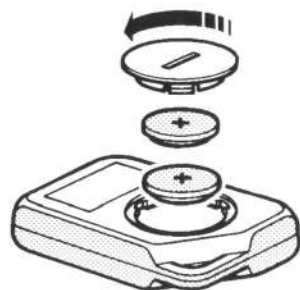
Когда выключатель действует, на дисплее системы автоматической диагностики попеременно высвечиваются сообщения "REFER HAND BOOK" и "INERTIA SWITCH" ("СМОТРИ РУКОВОДСТВО" и "ИНЕРЦИОННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ").

Для возврата выключателя в исходное состояние нажмите на его верхнюю резиновую крышку (как показано стрелкой).

ПРИМЕЧАНИЕ. Автомобиль можно запереть, даже когда инерционный выключатель приведен в действие. Для этого надо вынуть ключ из замка зажигания, открыть и закрыть одну из передних дверей и затем запереть автомобиль.

ВНИМАНИЕ

Всегда проверяйте, нет ли течи топлива, прежде чем возвращать выключатель в исходное состояние!



P0024

Элементы питания передатчика

Когда элементы питания требуют замены, на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "KEY BATTERY LOW" ("БАТАРЕЙКИ ПЕРЕДАТЧИКА РАЗРЯЖЕНЫ"). Замена источников питания производится следующим образом:

- Снимите крышку гнезда источников питания, повернув крышку монетой против часовой стрелки.
- Не прикасаясь руками к печатной плате, извлеките элементы питания из крышки, вставьте новые (положительной стороной к крышке) и поставьте на место крышку.

Замену элементов питания необходимо произвести в течение 1 минуты после извлечения старых. В противном случае может потребоваться повторная синхронизация передатчика (см. "Синхронизация передатчика"). Новые элементы питания можно приобрести у официального дилера Land Rover.

ПРИМЕЧАНИЕ. Следы пальцев на элементах питания сокращают срок службы батареек. Старайтесь не прикасаться к поверхности элементов питания и начисто протрите их перед установкой.

Синхронизация передатчика

Передатчик передает кодированное сообщение, которое изменяется при каждом нажатии кнопки. Если передатчик приводился в действие слишком много раз на большом расстоянии от автомобиля, превышающем радиус действия передатчика, или он оставался без элементов питания дольше 1 минуты, то может потребоваться повторная синхронизация, которая производится следующим образом:

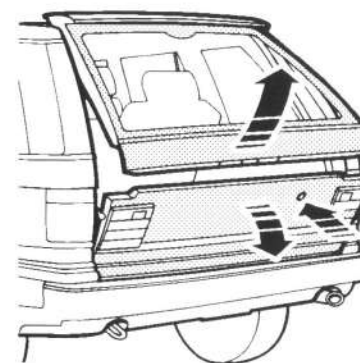
Автомобили с "пассивной системой иммобилизации"

Вставьте ключ передатчика в замок зажигания. Это восстановит синхронизацию передатчика.

Автомобили без "пассивной системы иммобилизации"

- Если автомобиль заперт, нажмите на передатчике кнопку "Отпереть" и, удерживая ее, отперите автомобиль ключом.
- Если автомобиль не заперт, нажмите на передатчике кнопку "Запереть", и, удерживая ее, отперите автомобиль ключом.

ПРИМЕЧАНИЕ. Синхронизация передатчика невозможна, если автомобиль поставлен на сигнализацию или элементы питания передатчика требуют замены.



P0026

ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТСЕКА

Сначала поднимите и плотно закройте нижнюю половину двери багажного отсека. Затем опустите и закройте верхнюю половину двери.

ВНИМАНИЕ

Нельзя ездить с открытой дверью багажного отсека, так как при этом в салон будут попадать вредные отработавшие газы, содержащие опасную окись углерода.

До начала поездки и перед тем, как оставить автомобиль без присмотра, обязательно проверяйте, хорошо ли закрыта дверь багажного отсека.

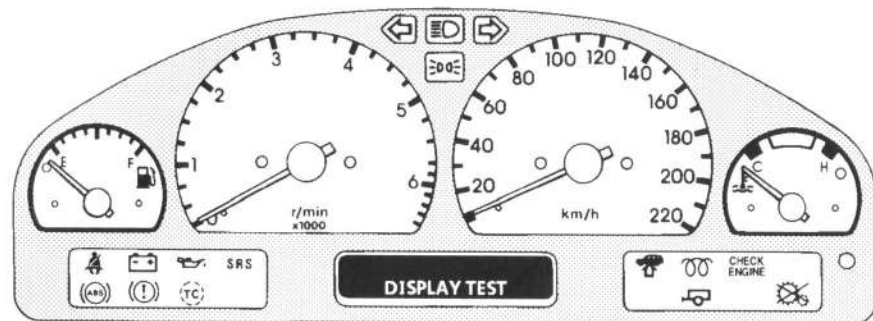
ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТСЕКА

Если замки автомобиля не заперты, для открывания верхней половины двери багажного отсека нажмите на кнопку отпирания двери один раз.

ПРИМЕЧАНИЕ. На нижнем краю верхней половины двери имеется ручка для облегчения открывания и закрывания двери.

После того как верхняя половина двери будет открыта, для открывания ее нижней половины необходимо снова нажать на кнопку, после чего нижнюю половину двери можно опустить до горизонтального положения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Дверь багажного отсека нельзя открыть, когда аккумуляторная батарея автомобиля разряжена или отсоединена. Если это произошло, то доступ в багажный отсек можно получить только путем складывания заднего сиденья из салона (см. "Сиденья").



P0280B

Предостережения и информационные сообщения для водителя выводятся на дисплей системы автоматической диагностики, расположенный в нижней части приборного щитка. Сообщения имеют разный уровень приоритетности и подразделены на следующие группы.

СЕРЬЕЗНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Сообщения, относящиеся к серьезным предостережениям, сопровождаются подачей трех сигналов. Сообщения высвечиваются, пока включено зажигание, и остаются на дисплее до устранения неисправности.

НЕ пренебрегайте этими сообщениями. НЕ МЕДЛЕННО ПРИМИТЕ МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ!

Серьезные предостережения выводятся обычно только на нижней строке дисплея, однако когда таких сообщений больше одного, используется и верхняя строка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Сообщения этой группы не связаны с большими опасностями, но тем не менее реагировать на них необходимо достаточно быстро. Их появление на дисплее также сопровождается звуковыми сигналами (три сигнала).

НЕ пренебрегайте этими сообщениями. НЕ МЕДЛЕННО ПРИМИТЕ МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ!

Предупреждения остаются на дисплее приблизительно 4 секунды. Если на очереди имеется другое сообщение этой же группы, продолжительность индикации сокращается приблизительно до 2 секунд.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

Общие положения

Все информационные сообщения появляются на дисплее приблизительно на 4 секунды. Если на очереди есть другие сообщения, продолжительность индикации сокращается приблизительно до 2 секунд. Серьезные предостережения и предупреждения имеют приоритет перед информационными сообщениями и всегда их замещают.

Информационные сообщения разделены на три категории.

Категория 1

Сообщения этой категории сопровождаются одним звуковым сигналом, когда сообщение выводится на дисплей первый раз, а также во время включения и выключения зажигания. Все остальное время сообщение высвечивается без сигнала. КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ПРИМИТЕ МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТИ.

Категория 2

Сообщения этой категории сопровождаются одним звуковым сигналом при каждом появлении сообщения на дисплее. КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ПРИМИТЕ МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТИ.

Категория 3

Сообщения этой категории звуковым сигналом НЕ сопровождаются. Выводится только само сообщение. КАК МОЖНО БЫСТРЕЕ ПРИМИТЕ МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТИ.

Ниже дается перечень сообщений, входящих в группу СЕРЬЕЗНЫХ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЙ, в порядке их приоритетности.

Сообщение	Значение	Что делать?
ENGINE DISABLED (Двигатель неисправен)	Двигатель не запускается из-за охранной системы	Нажмите кнопку "Отпереть" на передатчике или введите ключом код экстренного доступа (см. "Замки и сигнализация")
PRESS REMOTE или ENTER KEYCODE (Нажмите кнопку на передатчике или введите код ключом)	То же, что и выше	То же, что и выше
KEY CODE LOCKOUT (Блокировка из-за неверного ввода кода ключом)	Слишком много раз вводился неправильный код	Подождите 30 минут и повторите операцию
MARKET NOT SET (Не установлен рынок)	Не установлен язык для сообщений системы автоматической диагностики	Обратитесь за квалифицированной помощью
SEAT BELT PLEASE (Пристегните, пожалуйста, ремень безопасности)	Вы не пристегнули свой ремень безопасности	Пристегните ремень безопасности
ELECTRICAL FAULT* (Неисправность электрооборудования)	Неисправность в электрооборудовании автомобиля	Как можно быстрее обратитесь за квалифицированной помощью
INERTIA SWITCH* (Инерционный выключатель)	Сработал выключатель, прерывающий подачу топлива	Возвратите выключатель в исходное состояние (см. "Замки и сигнализация")
GEARBOX OVERHEAT* (Перегрев коробки передач)	Температура масла в автоматической коробке передач слишком высокая	Снизьте скорость движения или выберите более низкую передачу. Если сообщение сохраняется на дисплее, остановите автомобиль и подождите, пока коробка передач не остынет. Если сообщение появляется снова, обратитесь за квалифицированной помощью
TRANSFER OVERHEAT* (Перегрев раздаточной коробки)	Температура масла в раздаточной коробке слишком высокая	Снизьте скорость или выберите более низкую передачу. Если сообщение сохраняется, остановите автомобиль и подождите, пока раздаточная коробка не остынет. Если сообщение появляется снова, обратитесь за квалифицированной помощью

Система автоматической диагностики

Сообщение	Значение	Что делать?
LOW COOLANT (Низкий уровень охлаждающей жидкости)	Низкий уровень охлаждающей жидкости	Долейте в бачок охлаждающую жидкость и/или обратитесь за квалифицированной помощью
DOOR OPEN RH-R (Открыта правая задняя дверь)	Открыта правая задняя дверь	Закройте дверь
DOOR OPEN LH-R (Открыта левая задняя дверь)	Открыта левая задняя дверь	Закройте дверь
DOOR OPEN LH-F (Открыта левая передняя дверь)	Открыта левая передняя дверь	Закройте дверь
DOOR OPEN RH-F (Открыта правая передняя дверь)	Открыта правая передняя дверь	Закройте дверь
BONNET OPEN (Открыт капот)	Открыт капот	Закройте капот
IGNITION KEY IN (Ключ в замке зажигания)	Вы оставили ключ в замке зажигания	Выньте ключ
LIGHTS ON (Включен свет)	Вы оставили включенным свет	Выключите свет
HEADLIGHT DELAY (Задержка выключения фар)	Вы задали функцию задержки выключения фар. Фары выключатся автоматически	
SLOW: 55 KM/H MAX (Снизить скорость до максимум 55 км/ч)	Неисправность пневматической подвески	Двигайтесь со скоростью не более 55 км/ч и обратитесь за квалифицированной помощью
ENG OIL OVERHEAT (Перегрев масла в двигателе)	Температура масла в двигателе слишком высокая	Остановитесь и подождите, пока двигатель остынет. Если неисправность сохраняется, прекратите движение и обратитесь за квалифицированной помощью

* Эти сообщения чередуются с сообщением "REFER HANDBOOK" ("См. руководство"). Когда появляется такое сообщение, смотрите соответствующий раздел этого руководства для получения дополнительной информации.

Система автоматической диагностики

Сообщение	Значение	Что делать?
AIRBAG FAULT (Отказ надувной подушки)	Неисправность в системе НПС	Обратитесь за квалифицированной помощью
RH FRONT WINDOW, LH FRONT WINDOW, RH REAR WINDOW, LH REAR WINDOW (правое переднее, левое переднее, правое заднее, левое заднее окно)	Чередуются с одним из следующих сообщений: WINDOW NOT SET, WINDOW BLOCKED, ANTI-TRAP OFF или WINDOW OPEN	См. значения, указанные для этих чередующихся сообщений
SPEED LIMIT --- (Предел скорости)	Вы превысили установленную Вами предельную скорость	Снизьте скорость или отключите эту функцию
SPEED LIMIT OFF (Предел скорости выкл.)	Предварительно заданный предел скорости аннулирован	
FUEL GAUGE FAULT (Отказ указателя уровня топлива в баке)	Отказ указателя уровня топлива в баке	Обратитесь за квалифицированной помощью
TEMP GAUGE FAULT (Отказ указателя температуры)	Отказ указателя температуры	Обратитесь за квалифицированной помощью
LH SEAT HEATER (Обогреватель левого сиденья)	Перегорел предохранитель	Установите новый. Сообщение чередуются с индикацией номера предохранителя
RH SEAT HEATER (Обогреватель правого сиденья)	То же, что и выше	То же, что и выше
SUNROOF (Люк в крыше)	Функция "ANTI-TRAP" игнорируется (чередуются с сообщением ANTI-TRAP OFF)	См. сообщение "ANTI-TRAP OFF"
TRANSFER NEUTRAL (Раздаточная коробка в нейтральном положении)	Раздаточная коробка перешла на нейтральное положение	Удалите предохранитель 11, если нейтральное положение раздатки больше не требуется
BONNET (Капот)	Открытие капота привело к срабатыванию охранной сигнализации	Убедитесь, что с автомобилем ничего не произошло. Это сообщение чередуются с сообщением ALARM TRIGGERED
LH FRONT DOOR RH FRONT DOOR LH REAR DOOR RH REAR DOOR (левая передняя, правая передняя, левая задняя, правая задняя дверь)	Открытие указанной двери привело к срабатыванию охранной сигнализации	Убедитесь, что с автомобилем ничего не произошло. Это сообщение чередуются с сообщением ALARM TRIGGERED
IGNITION TAMPER (Несанкционированное включение зажигания)	Попытка включить зажигание привела к срабатыванию охранной сигнализации	То же, что и выше
TAIL GATE (Дверь багажного отсека)	Открытие двери багажного отсека привело к срабатыванию охранной сигнализации	То же, что и выше

Система автоматической диагностики

Следующие сообщения являются ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИМИ

Сообщение	Значение	Что делать?
TAIL GATE OPEN (Открыта дверь багажного отсека)	Открыта дверь багажного отсека	Закройте дверь багажного отсека
WINDOW BLOCKED (Окно заблокировано)	Окно не закрывается из-за срабатывания травмозащитной функции	Это сообщение чередуется с другим, показывающим, с каким окном это произошло. Устраните препятствие
SUNROOF BLOCKED (Люк в крыше заблокирован)	Люк не закрывается из-за срабатывания травмозащитной функции	Устраните препятствие, прежде чем снова закрывать люк
ALARM FAULT (Отказ охранной системы)	Неисправность охранной системы	Обратитесь за квалифицированной помощью
ANTI-TRAP OFF (Травмозащитная функция)	Травмозащитная функция у одного или большего числа окон или у люка выключена. Это сообщение чередуется с другим, показывающим у какого окна или люка она выключена	Устраните препятствия в проемах окон или люка
EAS FAULT (Отказ пневматической подвески)	Неисправность пневматической подвески	Обратитесь за квалифицированной помощью
ABS FAULT (Отказ антиблокировочной системы)	Неисправность антиблокировочной системы	Обратитесь за квалифицированной помощью
SLOW: 30 KM/H MAX (Снизить скорость: максимум 30 км/ч)	Ваша скорость движения слишком высока для установленной высоты подвески	Двигайтесь со скоростью не более 30 км/ч
SLOW: 55 KM/H MAX (Снизить скорость: максимум 55 км/ч)	Ваша скорость движения слишком высока для установленной высоты подвески	Двигайтесь со скоростью не более 55 км/ч

Система автоматической диагностики

СООБЩЕНИЯ ОБ ОТКАЗЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Следующие сообщения об отказе предохранителей относятся к ИНФОРМАЦИОННЫМ СООБЩЕНИЯМ КАТЕГОРИИ 1. (Информацию о замене предохранителей см. в главе "Предохранители").

Сообщение	Значение	Что делать?
FUSE 2...22 FAILED (Отказ предохранителя от 2 до 22)	Перегорел предохранитель	Установите новый предохранитель

Примечания:

1. Сообщения об отказе предохранителей 10 и 20 могут сопровождаться сообщениями "RH SEAT HEATER" или "LH SEAT HEATER". Это происходит, когда предохранитель перегорел во время работы обогревателя сиденья.
2. Сообщение об отказе предохранителя 12 может сопровождаться сообщением "HEATED REAR WINDOW". Это происходит, когда предохранитель перегорел во время работы обогревателя заднего стекла.
3. Во всех случаях сообщение об отказе предохранителя чередуется с соответствующим информационным сообщением, например, "FUSE 10 FAILED", после чего следует "RH SEAT HEATER".
4. Предохранитель 1 защищает цепи приборного щитка. Если этот предохранитель перегорит, замените его. Сообщение об отказе этого предохранителя отсутствует, так как дисплей системы автоматической диагностики питается от цепи приборного щитка.
5. Система автоматической диагностики способна реагировать на отказы нескольких предохранителей, выводя на дисплей в таком случае отдельные сообщения, следующие одно за другим.

Система автоматической диагностики

СООБЩЕНИЯ ОБ ОТКАЗЕ ЛАМП

Следующие сообщения относятся к ИНФОРМАЦИОННЫМ СООБЩЕНИЯМ КАТЕГОРИИ 1 (см. "Замена ламп")

Сообщение	Значение	Что делать?
RH DIP BEAM (Правый ближний свет)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH DIP BEAM (Левый ближний свет)	Перегорела лампа	Замените лампу
RH MAIN BEAM (Правый дальний свет)	Перегорела одна или обе лампы	Замените лампу
LH MAIN BEAM (Левый дальний свет)	Перегорела одна или обе лампы	Замените лампу
RH SIDE LIGHT (Правый передний габаритный фонарь)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH SIDE LIGHT (Левый передний габаритный фонарь)	Перегорела лампа	Замените лампу
FRONT INDICATOR (Передний указатель поворотов)	Перегорела одна или обе лампы	Замените лампу
RH FRONT FOG (Правая передняя противотуманная фара)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH FRONT FOG (Левая передняя противотуманная фара)	Перегорела лампа	Замените лампу
RH TAIL LIGHT (Правый задний габаритный фонарь)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH TAIL LIGHT (Левый задний габаритный фонарь)	Перегорела лампа	Замените лампу
RH BRAKE LIGHT (Правый стоп-сигнал)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH BRAKE LIGHT (Левый стоп-сигнал)	Перегорела лампа	Замените лампу
REAR INDICATOR (Задний указатель поворотов)	Перегорела одна или обе лампы	Замените лампу
RH REAR FOG (Правый задний противотуманный фонарь)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH REAR FOG (Левый задний противотуманный фонарь)	Перегорела лампа	Замените лампу
RH REVERSE (Правый фонарь заднего хода)	Перегорела лампа	Замените лампу
LH REVERSE (Левый фонарь заднего хода)	Перегорела лампа	Замените лампу
NUMBER PLATE (Номерной знак)	Перегорела лампа освещения номерного знака	Замените лампу

Система автоматической диагностики способна реагировать на перегорание нескольких ламп, выводя на дисплей в таком случае отдельные сообщения, следующие одно за другим.

Все сообщения о перегорании ламп выводятся на индикацию при повороте ключа в положение включения или выключения зажигания, а также когда перегорание лампы отражается на работе действующей системы. Сообщение "BULB FAILURE" чередуется с соответствующим уточняющим сообщением, например, за сообщением "BULB FAILURE" следует "RH REAR FOG".

Система автоматической диагностики

РАЗЛИЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ ОБ ОТКАЗАХ

Следующие сообщения относятся к ИНФОРМАЦИОННЫМ СООБЩЕНИЯМ КАТЕГОРИИ 1

Сообщение	Значение	Что делать?
LOW SCREEN WASH (Низкий уровень жидкости в бачке омывателя ветрового стекла)	Совпадает с текстом сообщения	Долейте жидкость в бачок омывателя ветрового стекла
GEARBOX FAULT (Отказ коробки передач)	Совпадает с текстом сообщения	Обратитесь за квалифицированной помощью
TRACTION FAILURE (Неисправность антипробуксовочной системы)	Совпадает с текстом сообщения	Обратитесь за квалифицированной помощью
LOW BRAKE FLUID (Низкий уровень тормозной жидкости)	Совпадает с текстом сообщения	Долейте жидкость в бачок для тормозной жидкости и/или обратитесь за квалифицированной помощью
ODOMETER ERROR (Неисправность счетчика)	Неисправность счетчика разового пробега	Обратитесь за квалифицированной помощью
KEY BATTERY LOW (Разряжены батареи передатчика)	Совпадает с текстом сообщения	Установите в передатчик новые элементы питания

Следующие сообщения относятся к ИНФОРМАЦИОННЫМ СООБЩЕНИЯМ КАТЕГОРИИ 2

Сообщение	Значение	Что делать?
CATALYST OVERHEAT* (Перегрев каталитического нейтрализатора)	Совпадает с текстом сообщения	См. "Контрольные лампы"
REAR WINDOWS OFF (Стеклоподъемники задних окон выключены)	Вы обесточили выключатели управления стеклоподъемниками задних дверей	Никаких действий не требуется
MEMORY 1 STORED (Память 1 загружена)	Вы ввели в память 1 информацию о положении сиденья и зеркал	Никаких действий не требуется
MEMORY 2 STORED (Память 2 загружена)	Вы ввели в память 2 информацию о положении сиденья и зеркал	Никаких действий не требуется
FEAR WINDOWS ON (Стеклоподъемники задних окон включены)	Вы привели в рабочее состояние выключатели управления стеклоподъемниками задних дверей	Никаких действий не требуется
ALARM TRIGGERED (Сработала охранная сигнализация)	После последнего выключения зажигания сработала охранная сигнализация	Никаких действий не требуется. Проверьте, не была ли совершена кража или попытка угона автомобиля
MIRROR DIP STORE (Наклон зеркал введен в память)	Вы ввели в память положение, которое соответствует наклону в сторону дороги наружных зеркал заднего вида при включении заднего хода	Никаких действий не требуется

Система автоматической диагностики

Сообщение	Значение	Что делать?
WINDOW NOT SET (Функции окон не задействованы)	Старт-стопный режим и травмозащитная функция не активизированы	Задействуйте старт-стопный режим и травмозащитную функцию, см. "Стеклоподъемники с электроприводом"
SUNROOF NOT SET (Функции люка не задействованы)	Старт-стопный режим и травмозащитная функция не активизированы	Задействуйте старт-стопный режим и травмозащитную функцию, см. раздел "Люк с электроприводом"
WINDOW SET (Функции окон задействованы)	Старт-стопный режим и травмозащитная функция включены	Никаких действий не требуется
SUNROOF SET (Функции люка задействованы)	Старт-стопный режим и травмозащитная функция включены	Никаких действий не требуется
TRACTION (Тяговое усилие)	Действует антипробуксовочная система (контрольная лампа антипробуксовочной системы непрерывно горит).	Никаких действий не требуется, кроме соблюдения осторожности, требуемой при движении по скользкой поверхности
TRACTION OVERHEAT (Перегрев антипробуксовочной системы)	Контрольная лампа мигает. Антипробуксовочная система выключается для предотвращения перегрева деталей тормозной системы и снова включается после их остывания	Устраните пробуксовку колес путем уменьшения числа оборотов двигателя
INT LIGHTS OFF (Освещение салона выключено)	Функция автоматического включения освещения салона выключена	См. "Оборудование салона"
INT LIGHTS ON (Освещение салона включено)	Функция автоматического включения освещения салона действует	См. "Оборудование салона"
EAS MANUAL (Ручной режим управления пневматической подвеской)	Вы заперли пневматическую подвеску в положении минимальной высоты кузова	ОСТОРОЖНО, Вы едете с упором на ограничители хода подвески
ALTERNATOR FAULT (Отказ генератора)	Совпадает с текстом сообщения	Обратитесь за квалифицированной помощью
START ENGINE (Пуск двигателя)	Возможен пуск двигателя	См. "Замки и сигнализация"

Система автоматической диагностики

Сообщение	Значение	Что делать?
MIRROR DIP ON (Функция наклона зеркал включена)	Функция наклона дверных зеркал к дороге при движении задним ходом действует	Никаких действий не требуется
MIRROR DIP OFF (Функция наклона зеркал выключена)	Функция наклона дверных зеркал к дороге при движении задним ходом не действует	Никаких действий не требуется

* Это сообщение чередуется с сообщением "REFER HANDBOOK" (См. руководство). Когда оно появляется, смотрите соответствующий раздел этого руководства для получения дополнительной информации.

Следующие сообщения относятся к ИНФОРМАЦИОННЫМ СООБЩЕНИЯМ КАТЕГОРИИ 3

Сообщение	Значение	Что делать?
SUNROOF OPEN (Открыт люк)	Вы вынули ключ из замка зажигания и открыли дверь водителя, а люк на крыше остался открытым	Если Вы оставляете автомобиль, закройте люк.
RIGHT PARK LIGHT (Правые стояночные фонари горят)	Вы оставили правые передний и задний габаритные фонари горящими в качестве стояночных фонарей	Выключите стояночное освещение переключателем света, если оно не требуется
LEFT PARK LIGHT (Левые стояночные фонари горят)	Вы оставили левые передний и задний габаритные фонари горящими в качестве стояночных фонарей	Выключите стояночное освещение переключателем света, если оно не требуется
PARK LIGHTS (Включено стояночное освещение)	Вы включили все габаритные фонари в качестве стояночных	Выключите все фонари переключателем света, если стояночное освещение не требуется
MOVEMENT DETECT (Обнаружение движения)	Охранная система среагировала на движение в автомобиле, когда Вы производили его "суперблокировку"	Устраните причину или источник движения и снова произведите "суперблокировку". Не производите "суперблокировку", когда в автомобиле остаются люди или животные

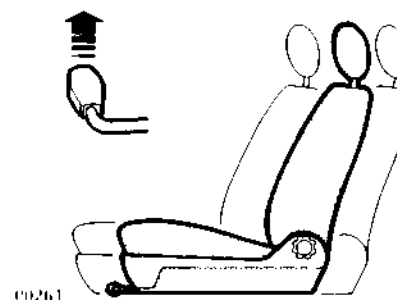
Сообщение	Значение	Что делать?
SELECT NEUTRAL (Включите нейтраль)	Вы попытались произвести переключение раздаточной коробки, хотя нейтральная передача в коробке передач не включена	Включите нейтральную передачу
SLOW DOWN	Ваша скорость слишком высока для того, чтобы можно было произвести переключение раздаточной коробки	Остановитесь, прежде чем производить переключение раздаточной коробки

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ С МЕХАНИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

ВНИМАНИЕ

Во избежание опасности потери контроля над автомобилем и получения травмы никогда не регулируйте сиденье водителя или его спинку во время движения.

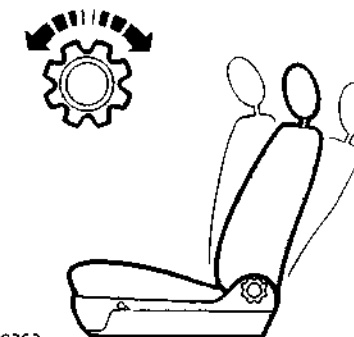
Не позволяйте пассажирам на время поездки отклонять спинку сиденья далеко назад. Наибольший эффект от ремня безопасности достигается, когда спинка сиденья отклонена от вертикального положения на 15°.



P0261

Смещение вперед-назад

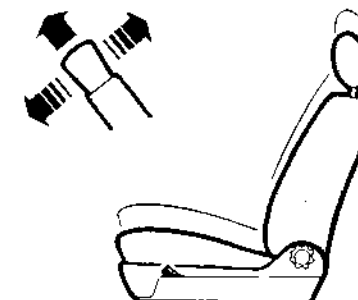
Поднимите рычажок, если Вы хотите сместить сиденье вперед или назад. Перед началом движения убедитесь, что сиденье надежно зафиксировалось.



P0262

Регулировка спинки

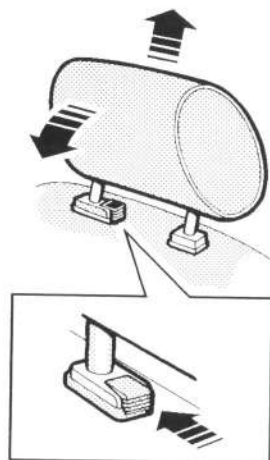
Вращайте колесико для выбора требуемого положения спинки сиденья.



P0263

Регулировка по высоте (только сиденье водителя)

Для перевода основания сиденья на требуемую высоту вытяните рычаг и потяните его на себя или от себя.



P0029

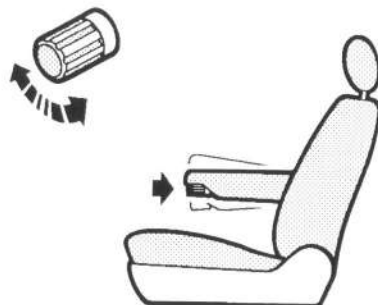
Регулировка подголовников

Подголовники предназначены для удержания головы от движения назад при столкновении автомобиля.

Для поднятия или опускания подголовника нажмите кнопку. Наклоните подголовник так, чтобы он располагался как можно ближе к затылку.

ВНИМАНИЕ

- НЕ отправляйтесь в поездку со снятыми подголовниками.
- Подголовник должен быть всегда отрегулирован по высоте так, чтобы он создавал упор для затылка, а НЕ для шеи.



P0264

Откидные подлокотники.

С внутренней стороны передних сидений установлены регулируемые откидные подлокотники.

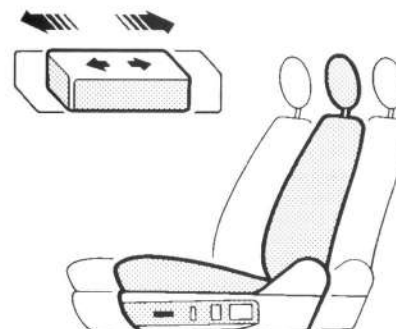
Опустите подлокотник вниз в горизонтальное положение, после чего угол наклона подлокотника можно регулировать путем поворачивания ручки на его переднем торце.

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРОРЕГУЛИРОВКОЙ

(в зависимости от комплектации)

Регулировка этих сидений возможна только тогда, когда ключ зажигания находится в положении "I" или "II" или же когда открыта передняя дверь, а ключ зажигания находится в положении "0".

Возможны следующие виды регулировок:



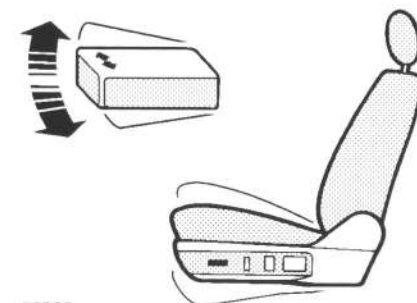
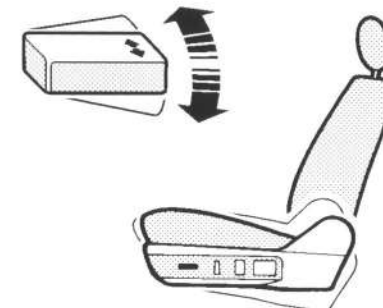
P0265

Смещение вперед-назад

Сдвиньте выключатель вперед или назад и удерживайте его до тех пор, пока сиденье не займет требуемое положение.

ВНИМАНИЕ

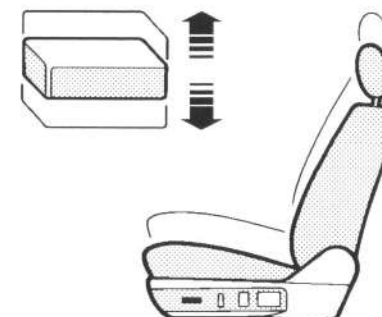
Во избежание потери контроля над автомобилем НЕ регулируйте сиденье водителя во время движения.



P0266

Наклон подушки сиденья

Поверните выключатель вперед или назад для наклона передней или задней части подушки и приведения ее в желаемое положение.



P0267

Высота подушки сиденья

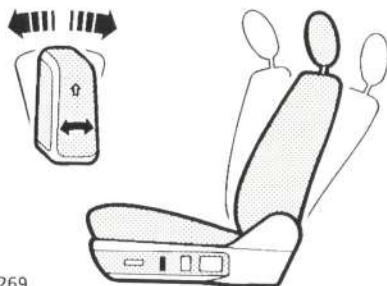
Сдвиньте выключатель вверх или вниз для подъема или опускания подушки сиденья.



P0268

Регулировка поясничной опоры

Для увеличения выпуклости контура поясничной опоры нажмите верхнюю кнопку, а для уменьшения — нижнюю кнопку.



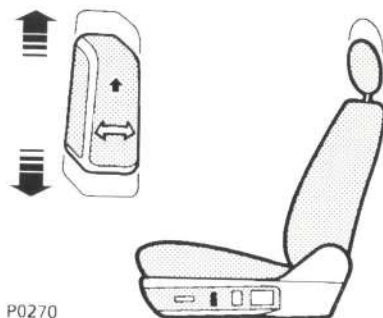
P0269

Регулировка спинки сиденья

Сдвиньте выключатель вперед или назад, пока не будет достигнут требуемый угол наклона спинки сиденья.

ВНИМАНИЕ

НЕ позволяйте пассажирам на время поездки отклонять спинку сиденья далеко назад. Наибольший эффект от ремня безопасности достигается, когда спинка сиденья отклонена от вертикального положения на 15°.



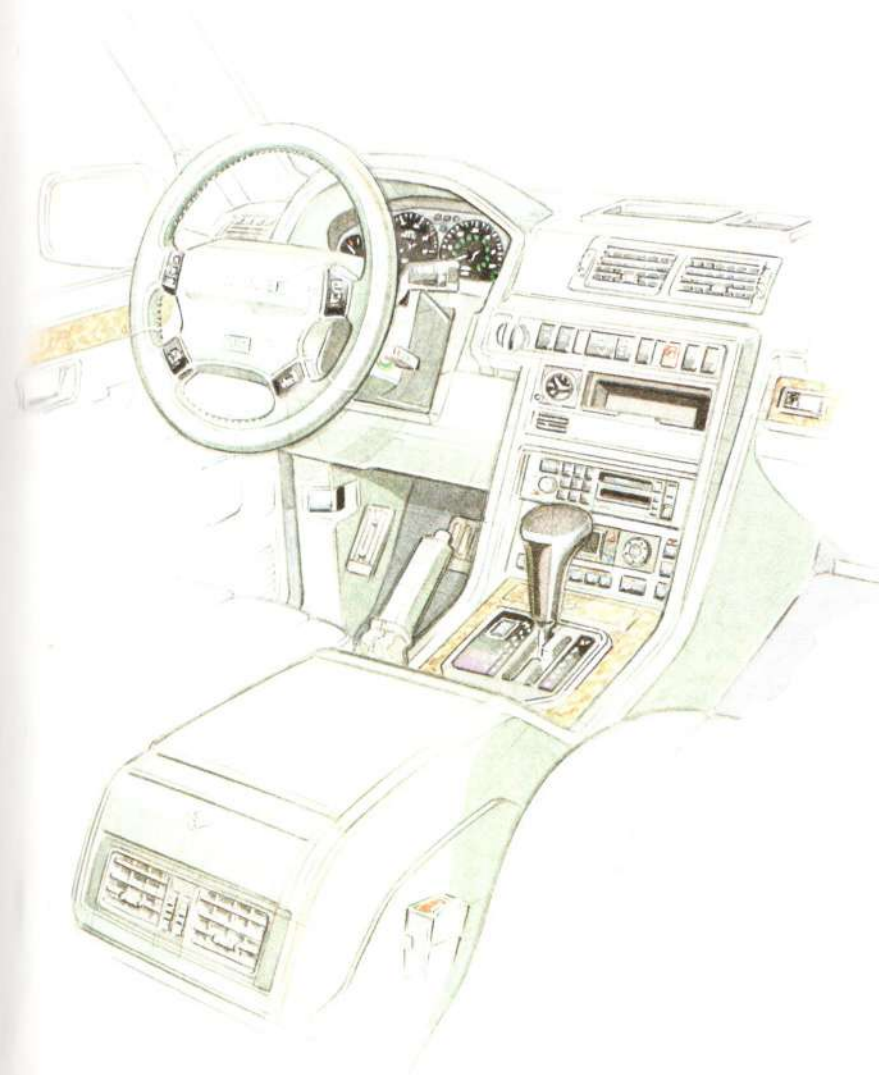
P0270

Регулировка подголовника

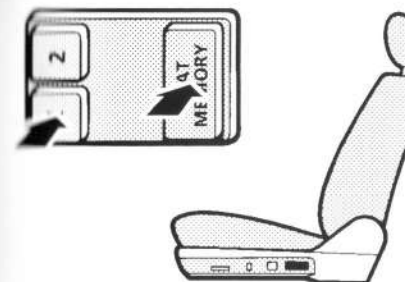
Поднимайте или опускайте переключатель до тех пор, пока подголовник не будет располагаться на уровне затылка.

ВНИМАНИЕ

Подголовники предназначены для поддержки затылка (**НЕ ШЕИ**) и ограничивают запрокидывание головы назад при столкновении. Подголовник должен располагаться на одной линии с головой, что позволит обеспечить его максимальную эффективность.



Сиденья



P0271

устройство, запоминающее положение сиденья водителя и зеркал
(в зависимости от комплектации)

ПРИМЕЧАНИЕ. Не все сиденья с электрическим приводом имеют устройство, запоминающее положение сиденья и зеркал.

ВНИМАНИЕ

Прежде чем пользоваться запоминающим устройством, убедитесь, что возле сиденья нет ничего, что может препятствовать его движению.

Ваш автомобиль оснащен устройством, способным запомнить два разных положения сиденья водителя и зеркал. Для ввода этих положений в запоминающее устройство ключ в замке зажигания должен находиться в положении "I" или "II", а в коробке передач HE должен быть включен задний ход.

Установите сиденье водителя и оба зеркала на дверях в требуемое положение и введите эти положения в память сиденья, нажав и удерживая в течение 2 секунд кнопку "SEAT MEMORY" и одновременно кнопку 1 или 2. На дисплее системы автоматической диагностики появится сообщение "MEMORY 1 STORED" или "MEMORY 2 STORED", подтверждающее, что соответствующее положение сиденья и зеркал введено в память.

Для восстановления сохраненного в памяти положения сиденья и зеркал после того, как оно было изменено другим водителем, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку (1 или 2). Сиденье и зеркала возвратятся в положение, которое было введено в память этой кнопкой. После достижения сиденьем и зеркалами сохраненного в памяти положения звучит сигнал, подтверждающий, что операция регулировки закончена.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если при вводе положения сиденья и зеркал в память было включено освещение, устройство запоминает также уровень освещенности щитка приборов.

Управление сиденьем водителя "одним нажатием кнопки"

Эта функция действует при кратковременном нажатии соответствующей кнопки памяти (1 или 2). После этого сиденье автоматически переместится в положение, которое было заложено в память.

Функцию управления "одним нажатием кнопки" можно в любое время отключить, нажав любую из кнопок памяти или любого переключателя регулировки сиденья. Нажатие любой из кнопок памяти немедленно останавливает все перемещения сиденья, а нажатие одного из переключателей останавливает перемещение сиденья, которое осуществляется под контролем запоминающего устройства, и приводит его в движение в направлении, соответствующем нажатому переключателю. Если отпустить переключатель, все перемещения прекращаются.

- **Автоматическая коробка передач.** Функция управления "одним нажатием кнопки" не действует, когда двигатель работает и рычаг селектора не находится в положении "Р".
- **Механическая коробка передач.** Когда двигатель работает, функция управления "одним нажатием кнопки" не действует.

Дистанционное управление сиденьями

Эта функция позволяет устанавливать сиденье и зеркала в требуемое положение (заложное в память) с помощью передатчиков при отпирании замков дверей.

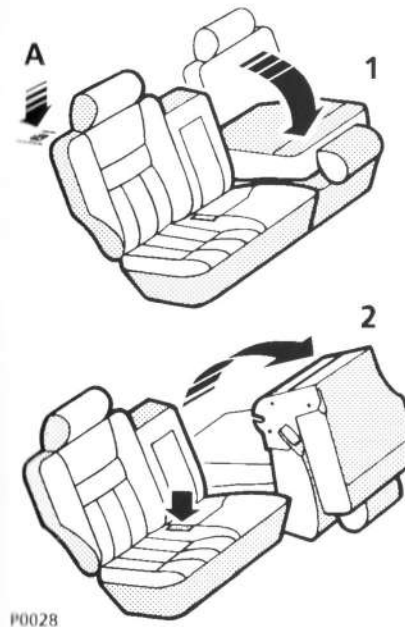
Если автомобиль поставлен на "суперблокировку" с помощью передатчика, то нажатие на передатчике 1 кнопки "ОТПЕРЕТЬ" в течение более чем 1,5 секунды приведет к тому, что сиденье водителя и оба зеркала переместятся в положение, которое было заложено в память кнопкой памяти 1. Аналогичное действие с передатчиком 2 приведет к установке сиденья водителя и обоих зеркал в положение, заложное в память кнопкой памяти 2.

Запоминающее устройство пассажира сиденья

(в зависимости от комплектации)

Действие запоминающего устройства для пассажирского сиденья в основном такое же, как у сиденья водителя, за исключением следующего:

- Управление "одним нажатием кнопки" возможно всегда, когда действует обычная функция памяти сиденья.
- В память положения сиденья для пассажира не вводится положение зеркал и уровня освещенности щитка приборов.
- Система автоматической диагностики не подтверждает ввод в память положения сиденья.



ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ

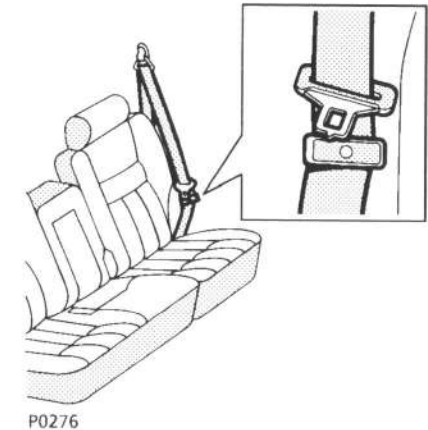
ВНИМАНИЕ

НЕ регулируйте сиденье на ходу автомобиля.

При складывании задних сидений не держите пальцы рук возле защелок.

Складывание задних сидений

Одну или обе части двусоставного заднего сиденья можно сложить частично (для увеличения полезной горизонтальной поверхности багажного отсека) или полностью (для увеличения пространства для груза).



Прежде чем складывать любую часть заднего сиденья, убедитесь, что боковые ремни безопасности заднего сиденья правильно убраны и вставлены в зажимы (см. рисунок). Во избежание повреждения центрального ремня безопасности аккуратно скатайте его с пряжкой и уберите в углубление около точки крепления ремня в центре заднего сиденья.

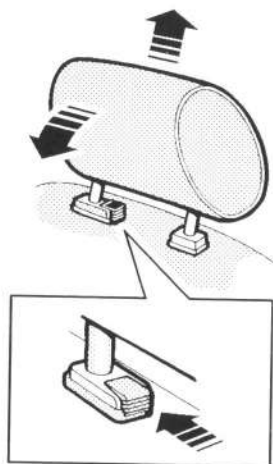
Для складывания левой или правой части заднего сиденья нажмите соответствующую кнопку "А", после чего сложите спинку вниз в положение 1. Для еще большего увеличения пространства для груза, сложите спинку сиденья вместе с его основанием в положение 2.

После возврата заднего сиденья в нормальное положение, прежде чем начать движение на автомобиле, убедитесь, что спинка надежно удерживается на своем месте защелками.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если основание сиденья не полностью встало на место, то спинку сиденья невозможно зафиксировать защелками.

ВНИМАНИЕ

После установки сиденья в нормальное положение необходимо, прежде чем начинать движение, осмотреть защелки и с усилием проверить, надежно ли они удерживают сиденье.



P0029

Регулировка задних подголовников

Подголовники предназначены для удержания головы от движения назад при столкновении автомобиля.

Для поднятия подголовника просто вытяните его вверх. При опускании или снятии подголовника необходимо нажать кнопку.

Отрегулируйте угол наклона подголовника так, чтобы он располагался возможно ближе к затылку.

ВНИМАНИЕ

Всегда регулируйте высоту установки подголовника так, чтобы он создавал опору для затылка, а не для шеи.

НЕ перевозите пассажиров, когда подголовники сняты.



P0157

Подлокотник заднего сиденья

Потяните на себя язычок в верхней части подлокотника и опустите подлокотник в горизонтальное положение.

Ремни безопасности

Ремни безопасности призваны сохранить жизнь водителю и пассажирам. В случае аварии непристегнутые пассажиры могут быть выброшены со своего места или даже из автомобиля. В результате они получат травмы сами и травмируют других пассажиров. **НЕ будьте беспечны.**

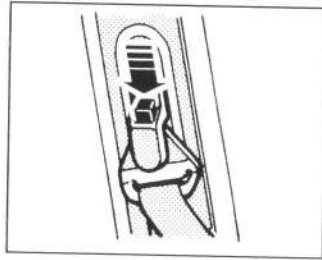
- Следите за тем, чтобы ВСЕ пассажиры были все время правильно пристегнуты ремнями, даже при поездках на короткие расстояния.
- **ВСЕГДА** регулируйте ремни безопасности так, чтобы они не провисали, и диагональный ремень проходил через плечо, не соскальзывая с него и не нажимая на шею.
- **ВСЕГДА** располагайте поясной ремень возможно ниже на бедрах, но не на животе.
- **НЕ** ослабляйте ремень, оттягивая его рукой от тела. Максимальная эффективность защитного действия ремня реализуется лишь в том случае, если он все время плотно прилегает к телу человека.
- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверьте ремни безопасности, если автомобиль побывал в аварии.
- **НЕ** позволяйте переднему пассажиру во время поездки полностью отклонять назад спинку сиденья. Оптимальное положение достигается, если спинка сиденья отклонена назад на 15 градусов от своего вертикального положения.

- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ** ремни безопасности для крепления крупногабаритного багажа, который перевозится на сиденье. В случае аварии незакрепленный багаж может сорваться с места и серьезно травмировать находящихся в автомобиле людей.
- **НЕ** пристегивайте одним ремнем несколько человек и не пользуйтесь ремнем, если он перекручен или имеет другие недостатки, которые могут повлиять на его безупречное функционирование.
- **НЕ** допускайте попадания в замки ремней посторонних веществ (в частности, сладкой пищи и напитков). Такие вещества могут привести к неисправности замка.
- Беременные женщины должны обратиться к врачу за консультацией, как можно наиболее безопасно для себя и будущего ребенка пристегнуться ремнем.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что все пассажиры правильно пристегнулись ремнями. Неправильно надетый ремень увеличивает опасность смертельного исхода или получения серьезных травм в случае столкновения.

Надувные подушки безопасности (НПБ) или так называемая "дополнительная удерживающая система SRS" (в зависимости от комплектации) только дополняют защитное действие ремней безопасности, но НЕ заменяют их. СЛЕДУЕТ ВСЕГДА ПРИСТЕГИВАТЬСЯ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ!



P0041

Регулировка крепления ремня

Высота верхнего крепления ремня может быть отрегулирована в целях повышения комфорта и безопасности. Для поднятия или опускания точки крепления ремня нажмите и удерживайте кнопку (как показано стрелкой на верхнем рисунке).

Для максимального защитного эффекта ремень всегда надо надевать так, чтобы он проходил через плечо ПОСЕРЕДИНЕ МЕЖДУ ШЕЙ И КРАЕМ ПЛЕЧА.

Перед началом движения убедитесь, что крепление надежно "защелкнулось".

Пристегивание инерционным ремнем
Потяните ремень через плечо и грудь и вставьте металлический язычок в замок рядом с сиденьем. Щелчок замка подтвердит, что ремень надежно застегнут.

Ремни безопасности должны опираться на костную структуру тела (таз, грудная клетка и плечи) и обеспечивают безопасность только тогда, когда спинки сидений находятся в нормальном ВЕРТИКАЛЬНОМ положении. НЕ позволяйте переднему пассажиру во время движения отклонять далеко назад спинку своего сиденья.



P0156

Пристегивание поясного ремня

Среднее место на заднем сиденье оснащено только поясным ремнем. Для его регулирования передвиньте кольцо по ремню и пропустите ленту ремня через пряжку так, чтобы он плотно и удобно охватывал тело. Вставьте металлический язычок ремня в замок, ближайший к среднему месту на сиденье.

Удерживающие устройства для детей

Все автомобильные кресла для младенцев и детей младшего возраста рассчитаны на закрепление на сиденье автомобиля поясным ремнем безопасности или поясной частью диагонально-поясного ремня.

При установке и использовании любого удерживающего устройства для детей всегда руководствуйтесь инструкциями его изготовителя. Неправильно закрепленное детское удерживающее устройство может создать опасность для ребенка при столкновении или резкой остановке автомобиля и нанести травмы другим пассажирам.

Центральное место на заднем сиденье оснащено поясным ремнем, который можно затянуть вручную для закрепления детского удерживающего устройства. Дети старшего возраста должны использовать обычные диагонально-поясные ремни безопасности, предназначенные для пассажиров, сидящих на боковых местах заднего сиденья. **Никогда не устанавливайте детей в автомобиле без присмотра.**



Данный символ размещается на передней панели Вашего автомобиля, напоминая о том, что в случае комплектации автомобиля надувной подушкой безопасности (НПБ) для переднего пассажира установка на переднем сиденье детского сиденья, на котором ребенок сидит лицом назад, не допускается. В случае срабатывания НПБ ребенок, сидящий на таком сиденье, может получить серьезные травмы.

ВНИМАНИЕ

Маленькие дети, для которых обычные ремни безопасности не годятся, должны находиться на специальных детских сиденьях или удерживаться другими устройствами, соответствующими их возрасту и росту и пригодными для использования в Вашем автомобиле. Всегда строго соблюдайте инструкции изготовителя по установке таких устройств на автомобиле.

- **НЕ** допускайте перевозки детей на коленях у взрослых. При столкновении масса тела может возрасти в 30 раз, что не позволит взрослому человеку надежно удержать ребенка.
- **НЕ** применяйте детские сиденья, которые просто навешиваются крючками на спинку сиденья автомобиля. Они не обеспечивают безопасность.
- Статистика показывает, что дети меньше подвержены опасности, когда они сидят и правильно удерживаются на заднем сиденье автомобиля, а не на переднем. Однако, если Вы располагаете детским сиденьем, на котором ребенок сидит лицом вперед, и которое подходит для ребенка по росту, и при этом Вам требуется, чтобы ребенок находился на переднем сиденье автомобиля, отодвиньте переднее сиденье как можно дальше назад. **НИКОГДА НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ ДЕТСКОЕ СИДЕНЬЕ, СИДЯ НА КОТОРОМ, РЕБЕНОК ОБРАЩЕН ЛИЦОМ НАЗАД.**

Ремни безопасности

Уход за ремнями безопасности

Регулярно проверяйте ленты ремней на предмет наличия потертостей, разрывов и других видов износа. Особое внимание уделите состоянию точек крепления и элементов регулировки.

НЕ отбеливайте и не красьте ремни. Чистите их ТОЛЬКО теплой водой и мылом, не содержащим агрессивных примесей. Дайте им самостоятельно высохнуть. Не убирайте ремни в катушку и не пользуйтесь ремнями, пока они полностью не высохнут.

Проверка инерционных ремней

Время от времени производите следующие проверки:

1. Надев и застегнув ремень безопасности, возьмитесь за него рукой возле пряжки и резко потяните вверх. Пряжка должна остаться надежно запертой.
2. Надев и застегнув ремень, откиньтесь до конца назад на спинку сиденья. Ремень должен автоматически выбрать слабинку натяжения. После этого попробуйте резко подать вперед верхнюю часть тела. Механизм должен автоматически заблокироваться и не допускать выхода ремня из катушки.
3. Когда ремень находится в катушке, вытяните его до конца хода и удостоверьтесь, что он выходит из катушки плавно, без заедания.

Если ремень не прошел какой-либо из названных выше проверок, немедленно обратитесь к официальному дилеру.

ВНИМАНИЕ

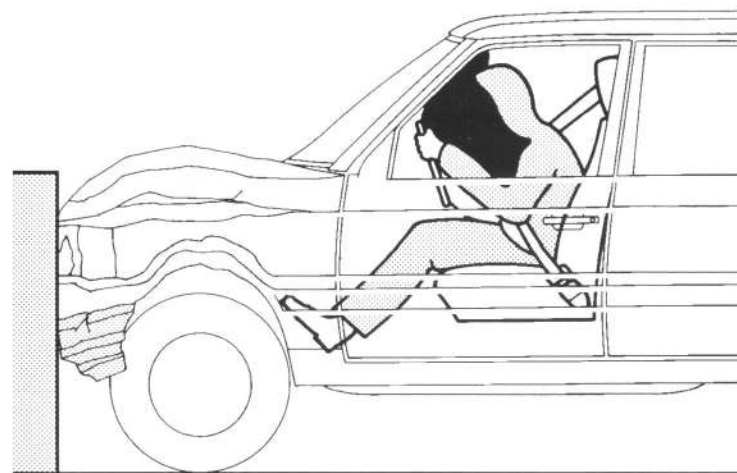
Всегда заменяйте ремни безопасности, если они подвергались сильному напряжению при столкновении автомобиля или имеют признаки износа.

Надувные подушки безопасности



Надувные подушки безопасности или так называемая "дополнительная удерживающая система SRS" создают дополнительную защиту для водителя и пассажира на переднем сиденье в случае сильного фронтального удара автомобиля.

Всегда помните, что надувная подушка является только вспомогательным удерживающим устройством, обеспечивающим **ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ** защиту только при фронтальном ударе. Ее наличие на автомобиле **НЕ** освобождает от необходимости пристегивания ремнями. Для обеспечения максимальной защиты при всех аварийных ситуациях необходимо всегда надевать ремень безопасности.



P0043A

Надувные подушки безопасности



Как работает система НПБ (SRS)

Система надувных подушек безопасности содержит два модуля НПБ (показаны на рисунке), предназначенных для защиты водителя и пассажира на переднем сиденье.

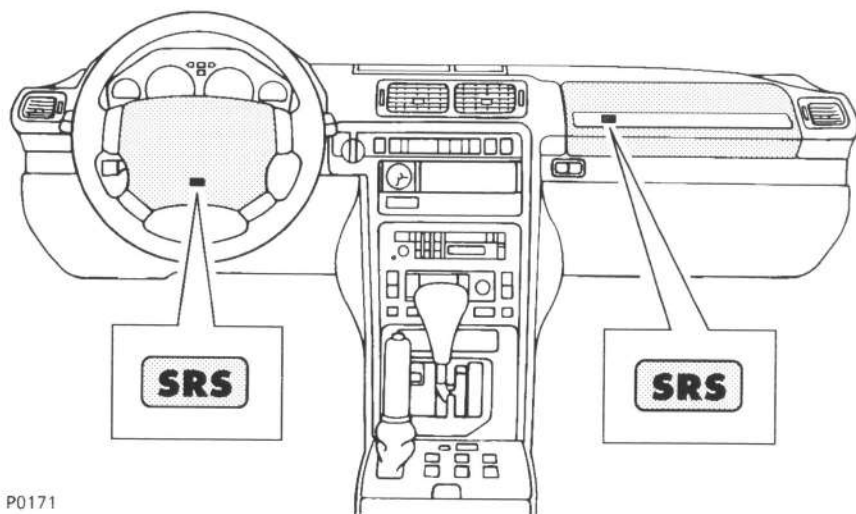
В случае дорожно-транспортного происшествия, сопровождающегося фронтальным ударом, датчик модуля подушки реагирует на замедление автомобиля при столкновении и определяет необходимость срабатывания подушки.

Если столкновение оказывается достаточно серьезным, система вызывает наполнение каждой НПБ. Наполнение подушки производится мгновенно и сопровождается сильным шумом. Может наблюдаться также нечто похожее на дым и пыль. Это, однако, не свидетельствует о неисправности НПБ. На резкие торможения автомобиля, слабые удары и толчки при попадании колес в выбоины на дороге система НПБ не реагирует.

После наполнения НПБ сразу же сдуваются, не нарушая тем самым видимости.

ВНИМАНИЕ

После срабатывания надувной подушки некоторые детали системы становятся очень горячими. НЕ прикасайтесь к ним, пока они не остынут.



P0171

Надувные подушки безопасности

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Даже если автомобиль укомплектован НПБ, следует всегда надевать ремни безопасности по следующим причинам:

- НПБ обеспечивает лишь дополнительную защиту в случае тяжелых лобовых столкновений. НПБ не обеспечивает защиты при боковых столкновениях, наездах на Ваш автомобиль сзади, переворачивании автомобиля или слабых лобовых столкновениях.
- НПБ надувается и сдувается очень быстро, поэтому в случае второго удара, возможного при столкновении нескольких автомобилей, защита не может быть обеспечена.

Надувная подушка наполняется с большой скоростью и силой, поэтому ради личной безопасности помните о следующем:

- НИКОГДА не укрепляйте никаких принадлежностей на крышке модуля НПБ, не кладите туда личных вещей и других предметов. Они могут помешать срабатыванию НПБ, а в случае наполнения НПБ они будут отброшены в салон автомобиля и могут нанести травмы сидящим там людям.
- НЕ позволяйте пассажирам во время движения автомобиля касаться ногами, коленями и другими частями тела крышки НПБ или располагать их в непосредственной близости от нее, так как это может помешать нормальному срабатыванию НПБ.

- **ДЕТСКИЕ СИДЕНЬЯ.** Если автомобиль укомплектован НПБ для переднего пассажира, НЕ устанавливайте на переднем пассажирском сиденье детское сиденье, на котором ребенок сидит лицом назад. Надувающаяся подушка может удариться о сиденье, что приведет к нанесению травм ребенку. Если избежать перевозки ребенка на переднем сиденье нельзя, отодвиньте сиденье как можно дальше назад и используйте ТОЛЬКО разрешенное к применению детское сиденье, НА КОТОРОМ РЕБЕНОК СИДИТ ЛИЦОМ ВПЕРЕД.

Контрольная лампа НПБ

Контрольная лампа на приборном щитке информирует Вас о любой неисправности, которая может помешать нормальному срабатыванию системы НПБ в случае лобового столкновения. НПБ должна быть проверена на предприятии официального дилера, если происходит следующее:

- Контрольная лампа не загорается при повороте ключа зажигания в положение "II".
- Контрольная лампа не гаснет приблизительно через 8 секунд после поворота ключа зажигания в положение "II".
- Контрольная лампа горит или мигает во время движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ. После поворота ключа зажигания в положение "II" блок диагностики системы проверяет собственную память и исправность самой контрольной лампы. В случае обнаружения неисправности контрольная лампа начинает мигать.

Информация по техническому обслуживанию

По истечении 10 лет некоторые компоненты системы НПБ подлежат замене (обратите внимание на дату обслуживания НПБ, указанную на странице 2 книжки "Информация для владельца и учет технического обслуживания"). В целях обеспечения максимальной безопасности эти работы должны производиться ТОЛЬКО на предприятии официального дилера Land Rover, который поставит печать и свою подпись на соответствующей странице книжки "Информация для владельца и учет технического обслуживания" после завершения работы.

Кроме того, ВСЕГДА обращайтесь к официальному дилеру в следующих случаях:

- При срабатывании НПБ.
- При повреждении передней части кузова автомобиля, даже если НПБ не сработала.
- При наличии признаков растрескивания или повреждения какой-либо части крышки модуля НПБ (травмобезопасная облицовка рулевого колеса или крышка на передней панели со стороны пассажира).

ВНИМАНИЕ

НЕ пытайтесь самостоятельно обслуживать, ремонтировать, заменять или модифицировать какую-либо часть системы НПБ. Неумелые действия могут вызвать непреднамеренное срабатывание системы, что может привести к травмам.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Компоненты, входящие в состав системы НПБ, чувствительны к электрическим и физическим воздействиям, каждое из которых может легко повредить систему и вызвать ее непреднамеренное срабатывание или же отказ в работе модуля НПБ.

ВСЕГДА обращайтесь на предприятие официального дилера Land Rover для проведения следующих работ:

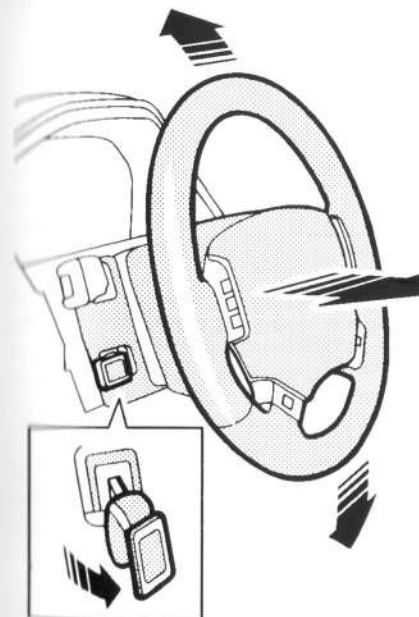
- Демонтаж или ремонт проводки или компонентов, расположенных вблизи от элементов системы НПБ (желтый жгут проводов), включая рулевое колесо, рулевую колонку, приборный щиток и переднюю панель.
- Монтаж электронного оборудования, например мобильного телефона, устройства двусторонней радиосвязи, музыкальной или видеоаппаратуры.
- Установка дополнительных принадлежностей на передней части автомобиля.
- Внесение изменений в переднюю часть автомобиля.

Кроме того:

Если Вы продаете свой Range Rover, не забудьте сообщить новому владельцу, что автомобиль оснащен системой НПБ. Убедитесь, что новый владелец знает дату обслуживания НПБ, указанную в книжке "Информация для владельца и учет технического обслуживания".

Если автомобиль должен быть сдан в утиль:

Несработавшие подушки таят в себе большую потенциальную опасность. Поэтому, прежде чем отправлять автомобиль в утиль, следует инициировать срабатывание НПБ в безопасном месте.



R0096

ВНИМАНИЕ

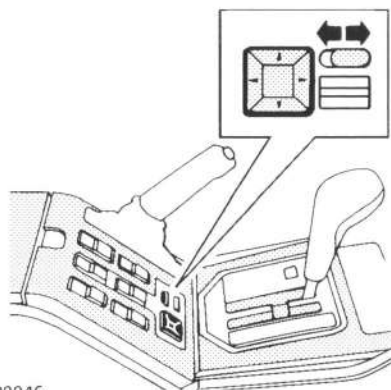
НЕ пытайтесь выполнять описанные ниже регулировки во время движения автомобиля. Это крайне опасно.

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Отрегулируйте угол наклона и высоту рулевой колонки так, чтобы Вам было удобно управлять автомобилем.

1. Полностью вытяните рычажок и отожмите его в направлении к ободу рулевого колеса.
2. Удерживая рычажок в этом положении, наклоните рулевую колонку вверх или вниз на требуемый угол и подайте рулевое колесо на себя или от себя.
3. Отпустите рычажок для фиксации рулевой колонки в положении, при котором Вам наиболее удобно управлять автомобилем.

Наружные зеркала заднего вида



НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА С ЭЛЕКТРОРЕГУЛИРОВКОЙ

1. Передвиньте переключатель влево или вправо для выбора соответствующего зеркала.
2. Повернув ключ зажигания в положение "I" или "II", нажмите на соответствующую сторону качающегося переключателя для наклона стекла зеркала вверх, вниз, влево или вправо.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если Ваш автомобиль оснащен сиденьем водителя с возможностью электрорегулировки, то положение зеркал можно установить вместе с положением сиденья водителя (см. "Сиденья").

ПРИМЕЧАНИЕ. Наружные зеркала заднего вида имеют встроенные в них нагревательные элементы, предназначенные для удаления с зеркал льда или влаги. Эта функция действует постоянно, когда работает двигатель.

Автоматический наклон зеркал к дороге при включении заднего хода (в зависимости от комплектации)

Автомобили, у которых сиденье водителя оснащено запоминающим устройством, имеют заранее заложенную в память функцию, позволяющую при включении заднего хода автоматически отклонить зеркала заднего вида к дороге. При необходимости положение зеркал можно регулировать следующим образом:

1. Поверните ключ зажигания в положение "I" или "II" (не запуская двигатель).
2. Включите задний ход.
3. Установите одно или оба зеркала в требуемое положение.
4. На 2 секунды нажмите на сиденье кнопку "MEMORY STORE" ("Ввод в память") вместе с кнопкой 1 или 2 (в зависимости от того, какая из них соответствует памяти сиденья водителя). На дисплее системы автоматической диагностики появится сообщение "MIRROR DIP STORE" ("Наклон зеркал введен в память").

Наружные зеркала заднего вида

Отключение функции наклона зеркал

Поверните ключ зажигания в положение "I" или "II" (не запуская двигатель) и включите задний ход.

Нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку "MEMORY STORE" на сиденье. На дисплее системы автоматической диагностики появится сообщение "MIRROR DIP OFF" ("Функция наклона зеркал выключена"), и прозвучит сигнал.

Восстановление функции автоматического наклона зеркал

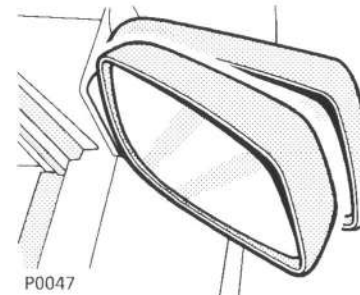
Поверните ключ зажигания в положение "I" или "II" (не запуская двигатель) и включите задний ход.

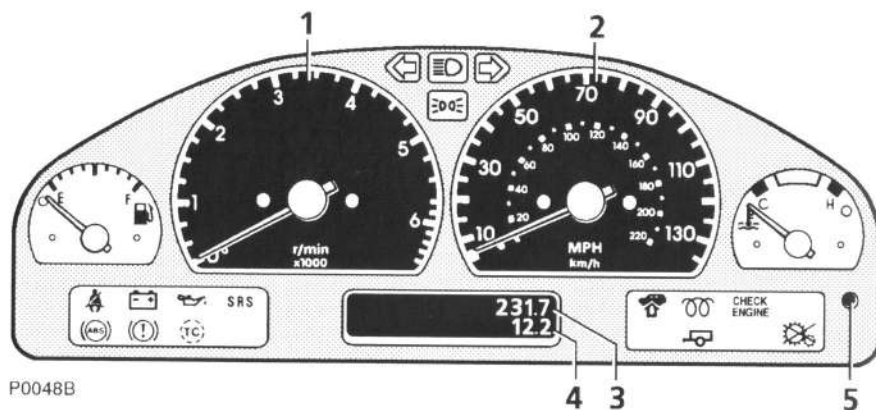
Нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку MEMORY STORE. На дисплее системы автоматической диагностики на короткое время появится сообщение "MIRROR DIP ON" ("Функция наклона зеркал включена"). После этого зеркала будут наклоняться в положение, установленное на заводе или ранее отрегулированное Вами.

Ручная регулировка

Каждое наружное зеркало заднего вида может быть установлено в четыре фиксированные положения.

В положениях полного поворота вперед или назад корпус зеркала располагается параллельно боковой стороне кузова почти вплотную к ней, что удобно при движении в узких проездах. Два промежуточных положения позволяют устанавливать зеркало под разным углом, как это требуется со стороны водителя и со стороны пассажира автомобиля. Переднее промежуточное положение следует использовать для зеркала на стороне водителя, а заднее промежуточное положение — со стороны пассажира.





P0048B

1. Тахометр

Показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в об/мин.

Ваш автомобиль оснащен системой, автоматически ограничивающей частоту вращения коленчатого вала, когда она достигает максимально допустимой величины.

Допустимая максимальная частота вращения коленчатого вала:

бензиновый двигатель: 5500 об/мин
дизель: 4950 ± 150 об/мин

2. Спидометр

Показывает скорость движения автомобиля в милях и (или) километрах в час.

3. Счетчик общего пробега

Показывает общее расстояние, пройденное автомобилем. (Для высвечивания показания счетчика поверните ключ зажигания в положение "II").

4. Счетчик разового пробега

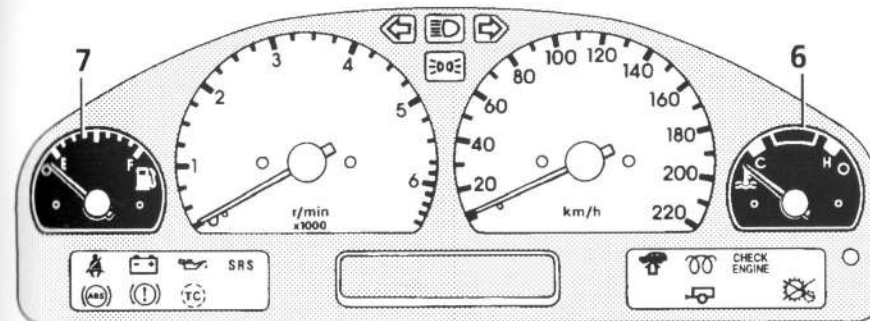
Показывает расстояние, пройденное автомобилем за одну поездку или за сутки (см. также "Бортовой компьютер"). Для высвечивания показания счетчика поверните ключ зажигания в положение "II").

5. Кнопка сброса показаний счетчика разового пробега

Нажатие этой кнопки приводит к сбросу показания счетчика разового пробега на ноль.

ВНИМАНИЕ

НЕ вскрывайте приборный щиток и не заменяйте его лампы, так как самостоятельное проведение работ такого рода может лишить Вас права на гарантию.



P0388A

6. Указатель температуры охлаждающей жидкости

При достижении охлаждающей жидкостью в двигателе нормальной рабочей температуры стрелка прибора должна располагаться приблизительно вертикально (точное положение стрелки зависит от температуры окружающего воздуха). При переходе стрелки в КРАСНУЮ зону на указателе температуры загорается КРАСНАЯ контрольная лампа. Если это произошло, остановитесь, как только это позволит транспортная ситуация, и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью.

7. Указатель уровня топлива в баке

При выключении зажигания стрелка падает до нуля, а при повороте ключа зажигания в положение "II" быстро поднимается и показывает уровень топлива в баке. При заливке топлива в бак прибор быстро реагирует и показывает возрастание уровня топлива в баке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Прибор может не показывать увеличения уровня топлива при доливке в бак менее 15 литров топлива.

Когда в баке остается около 9 л топлива, загорается ЖЕЛТАЯ контрольная лампа. Если она загорелась, то Вам следует заправиться при первой же возможности.

Вместимость топливного бака:

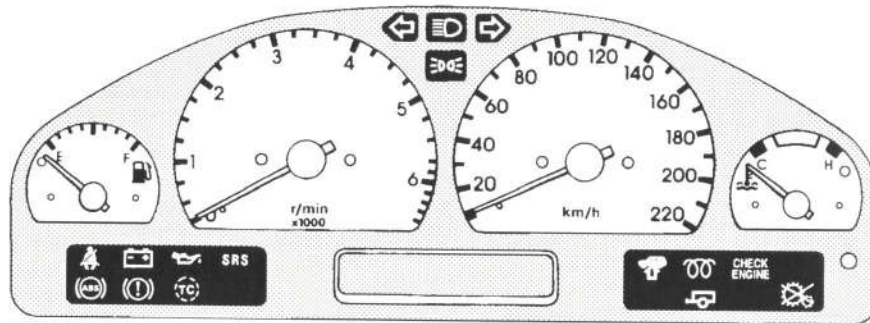
бензиновые двигатели: около 100 л

дизели: около 90 л

ВНИМАНИЕ

Всегда не допускайте полной выработки топлива в баке, так как в результате перебоев в работе системы зажигания возможно повреждение газонейтрализатора.

Контрольные лампы



P0389A

Комплект контрольных ламп может быть различным в зависимости от модели автомобиля и требований рынка сбыта.

Загорание некоторых ламп может сопровождаться появлением сообщения на дисплее системы автоматической диагностики, находящемся на приборном щитке (подробнее см. "Система автоматической диагностики").

Контрольные лампы имеют следующие цвета:

ЗЕЛЕНЫЕ и **СИНИЕ** лампы показывают, что система или устройство работает.

ЖЕЛТЫЕ лампы призывают быть осторожным.

КРАСНЫЕ лампы сигнализируют об опасности.

ВНИМАНИЕ

Если КРАСНАЯ контрольная лампа после пуска двигателя НЕ гаснет или горит во время движения автомобиля, движение продолжать нельзя.

CHECK ENGINE

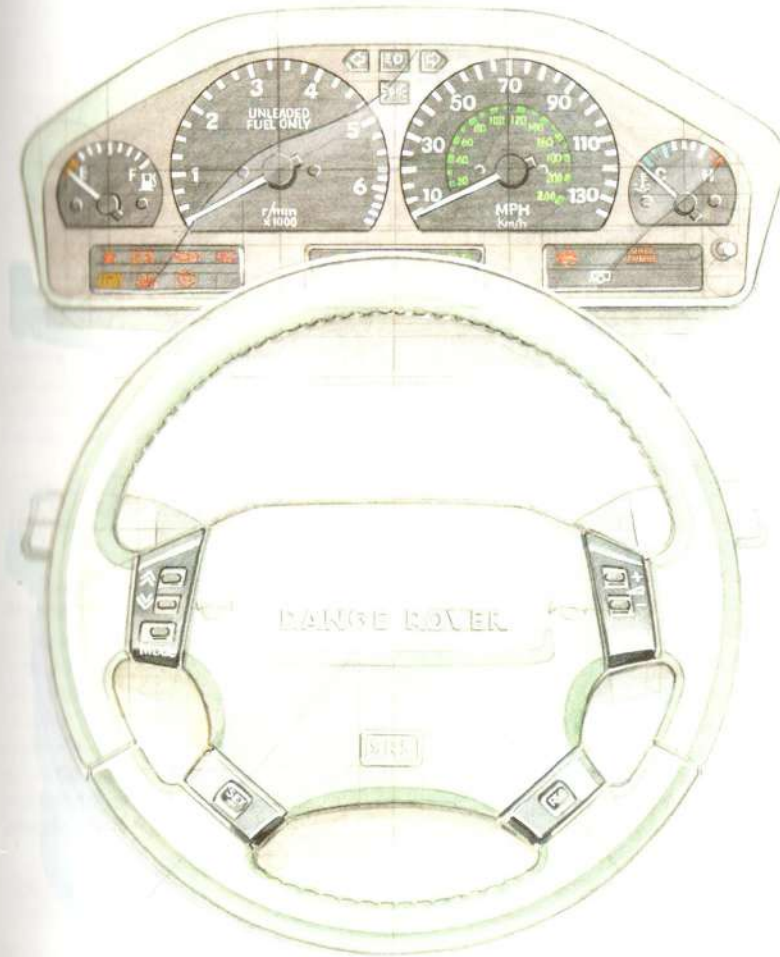
Лампа "Проверь двигатель" — ЖЕЛТАЯ
(автомобили с бензиновым двигателем)

Лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение "II" (для проверки исправности лампы) и гаснет после пуска двигателя. Загорание этой лампы в любое другое время означает, что двигатель неисправен. Если лампа мигает, необходимо снизить скорость автомобиля и немедленно обратиться за квалифицированной помощью.



Лампа "Проверь двигатель" — ЖЕЛТАЯ
(автомобили с дизельным двигателем)

Лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение "II" (для проверки исправности лампы) и гаснет после пуска двигателя. Загорание этой лампы в любое другое время означает, что двигатель неисправен. Если лампа горит, избегайте движения на высоких скоростях и немедленно обратитесь за квалифицированной помощью.





Лампа стояночного тормоза и тормозной системы — КРАСНАЯ

При повороте ключа зажигания в положение "II" горит 3 секунды (для проверки исправности лампы) и загорается также при включении стояночного тормоза, когда ключ зажигания находится в положении "II".

Лампа должна гаснуть после полного выключения стояночного тормоза или после периода ее проверки (3 с), когда стояночный тормоз не включен. Если лампа загорается во время движения, то это значит, что в тормозной системе возникла неисправность. Остановитесь как можно скорее и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если автомобиль долго не двигался, лампа может гореть до 40 секунд. В этом случае горят также лампы антиблокировочной и антипробуксовочной системы.



Лампа газонейтрализатора — КРАСНАЯ (только на автомобилях, поставляемых в ЯПОНИЮ)

При повороте ключа зажигания в положение "II" горит 3 секунды (для проверки исправности лампы) и загорается также в случае перегрева каталитического газонейтрализатора. Если после периода проверки лампы она не погасла или загорелась во время движения автомобиля, снизьте скорость и остановите автомобиль как можно скорее. Прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью.



Лампа предпускового разогрева — ЖЕЛТАЯ (только на дизельных автомобилях)

Загорается при повороте ключа зажигания в положение "II". ПОДОЖДИТЕ, пока лампа погаснет, прежде чем запускать двигатель.



Лампа ремней безопасности — КРАСНАЯ

При повороте ключа зажигания в положение "II" лампа горит 6 секунд. ОБЯЗАТЕЛЬНО наденьте и пристегните ремень безопасности, прежде чем начинать движение.



Лампа разряда аккумулятора — КРАСНАЯ

Загорается при повороте ключа зажигания в положение "II" (для проверки исправности лампы) и гаснет, когда двигатель начинает работать. Если она продолжает гореть или загорается во время движения автомобиля, система зарядки аккумулятора неисправна. Срочно обратитесь за квалифицированной помощью.



Лампа указателей поворота прицепа — ЗЕЛЕНАЯ

Эта лампа работает только тогда, когда к автомобилю присоединен прицеп, соединенный с автомобилем многоконтактным электрическим разъемом. Лампа мигает при включении указателей поворота автомобиля, чем подтверждает, что указатели поворота прицепа работают правильно. В случае отказа указателя поворота прицепа эта контрольная лампа не горит.



Лампа низкого давления масла в двигателе — КРАСНАЯ

Загорается при повороте ключа зажигания в положение "II" (для проверки исправности лампы) и гаснет, когда двигатель начинает работать. Если она продолжает гореть или загорается во время движения, остановите автомобиль как можно скорее и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью. Если эта лампа горит, обязательно проверьте уровень масла в двигателе.

ПРИМЕЧАНИЕ. При очень низкой температуре окружающего воздуха лампа после пуска двигателя может не гаснуть несколько секунд.



Лампа антиблокировочной системы (АБС) — ЖЕЛТАЯ

При повороте ключа зажигания в положение "II" эта лампа горит приблизительно 1 секунду, после чего на короткое время гаснет и снова загорается. Если это не происходит, система АБС неисправна, и Вам следует при первой же возможности обратиться к официальному дилеру Land Rover. Лампа продолжает гореть до тех пор, пока скорость автомобиля не превысит 7 км/ч.

Если лампа продолжает гореть или загорается во время движения автомобиля, это значит, что в системе АБС ее собственной системой самодиагностики выявлен отказ. На дисплее системы автоматической диагностики автомобиля выводится сообщение "ABS FAULT". Это означает, что система АБС может не действовать или действовать неполностью, и Вам следует при первой возможности обратиться к официальному дилеру.



Лампа надувных подушек — КРАСНАЯ

Лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение "II" и гаснет приблизительно через 8 секунд. Если она горит в другое время, то система надувных подушек неисправна (см. "Надувные подушки безопасности"). Необходимо срочно обратиться за квалифицированной помощью.



Лампа раздаточной коробки — ЖЕЛТАЯ

Лампа начинает мигать при нажатии на переключатель ряда "Hi/Lo" (на автомобилях с механической коробкой передач) или при перемещении рычага селектора по H-образной кулисе (автоматические коробки передач) и продолжает мигать до окончания перехода раздаточной коробки с одного ряда на другой.

На автомобилях с механической коробкой передач НЕ отпусайте нажатую педаль сцепления и не переключайте передачу, пока мигание лампы не прекратится. На автомобилях с автоматической коробкой передач НЕ отпусайте педаль тормоза и не начинайте движение до окончания мигания лампы.



Лампа антипробуксовочной системы — ЖЕЛТАЯ

Загорается на 3 секунды после поворота ключа зажигания в положение "II" и окончания самопроверки системы АБС и антипробуксовочной системы.

Во время движения лампа горит (не менее 2 секунд) каждый раз, когда антипробуксовочная система работает, и гаснет, как только работа системы прекращается. Мигание лампы (не менее 10 секунд) указывает на то, что система действовала слишком долго и перегрелась. После остывания компонентов системы ее функция восстановится.

Если лампа горит непрерывно, это значит, что система неисправна, и Вам необходимо обратиться за квалифицированной помощью.



Лампы указателей поворота — ЗЕЛЕННЫЕ

При включении левых или правых указателей поворота одновременно мигает соответствующая левая или правая лампа. Мигание лампы с частотой вдвое больше нормальной свидетельствует о перегорании лампы указателя поворота (одновременно на дисплее системы автоматической диагностики выводится информация о том, какая лампа перегорела). При перегорании лампы указателя поворота прицепа (когда к автомобилю присоединен прицеп) сообщение об этом на дисплее не выводится. При нажатии кнопки аварийной сигнализации мигают все указатели поворота и обе контрольные лампы.



Лампа дальнего света — СИНЯЯ

Горит при включенном дальнем свете.



Лампа включения света — ЗЕЛЕНАЯ

Горит, когда горят габаритные фонари и (или) фары. Не горит при включенных стояночных огнях и при действии системы задержки выключения фар.



Лампа пневматической подвески — ЖЕЛТАЯ

Загорается при включении зажигания (для проверки исправности лампы) и продолжает гореть 2 секунды после пуска двигателя.

Кроме того, лампа горит во время движения, когда подвеска установлена в высокое или максимальное положение, а также при неисправности в системе пневматической подвески.

ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

При поставке в некоторые страны автомобили могут быть оснащены одной или несколькими из следующих систем звуковой сигнализации.

Сигнал об оставленном ключе в замке зажигания

Если в замке зажигания оставлен ключ и двигатель не работает, то при открывании двери водителя звучит сигнал. Звучание прекращается при извлечении ключа из замка или при закрывании двери водителя.

Это сопровождается появлением на дисплее системы автоматической диагностики сообщения "IGNITION KEY IN".

Сигнализация о невыключенном освещении

Звучит при открывании двери водителя, если из замка зажигания ключ вынут, но фары остались включенными. Звучание прекращается после выключения фар или закрытия двери водителя. Звучание сигнала сопровождается сообщением "LIGHTS ON" на дисплее.

Напоминание водителю о необходимости пристегнуться

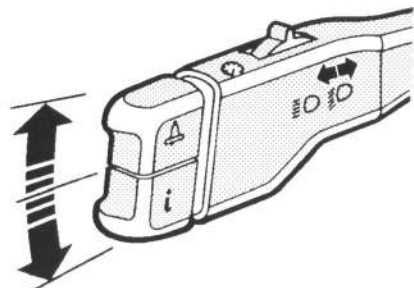
В течение 6 секунд или до момента пристегивания водителем своего ремня безопасности звучит сигнал с одновременным выводом на дисплей сообщения "SEAT BELT PLEASE".

Сигнализация превышения скорости движения

Предупредительный сигнал звучит непрерывно, когда скорость автомобиля превышает приблизительно 120 км/ч, и перестает звучать, когда она становится ниже 120 км/ч. Сигнализация сопровождается выводом сообщения "SPEED LIMIT 120" на дисплее системы автоматической диагностики. Эта функция не зависит от функции бортового компьютера "предупреждение о превышении скорости" (для дополнительной информации см. "Бортовой компьютер").

Сигнал переключения ряда раздаточной коробки

При переключении раздаточной коробки с одного ряда на другой (с высокого на низкий и наоборот) звучит сигнал. Звучание прекращается, когда переключение заканчивается или отменяется.

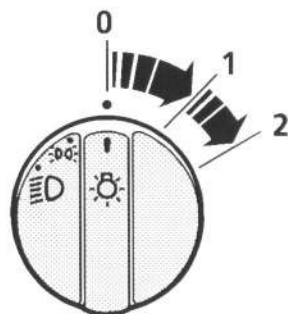


P0067

Указатели поворота

Отожмите рычаг ВНИЗ для включения указателей ЛЕВОГО поворота. Для включения указателей ПРАВОГО поворота отожмите рычаг ВВЕРХ (соответствующая ЗЕЛЕНАЯ контрольная лампа будет мигать в такт с указателями поворота).

При перестроении из одного ряда в другой удерживайте рычаг нажатым, но не переводите его за точку повышенного сопротивления, создаваемого пружиной.



P0149

Передние и задние габаритные, огни, подсветка приборов

Вставьте ключ в замок зажигания и переведите переключатель света в положение "1".



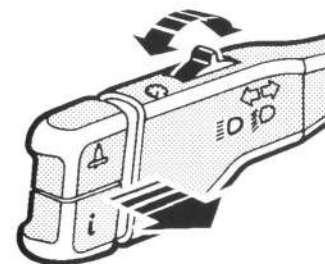
Фары

Поверните переключатель света в положение "2".

Для освещения дороги после выхода из автомобиля можно включить функцию задержки выключения фар, как указано ниже.

Задержка выключения фар

1. Поверните переключатель света в положение "2", а ключ зажигания в положение "1".
2. Поверните ключ зажигания обратно в положение "0", извлеките ключ из замка и поверните переключатель света из положения "2" в положение "0".
3. Фары будут продолжать гореть приблизительно 25 секунд, а на дисплее системы автоматической диагностики появится сообщение "HEAD LIGHT DELAY".



P0071

Дальний и ближний свет

Для переключения фар с ближнего света на дальний потяните рычажок до конца к рулевому колесу (когда в фарах включен дальний свет, на приборном щитке горит СИНЯЯ контрольная лампа).

Для мигания светом фар отведите рычаг на часть его хода к рулевому колесу (до первого положения) и отпустите.

Стояночное освещение

Когда переключатель света находится в положении "1" и ключ из замка зажигания вынут, отведите рычаг переключения указателей поворота до конца ВНИЗ, что приведет к включению левых габаритных фонарей, или до конца ВВЕРХ для включения правых габаритных фонарей. Когда рычаг находится в СРЕД-НЕМ положении, горят фонари с обеих сторон. Для выключения стояночного освещения переведите переключатель света в положение "0".

Регулировка подсветки приборов

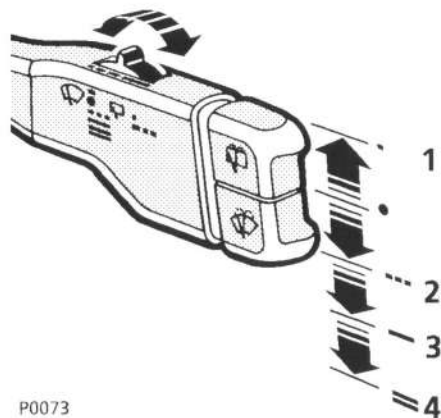
Для увеличения или уменьшения интенсивности освещения приборов поверните регулятор влево или вправо. Этот регулятор силы света изменяет также освещенность переключателей и (в зависимости от комплектации) жидкокристаллического дисплея системы кондиционирования воздуха.

Регулятор освещенности приборов позволяет также изменять интенсивность свечения дисплея системы автоматической диагностики. При этом, когда установлен максимальный уровень освещенности (для этого поверните регулятор вправо и удерживайте его в этом положении), быстрое отжатие регулятора влево уменьшает свечение дисплея, но освещенность приборов остается максимальной.

ПРИМЕЧАНИЕ. На автомобилях, оснащенных сиденьями с электрическим приводом и памятью, при вводе в память положения сиденья для водителя, если при этом включены габаритные фонари, одновременно вводится в память и уровень освещенности приборов.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

Стеклоочистители ветрового стекла работают только тогда, когда ключ зажигания находится в положениях "I" или "II".



P0073

ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения электродвигателей или привода стеклоочистителей от перегрузки при очень низких или высоких температурах воздуха необходимо, прежде чем включать стеклоочистители, убедиться, что их щетки не прилипли к стеклу.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

Для включения стеклоочистителей только ветрового стекла отведите рычаг в направлении от рулевого колеса.

Однократное срабатывание

Поднимите рычаг в положение "I" и отпустите его.

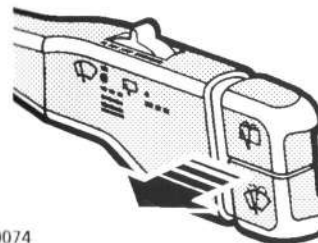
Работа стеклоочистителей в периодическом режиме

Для работы стеклоочистителей в периодическом режиме опустите рычаг в положение "2". Для уменьшения или увеличения интервала времени между срабатываниями следует вращать рифленое колесико влево или, соответственно, вправо.

Нормальная и высокая частота работы

Для непрерывной работы щеток с нормальной частотой опустите рычаг в положение "3", а для работы с высокой частотой — в положение "4".

ОМЫВАТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



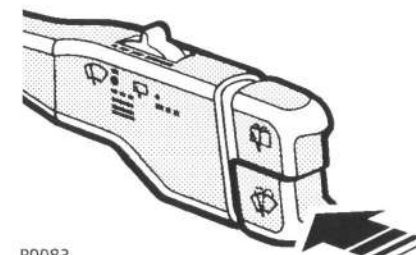
P0074

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

Для прерывистой работы стеклоочистителя заднего стекла отведите рычаг к рулевому колесу.

В этом положении все функции стеклоочистителей ветрового стекла, задаваемые четырьмя положениями рычага, как было описано на предыдущей странице, сохраняются.

Если передние стеклоочистители работают в периодическом режиме, то задняя щетка работает с частотой в два раза меньшей, чем передние, т.е. совершает ход при каждом втором ходе передних щеток. Когда передние щетки работают в непрерывном режиме, период задержки между ходами задней щетки можно регулировать рифленным колесиком.



P0083

Включение омывателей и стеклоочистителей ветрового стекла

Для приведения в действие омывателей и стеклоочистителей ветрового стекла нажмите и удерживайте нижнюю кнопку. Омыватели будут непрерывно работать все время, пока нажата кнопка. После того, как кнопка будет отпущена, щетки совершат 3 полных хода, после чего остановятся в убранном положении или продолжат работу в заданном режиме.

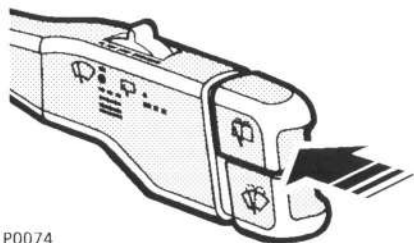
Кратковременное нажатие нижней кнопки приведет к выполнению запрограммированного цикла очистки стекла. Омыватели будут работать короткое время, после чего их работа автоматически прекратится. Затем щетки совершат 3 полных хода и остановятся в убранном положении или будут продолжать работать в заданном режиме. Перемещение рычага в любое другое положение во время этого запрограммированного цикла приводит к его прекращению.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если датчик системы очистки стекол устанавливает, что в бачке омывателей мало жидкости, то запрограммированный цикл совместной работы омывателей и щеток действует только в течение того времени, пока нажата кнопка, т.е. запрограммированная продолжительность работы омывателей с последующими тремя ходами щеток не соблюдается.

Форсунки омывателей

Для регулировки положения форсунок омывателей ветрового стекла вставьте иголку в отверстие форсунки и с ее помощью установите форсунку так, чтобы струя была направлена на горизонтальную среднюю линию ветрового стекла.

Если форсунки засорены, их можно прочистить иглой или куском тонкой проволоки.



P0074

Включение омывателя и стеклоочистителя заднего стекла

Для приведения в действие омывателя и стеклоочистителя заднего стекла нажмите и удерживайте верхнюю кнопку. Омыватель будет непрерывно работать все время, пока нажата кнопка. После того, как кнопка будет отпущена, щетка совершит 3 полных хода, после чего остановится в убранном положении или продолжит работу в заданном режиме.

Быстрое нажатие и отпускание верхней кнопки приведет к выполнению запрограммированного цикла очистки стекла. Омыватель будет работать короткое время, после чего его работа автоматически прекратится. Затем щетка совершит 3 полных хода и остановится в убранном положении или будет продолжать работать в заданном режиме. Перемещение рычага в любое другое положение для задней щетки во время этого запрограммированного цикла приводит к его прекращению.

Стеклоочиститель заднего стекла автоматически включается при включении заднего хода автомобиля, если в это время работают стеклоочистители ветрового стекла в любом режиме.

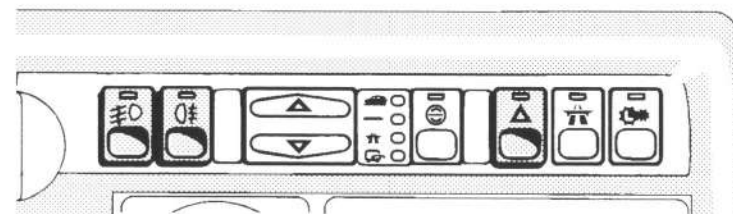
Омыватели и очистители стекол фар (если имеются)

Включением омывателей и очистителей стекол фар управляет таймер. Они работают автоматически при каждом втором срабатывании омывателей ветрового стекла, если при этом включены фары.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если датчик системы очистки стекол устанавливает, что в бачке омывателей мало жидкости, омыватели и щетки стекол фар вообще не действуют.

Низкий уровень жидкости в бачке системы омывателей стекол

При низком уровне жидкости в бачке системы омывателей стекол на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "LOW SCREEN WASH". Сообщение высвечивается каждый раз, когда включается система омывания и очистки ветрового или заднего стекла, а также при каждом повороте ключа зажигания в положение "II" или из этого положения. Для восстановления нормального состояния системы в бачок необходимо долить жидкость, производя эту операцию, когда зажигание выключено (см. "Долив жидкости в бачок омывателей ветрового стекла").



P0076

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ НА СРЕДНЕЙ КОНСОЛИ

Следующие выключатели расположены на средней консоли между водителем и пассажиром на переднем сиденье.



Противотуманные фары

(в зависимости от комплектации) Нажмите для включения противотуманных фар и повторно для их выключения. Когда фары включены, выключатель подсвечивается.

Противотуманные фары могут гореть, только когда ключ зажигания находится в положении "II" и включены фары или габаритные фонари. Учтите, что если фары, габаритные фонари или зажигание были выключены и затем включены, противотуманные фары требуется снова включать выключателем.

НЕ забывайте выключать противотуманные фары, как только видимость становится хорошей.



Задние противотуманные фонари

Нажмите для включения противотуманных фонарей и повторно для их выключения. Когда фонари включены, выключатель подсвечивается. Задние противотуманные фонари горят, только когда ключ зажигания находится в положении "II" и

- включены либо фары,
- либо габаритные фонари и противотуманные фары.

Учтите, что если фары или габаритные фонари и противотуманные фары были выключены и затем включены, задние противотуманные фонари требуется снова включать выключателем.

ЗАПОМНИТЕ: в нормальных условиях включенные задние противотуманные фонари могут ослеплять других участников движения. Пользуйтесь этими фонарями только при очень плохой видимости.

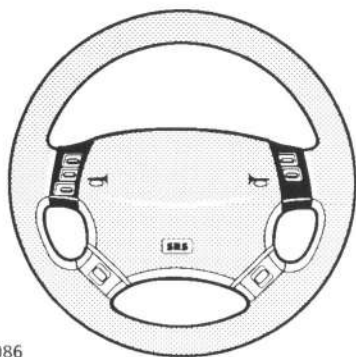


Выключатель световой аварийной сигнализации

При нажатии этого выключателя мигают одновременно все указатели поворота, включая и установленные на прицепе.

Используйте эту функцию только в экстренных случаях для предупреждения других участников движения, когда Ваш автомобиль представляет собой помеху дорожному движению. Не забудьте выключить аварийную сигнализацию перед началом движения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Функции переключателей пневматической подвески с электронным управлением описаны в разделе "Пневматическая подвеска". Главный переключатель системы автоматического поддержания заданной скорости движения (когда она установлена) описан в разделе "Автоматика поддержания заданной скорости", а переключатель режима раздаточной коробки (в зависимости от комплектации) описан в разделе "Ручная трансмиссия".



P0086

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ И ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

На рулевом колесе могут располагаться, в зависимости от комплектации, следующие выключатели и переключатели.

Переключатели автоматики поддержания заданной скорости

Функции переключателей системы автоматического поддержания заданной скорости движения "SET+" и "RES" описаны в главе "Автоматика поддержания заданной скорости".

Mode Переключатель режима автомагнитолы

Нажмите переключатель MODE для выбора требуемого режима работы автомагнитолы: прием радиопередач, воспроизведение с кассеты или с компакт-дисков.



Поиск вперед

Нажмите для перехода на следующую, заранее настроенную станцию в выбранном диапазоне частот. При работе в режиме воспроизведения с кассеты или компакт-диска нажатие этой кнопки приводит к переходу на следующую запись.



Поиск назад

Нажмите для перехода на предыдущую, заранее настроенную станцию в выбранном диапазоне частот. При работе в режиме воспроизведения с кассеты или компакт-диска нажатие этой кнопки приводит к переходу на предшествующую запись.



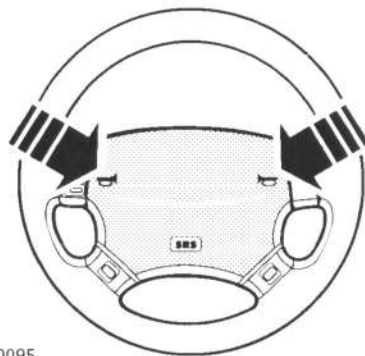
Увеличение громкости

Для увеличения громкости нажмите кнопку со знаком плюс.



Уменьшение громкости

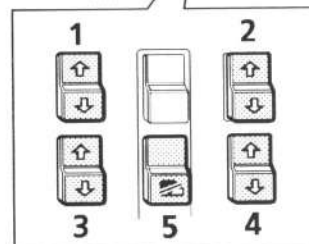
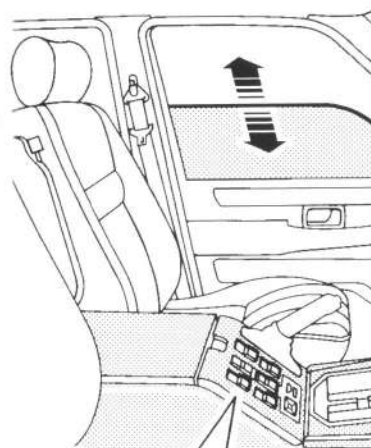
Для уменьшения громкости нажмите кнопку со знаком минус.



P0095

Звуковой сигнал

Для включения звукового сигнала автомобиля нажмите любое из изображений горна на краю травмобезопасной облицовки рулевого колеса.



P0098

Выключатели на средней консоли управляют стеклоподъемниками следующих окон.

1. Правое переднее окно.
2. Левое переднее окно.
3. Правое заднее окно.
4. Левое заднее окно.
5. Блокиратор задних стеклоподъемников (при перевозке детей).

ПРИМЕЧАНИЕ. Стеклоподъемники окон задних дверей могут быть приведены в действие отдельными выключателями, установленными на каждой задней двери, при условии, что не задействован их блокиратор на средней консоли.

Пользование стеклоподъемниками

Стеклоподъемниками с электроприводом можно пользоваться, если ключ зажигания находится в положении "I" или "II", а также в течение 45 секунд после поворота ключа зажигания в положение "0" (при условии, что дверь водителя в это время не открывается). Если дверь водителя была открыта, наступает еще один 45-секундный период сохранения возможности пользоваться стеклоподъемниками.

ПРИМЕЧАНИЕ. В течение этого 45-секундного периода (или периодов) управление возможно только с удержанием нажатой кнопки (но не в старт-стопном режиме).

Нажмите и **УДЕРЖИВАЙТЕ** нижнюю часть выключателя для опускания стекла и верхнюю часть выключателя для подъема стекла. Движение стекла прекратится, как только Вы отпустите выключатель.

ВНИМАНИЕ

При использовании стеклоподъемниками с электроприводом существует опасность защемления и травмирования пальцев, рук и других уязвимых частей тела. Поэтому всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Включайте блокиратор задних стеклоподъемников, если в автомобиле едут дети.
- **нбедитесь, что при подъеме или опускании стекол Вы не сможете нанести детям травму.**
- **Викогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.**
- **нбедитесь, что все взрослые пассажиры знакомы с обращением со стеклоподъемниками и осознают их потенциальную опасность.**
- **ПОЗАБОТЬТЕСЬ** о том, чтобы действовала травмозащитная функция.

Старт-стопный режим

Окно можно закрыть или открыть сильным кратковременным (не более 1/2 секунды) нажатием выключателя. Движение стекла можно остановить в любой момент путем нажатия на противоположную сторону выключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Функция подъема стекол в старт-стопном режиме у задних окон отсутствует.

Травмозащитная функция

Эта функция является защитной и заключается в автоматической остановке поднимающегося стекла, когда в оконном проеме находится какое-то препятствие. При этом на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "WINDOW BLOCKED". Рекомендуется чтобы эта функция действовала постоянно, но особенно при перевозке детей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда старт-стопный режим и травмозащитная функция не задействованы, каждый раз при закрывании любого окна, а также при включении и выключении зажигания, звучит предупредительный сигнал и на дисплее появляется сообщение "WINDOW NOT SET".

Включение старт-стопного режима и травмозащитной функции

Если аккумулятор был отсоединен, действие старт-стопного режима и травмозащитной функции необходимо восстановить на каждом окне следующим образом:

1. ПОЛНОСТЬЮ открыть и закрыть окно одним непрерывным действием. При этом во время закрывания окна звучит предупредительный сигнал, а на дисплее появляется сообщение "WINDOW NOT SET".
2. После того как окно было полностью открыто и закрыто, звучит сигнал, а на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "WINDOW SET" с указанием конкретного окна.

После этого старт-стопный режим и травмозащитная функция включены.

ПРИМЕЧАНИЕ. Старт-стопный режим действует только на передних окнах.

Игнорирование трамозащитной функции

В некоторых случаях у Вас может возникнуть потребность проигнорировать действие травмозащитной функции, т. е. автоматической остановки стекла при контакте с препятствием. Это может потребоваться, например, если Вам нужно закрыть окна в условиях, когда стеклоподъемный механизм частично "замерз". В таком случае функция автоматической остановки стекла может ложно воспринять это как присутствие преграды в проеме окна и не позволит закрыть окно. Всегда счищайте со стекла лед, чтобы не допустить перегрузки стеклоподъемного механизма.

Действие травмозащитной функции можно проигнорировать следующим образом:

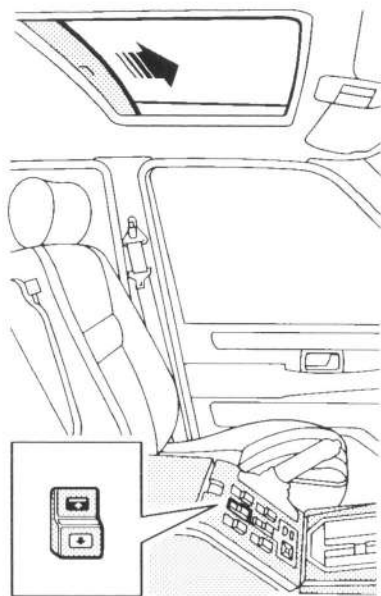
1. Пользуясь только выключателями на центральной консоли, нажмите и около 10 секунд удерживайте верхнюю часть выключателя управления соответствующим стеклом, пока оно замедляет движение после ложной реакции на препятствие в проеме окна.
2. Продолжайте удерживать выключатель нажатым, пока стекло не закроется или не достигнет требуемого положения. При этом при подъеме стекла звучит сигнал, а на дисплее появляется сообщение "ANTI-TRAP OFF".

ПРИМЕЧАНИЕ. Действие травмозащитной функции восстановится, как только Вы отпустите выключатель управления стеклоподъемником.

Блокиратор задних стеклоподъемников

Для блокировки стеклоподъемников задних окон нажмите нижнюю часть выключателя. При этом звучит сигнал, и на дисплее появляется сообщение "REAR WINDOWS OFF". Для восстановления независимого управления стеклоподъемниками задних окон нажмите на верхнюю часть выключателя.

Всегда блокируйте стеклоподъемники задних окон, когда Вы перевозите детей.



P0100

Управление люком с электроприводом возможно, когда ключ зажигания находится в положении "I" или "II", а также в течение 45 секунд после выключения зажигания (при условии, что дверь водителя за это время не была открыта). Если дверь водителя была открыта, наступает еще один 45-секундный период сохранения возможности управлять крышкой люка.

ПРИМЕЧАНИЕ. В течение этого 45-секундного периода (или периодов) управление люком возможно только с удержанием нажатой кнопки (но не в старт-стопном режиме).

ПРИМЕЧАНИЕ. Шторку люка можно открывать и закрывать вручную, однако при открытии люка она открывается автоматически.

Крышку люка можно поднять или сдвинуть, как указано ниже.

Подъем крышки люка

Когда люк закрыт, нажмите и удерживайте нижнюю часть выключателя и отпустите ее, когда крышка люка установится под требуемым углом. Для закрывания люка из этого положения нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя.

Открытие крышки люка

Нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя и отпустите ее, когда люк откроется на требуемую величину. Для закрывания люка нажмите и удерживайте нижнюю часть выключателя.

Сарт-стопный режим

Приложив некоторое усилие, нажмите и отпустите (в течение 1/2 секунды) верхнюю часть выключателя. Крышка люка установится в заранее заданное положение, создающее наименьшее завихрение воздуха и шум в автомобиле. Для полного открытия люка нажмите и отпустите выключатель второй раз. Для закрывания люка в сарт-стопном режиме нажмите, приложив некоторое усилие, и отпустите (в течение 1/2 секунды) нижнюю часть выключателя. Движение крышки можно в любой момент остановить путем нажатия противоположной стороны выключателя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сарт-стопный режим для подъема крышки люка не используется.

Травмозащитная функция

Эта функция является защитной и заключается в автоматической остановке закрывающейся крышки люка, когда в его проеме находится какое-то препятствие. При этом на дисплее появляется сообщение "SUNROOF BLOCKED". Рекомендуется, чтобы эта функция действовала постоянно, но особенно при перевозке детей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда травмозащитная функция и сарт-стопный режим не задействованы, каждый раз при открывании и закрывании люка, а также при включении и выключении зажигания, звучит предупредительный сигнал, а на дисплее появляется сообщение "SUNROOF NOT SET".

Включение травмозащитной функции и сарт-стопного режима

Если аккумуляторная батарея была отсоединена, действие травмозащитной функции и сарт-стопного режима необходимо восстановить следующим образом:

1. Одним непрерывным действием ПОЛНОСТЬЮ откройте и закройте и затем ПОЛНОСТЬЮ поднимите и закройте крышку люка. При этом во время движения крышки звучит предупредительный сигнал, а на дисплее появляется сообщение "SUNROOF NOT SET".
2. После окончания этой операции, если она проведена правильно, звучит сигнал и на дисплее появляется сообщение "SUNROOF SET".

После этого травмозащитная функция и сарт-стопный режим будут действовать.

ВНИМАНИЕ

При использовании люком с электроприводом существует опасность защемления и травмирования пальцев, рук и других уязвимых частей тела.

Поэтому всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- **СЛЕДИТЕ** за тем, чтобы при закрывании люка пассажиры не касались его.
- **НИКОГДА** не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.
- **ПОЗАБОТЬСЯ** о том, чтобы все взрослые пассажиры были достаточно хорошо знакомы с органами управления крышкой с электрическим приводом и знали о ее потенциальной опасности.
- **НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ** пассажирам выставлять какую-либо часть тела наружу через люк во время движения автомобиля.
- **ОБЕСПЕЧЬТЕ**, по возможности, постоянное действие травмозащитной функции.

Игнорирование травмозащитной функции

В некоторых случаях у Вас может возникнуть потребность проигнорировать действие травмозащитной функции. Это может потребоваться, например, если Вам нужно закрыть люк в условиях, когда механизм его привода частично "замерз". В таком случае функция автоматической остановки крышки люка может ложно воспринять это как присутствие преграды в проеме люка и не позволит закрыть крышку. Всегда удаляйте с крышки люка лед, чтобы не допустить перегрузку механизма ее привода.

Действие травмозащитной функции можно проигнорировать следующим образом:

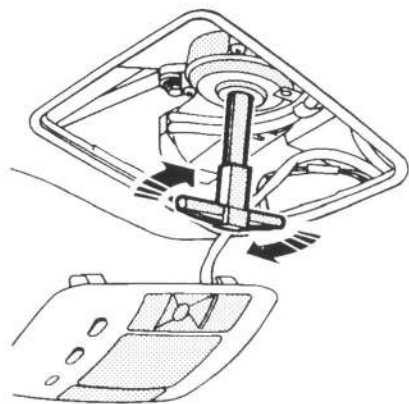
1. Нажмите и около 10 секунд удерживайте соответствующую (верхнюю или нижнюю) часть выключателя, пока крышка замедляет движение после ложной реакции на препятствие в проеме люка.
2. Продолжайте удерживать выключатель нажатым, пока люк не закроется. При этом звучит сигнал, а на дисплее появляются сообщения "ANTI-TRAP OFF" и "SUNROOF".

Как только выключатель будет отпущен, действие травмозащитной функции восстановится.

Если Вы оставляете автомобиль

На дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "SUNROOF OPEN" ("Открыт люк"), если Вы вынули ключ из замка зажигания и открыли дверь водителя, оставив люк не закрытым.

Когда Вы оставляете автомобиль, ВСЕГДА закрывайте люк.



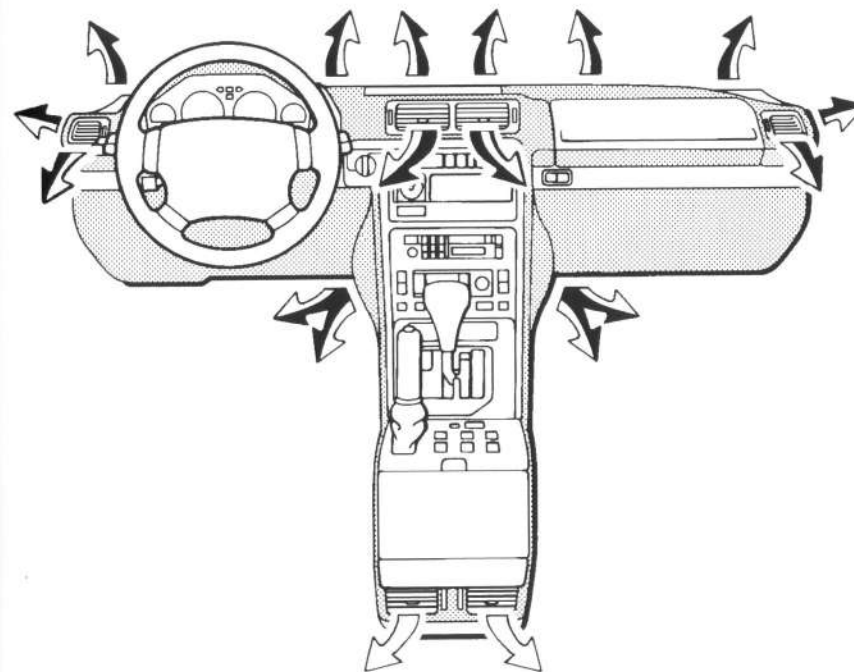
P0208

Действия в экстренных случаях

В случае отказа механизма привода крышки, прежде всего проверьте предохранитель и замените его, если он перегорел.

При необходимости можно применить специальный ключ, находящийся в вещевом ящике. Ключ можно ввести в зацепление с валом электродвигателя привода крышки и вручную, вращая вал, закрыть люк (см. рисунок). Для доступа к валу электродвигателя необходимо снять передний потолочный плафон освещения салона.

После окончания ручного перемещения крышки вал необходимо повернуть на 1/4 оборота обратно для того, чтобы обеспечить его зацепление с механизмом привода.



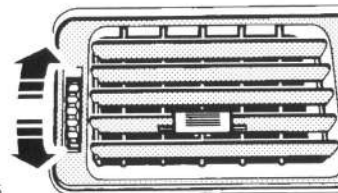
Система отопления и вентиляции подает в салон автомобиля свежий холодный или подогретый воздух. Выходные отверстия расположены так, что подают воздух к верхней части тела, к ногам, а также на ветровое стекло.

Имеется также одно вентиляционное отверстие под рулевым колесом. Расположение вентиляционных отверстий показано на рисунке

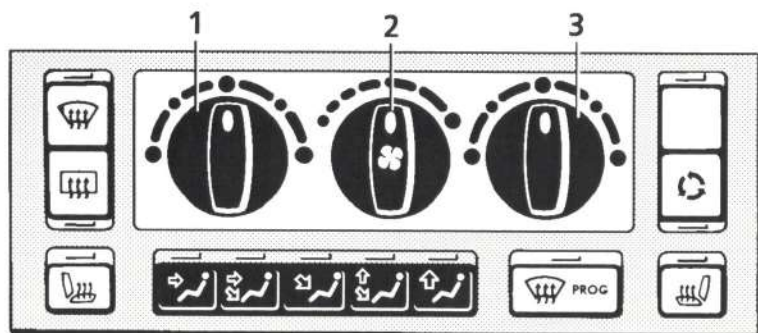
Автомобили, оснащенные системой автоматического регулирования температуры, имеют еще два выходных отверстия, через которые подсушенный воздух подается в заднюю часть салона.

Отверстия для подачи воздуха к верхней части тела

Поверните рифленое колесико вниз или вверх для открывания или, соответственно, закрывания вентиляционного отверстия. Направление потока воздуха можно изменять путем перемещения ползунка, находящегося в центре отверстия. Полное открытие вентиляционного отверстия с внешней стороны от водителя приводит к открытию вентиляционного отверстия под рулевым колесом.



P0125



P0101

РЕГУЛЯТОРЫ ОТОПИТЕЛЯ

1. Левый регулятор температуры
2. Регулятор скорости вращения вентилятора
3. Правый регулятор температуры

Регуляторы температуры

Вращение ручки левого или правого регулятора по часовой стрелке повышает температуру воздуха на соответствующей стороне салона автомобиля. Вращение в противоположную сторону снижает температуру воздуха.

Регулятор скорости вращения вентилятора

Поворот ручки регулятора по часовой стрелке увеличивает, а против часовой стрелки снижает скорость вращения вентилятора.

Распределение воздуха

Для установления требуемого Вам варианта распределения воздуха нажмите соответствующую клавишу. При этом в клавише загорается светодиод.



Воздух поступает к верхней части тела и коленям



Воздух поступает к верхней части тела и ногам



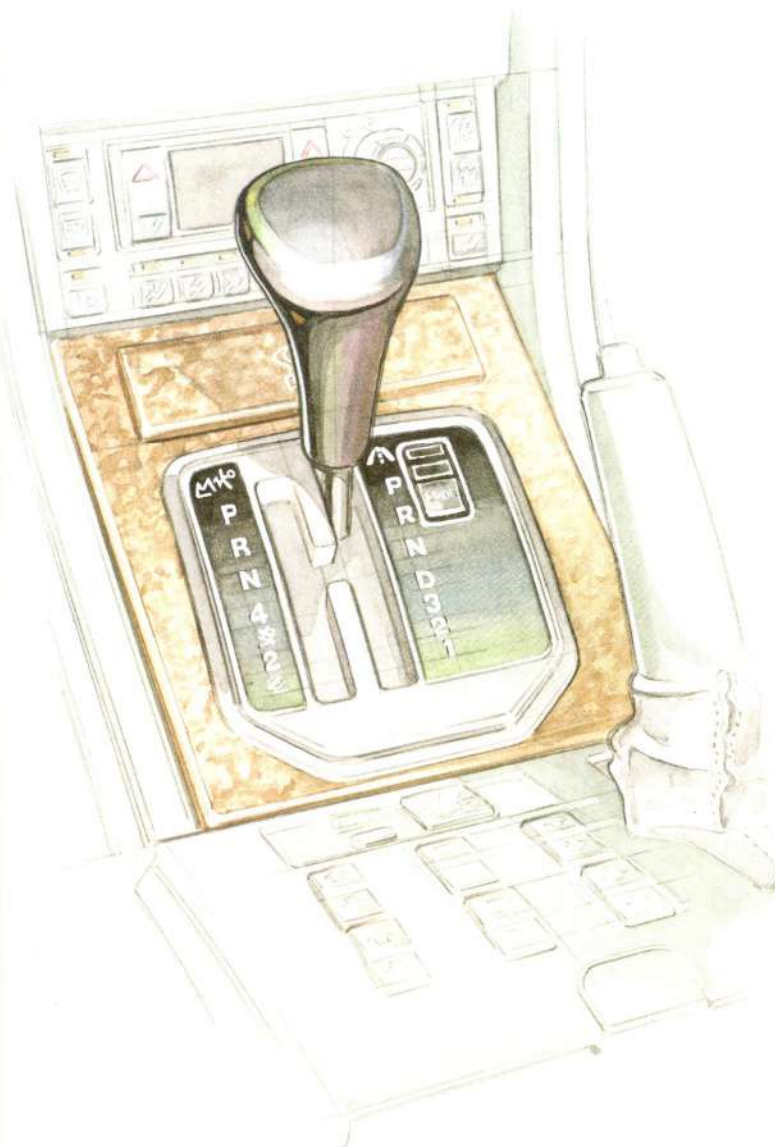
Воздух поступает к ногам

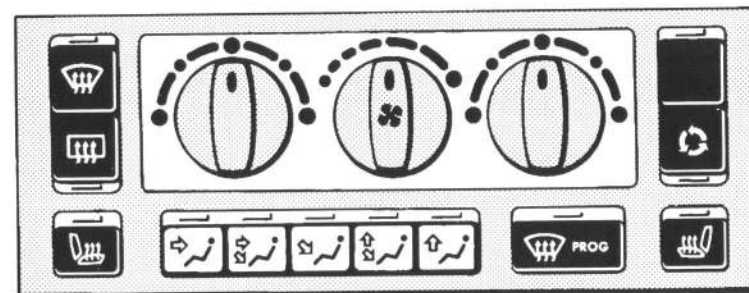


Воздух поступает к ногам и на ветровое стекло (рекомендуется при легком запотевании ветрового стекла)



Весь воздух поступает на ветровое стекло и боковые стекла (рекомендуется при сильном запотевании ветрового стекла)





P0206



Программированное оттаивание и отпотевание стекол

При работающем двигателе нажмите клавишу "PROG" для оттаивания и отпотевания стекол перед началом поездки (при этом загорается лампочка).

Запрограммированная система оттаивания автоматически выполняет следующие действия.

- Устанавливает отопитель на самый эффективный режим для оттаивания ветрового и передних боковых стекол
- Включает обогрев заднего стекла (не более чем на 16 минут)
- Включает обогрев ветрового стекла (когда он имеется) не более чем на 4 минуты

Вторичное нажатие клавиши "PROG" прекращает действие запрограммированной системы оттаивания и восстанавливает первоначальные установки.



Рециркуляция воздуха

Нажатие этой клавиши приводит к рециркуляции воздуха внутри салона без забора его снаружи (при этом загорается лампочка). Этот режим используется для предотвращения попадания в салон наружного воздуха, загрязненного отработавшими газами транспортных средств. Вторичное нажатие клавиши отключает режим рециркуляции воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ. Продолжительная рециркуляция воздуха в салоне может привести к запотеванию стекол.



Обогрев заднего стекла

Нажмите для включения обогрева заднего стекла и повторно нажмите для его выключения. Эта функция выключается автоматически через 16 минут.



Обогрев ветрового стекла

(в зависимости от комплектации)

Нажмите для включения обогрева ветрового стекла и повторно нажмите для его выключения. Эта функция выключается автоматически через 4 минуты.

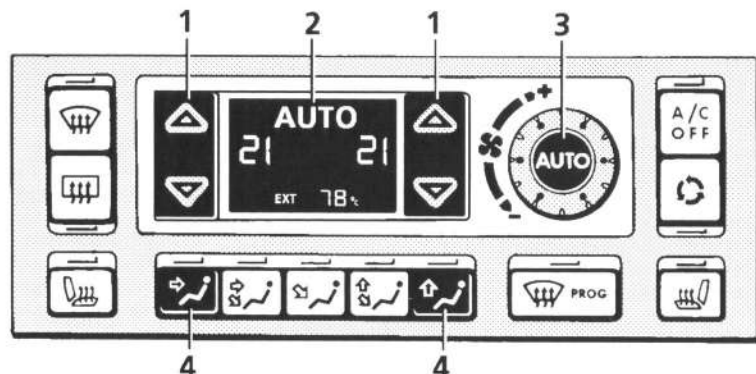


Подогрев передних сидений

(в зависимости от комплектации)

Нажмите для включения подогрева сидений (при этом загорается лампочка) и повторно нажмите для его выключения.

ПРИМЕЧАНИЕ. В целях нормальной работы системы отопления, следите за тем, чтобы отверстие для забора наружного воздуха у основания ветрового стекла не было закрыто льдом, снегом или чем-либо другим.



P0102

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Автомобиль оснащен системой отопления и кондиционирования воздуха с автоматическим компьютерным регулированием температуры воздуха. Система запрограммирована на достижение и последующее поддержание оптимального уровня комфорта в автомобиле, независимо от климатических условий.

ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

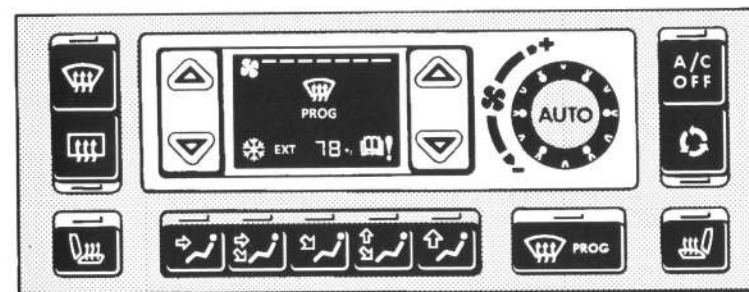
При работающем двигателе нажмите клавишу (3) "Auto" (на дисплее появится слово "Auto"), после чего нажмите выключатели (1), расположенные по обе стороны от дисплея (2), для регулировки температуры на соответствующей стороне салона автомобиля до желаемого уровня комфорта (наилучшей считается температура около 21°C). При задании максимально или минимально возможной температуры на дисплее высвечивается "HI" или, соответственно, "LO", а система перестает работать в автоматическом режиме.

Для изменения температурной шкалы (Цельсия или Фаренгейта) нажмите одновременно приблизительно на 4 секунды обе крайние клавиши распределения потока воздуха (4).

ПРИМЕЧАНИЕ. Система автоматического регулирования температуры не может создать на стороне пассажира температуру, более чем на 6°C большую, чем на стороне водителя.

Для создания наибольшего комфорта все вентиляционные отверстия, включая расположенные сзади, должны быть открыты, а их ползунки находиться в среднем положении.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы система автоматического регулирования температуры действовала правильно, все окна должны быть закрыты, а отверстие для забора наружного воздуха у нижнего края ветрового стекла не должно быть закрыто льдом, снегом, листьями или чем-либо другим.



P0207



Запрограммированное оттаивание и отпотевание стекол

При работающем двигателе нажмите клавишу "PROG" для оттаивания и отпотевания стекол перед началом поездки (при этом загорается лампочка, а на дисплее появляется символ "PROG").

Запрограммированная система оттаивания автоматически выполняет следующие действия.

- Устанавливает отопитель на самый эффективный режим для оттаивания ветрового и передних боковых стекол
- Включает обогрев заднего стекла (не более чем на 16 минут)
- Включает обогрев ветрового стекла (когда он имеется) не более чем на 4 минуты

Вторичное нажатие клавиши "PROG" прекращает действие запрограммированной системы оттаивания и восстанавливает первоначальные установки.



Рециркуляция воздуха

Нажатие этой клавиши приводит к рециркуляции воздуха внутри салона без забора его снаружи (при этом загорается лампочка). Этот режим используется для предотвращения попадания в салон наружного воздуха, загрязненного отработавшими газами транспортных средств. Вторичное нажатие клавиши отключает режим рециркуляции воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ. Продолжительная рециркуляция воздуха в салоне может привести к запотеванию стекол.



Выключение кондиционера

Нажмите клавишу для выключения кондиционера. При выключенном кондиционере система автоматического регулирования температуры работает в полуавтоматическом режиме с минимальным ущербом для комфорта. Когда система автоматического регулирования температуры не может продолжать обеспечивать достаточный комфорт без кондиционера, в течение 10 секунд мигает лампа кондиционера. Для восстановления работы кондиционера еще раз нажмите клавишу.

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ

При работе системы в полуавтоматическом режиме (слово "Auto" на дисплее отсутствует) распределением воздуха и работой вентилятора можно управлять вручную.

Полностью автоматический режим можно восстановить путем повторного нажатия клавиши "Auto".

Распределение воздуха

Для установления требуемого Вам варианта распределения воздуха нажмите соответствующую клавишу. При этом над клавишей загорается лампочка.



Воздух поступает к верхней части тела



Воздух поступает к верхней части тела и ногам



Воздух поступает к ногам



Воздух поступает к ногам и на ветровое стекло (рекомендуется, когда при работе в автоматическом режиме происходит небольшое запотевание ветрового стекла)



Весь воздух поступает на ветровое стекло и боковые стекла. Рекомендуется при сильном запотевании ветрового стекла



Регулятор скорости вращения вентилятора

Поворот ручки регулятора по часовой стрелке увеличивает, а против часовой стрелки уменьшает интенсивность потока воздуха из вентиляционных отверстий. На дисплее появляются черточки, количество которых увеличивается/уменьшается в зависимости от увеличения/уменьшения скорости вращения вентилятора.

Другие функции

Обогрев ветрового стекла и заднего стекла



Каждым из обогревателей (ветрового и заднего стекол), помимо приведения их в действие за-

программированной системой оттаивания, можно управлять вручную путем нажатия соответствующей клавиши. Нажмите клавишу повторно, когда обогрев стекла больше не требуется. Обогрев заднего стекла выключается автоматически через 16 минут, а ветрового стекла через 4 минуты.



Подогрев передних сидений

(в зависимости от комплектации) Для подогрева сидений нажмите клавишу (загорается лампочка). Для прекращения подогрева снова нажмите клавишу.



Предупреждение о низкой температуре наружного воздуха

Когда температура наружного воздуха 3°C или ниже и возможно образование гололеда, на дисплее появляется изображение снежинки.

Индикатор температуры наружного воздуха

Температура наружного воздуха постоянно выводится в нижней части дисплея.



Самодиагностика

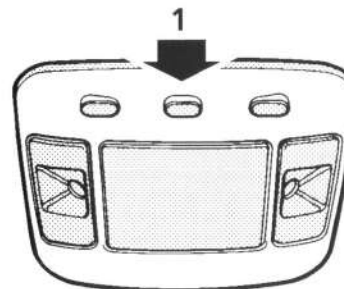
Система кондиционирования воздуха обладает функцией самодиагностики. При выявлении неисправности на дисплее появляется изображение книги. В таких случаях обращайтесь к официальному дилеру.

ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА И ИНДИВИДУАЛЬНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Ручное управление

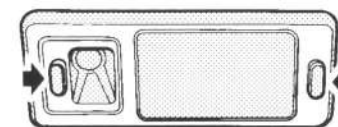
Для включения ламп нажмите соответствующий выключатель. Для выключения нажмите выключатель еще раз.

ПРИМЕЧАНИЕ. Выключатель передней лампы освещения салона (показан стрелкой) включает также заднюю лампу освещения салона.



P0113

Передняя лампа



P0114

Задняя лампа

Отмена автоматического режима

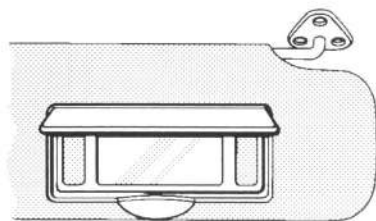
Нажмите и удерживайте выключатель передней лампы освещения салона (1), пока не раздастся звуковой сигнал, а на дисплее системы автоматической диагностики не появится сообщение "INT LIGHTS OFF".

Для восстановления автоматического режима повторите ту же процедуру (должен прозвучать сигнал, а на дисплее появится сообщение "INT LIGHTS ON").

Автоматический режим

Передние и задние лампы освещения салона включаются автоматически при открывании любой из дверей, включая дверь багажного отсека, и после закрывания двери продолжают гореть 15 секунд или до момента включения зажигания.

Если двери остаются открытыми в течение 10 минут и больше, лампы освещения салона автоматически выключаются во избежание разрядки аккумулятора.

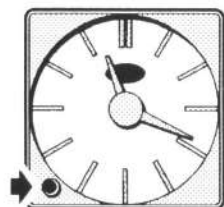


P0115

ПОДСВЕТКА КОСМЕТИЧЕСКОГО ЗЕРКАЛА НА СОЛНЦЕЗАЩИТНОМ КОЗЫРЬКЕ

(в зависимости от комплектации)

Повернув ключ зажигания в положение "II", опустите солнцезащитный козырек вниз и поднимите крышку косметического зеркала. Подсветка зеркала включится автоматически. При закрывании крышки подсветка зеркала выключается.

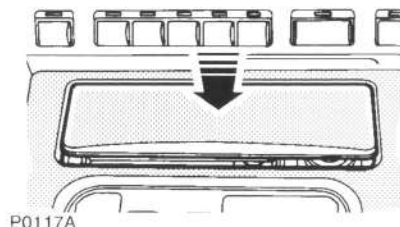


P0116

ЧАСЫ

Установка правильного времени производится кнопкой. Однократное нажатие кнопки переводит часы на 1 минуту. Непрерывное нажатие кнопки приводит к быстрому перемещению стрелок вперед.

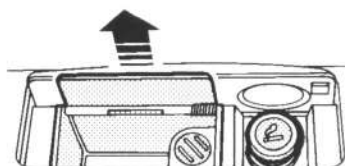
ПРИМЕЧАНИЕ. В случае отсоединения аккумуляторной батареи установку времени на часах необходимо производить заново.



P0117A

ПЕРЕДНЯЯ ПЕПЕЛЬНИЦА

Для открывания крышки пепельницы нажмите на ее передний край. Под крышкой находятся упор для гашения сигарет, пепельница и прикуриватель.



P0118

Для очистки пепельницы выньте ее из своего гнезда.

НЕ кладите в пепельницу обрывки бумаги и другие горючие материалы.

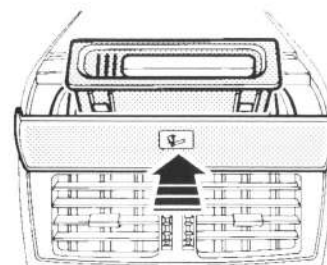
ПРИКУРИВАТЕЛЬ

Прикуриватель находится в гнезде возле передней пепельницы.

Для накаливания прикуривателя (если ключ зажигания находится в положении "I") нажмите на него. После нагрева до определенной температуры прикуриватель частично выйдет из гнезда, после чего его можно вынуть.

Держите прикуриватель ТОЛЬКО за его ручку.

НЕ включайте в гнездо прикуривателя никаких дополнительных устройств, если они не допущены фирмой Land Rover.



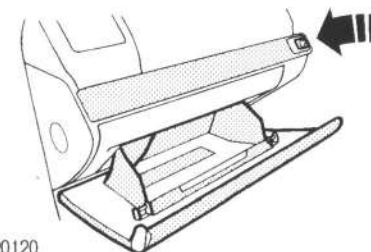
P0119

ЗАДНЯЯ ПЕПЕЛЬНИЦА

Для открывания пепельницы нажмите на крышку в том месте, где изображена сигарета.

Для очистки пепельницы откройте крышку и выньте пепельницу из ее гнезда.

НЕ кладите в пепельницу обрывки бумаги и другие горючие материалы.



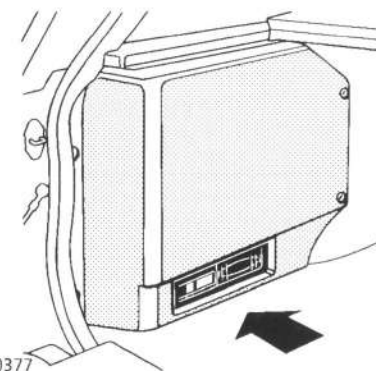
P0120

ВЕЩЕВОЙ ЯЩИК

Нажмите кнопку. Защелки освободятся, и крышка ящика опустится вниз.

При открывании крышки автоматически включается лампа освещения внутренней полости ящика (только когда включены габаритные фонари). При закрывании крышки лампа гаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ. Замок крышки вещевого ящика запирается и отпирается ключом от замка зажигания. Для запираения ящика поверните ключ на 1/4 оборота влево.



P0377

УСТРОЙСТВО СМЕНЫ КОМПАКТ-ДИСКОВ

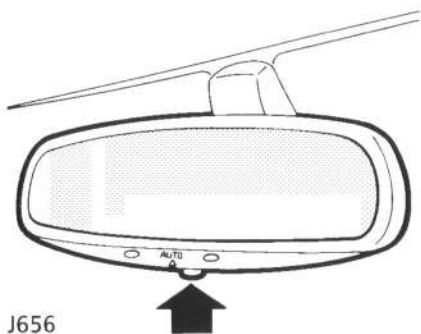
Это устройство находится в багажном отсеке в месте, показанном на рисунке. Управление устройством для автоматической смены компакт-дисков подробно описано в разделе, посвященном аудиосистеме автомобиля.



P0121

ЯЩИК ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ

Для того, чтобы открыть крышку, нажмите кнопку (показана стрелкой) и поднимите крышку. У некоторых моделей крышку можно повернуть (см. выносной элемент на рисунке) и использовать ее как подставку для стаканчиков и банок с напитками. Для закрывания крышки нажмите на ее передний край. Прежде чем использовать крышку как подставку для стаканчиков и банок, убедитесь, что крышка надежно защелкнулась.



J656

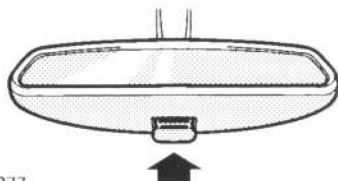
ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

С функцией автоматического затемнения (в зависимости от комплектации)

Зеркало заднего вида в салоне имеет функцию автоматического затемнения, которая действует в том случае, если нажата кнопка "AUTO" на нижней части зеркала и включено зажигание. Зеленый индикатор справа от кнопки подтверждает, что зеркало находится в рабочем положении.

Если зеркало находится в рабочем положении, то ночью оно автоматически будет ослаблять яркость света фар едущих сзади автомобилей. При повторном нажатии кнопки "AUTO" зеркало восстановит свою нормальную отражательную способность.

ПРИМЕЧАНИЕ. При включении задней передачи зеркало автоматически приобретает свою максимальную отражательную способность, чтобы компенсировать недостатки освещенности, которые иногда возникают при выезде задним ходом из гаража и других закрытых мест.



P0277

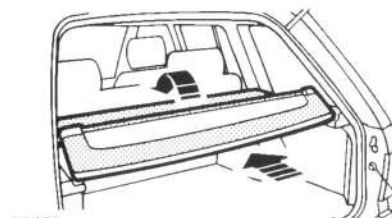
Зеркало с ручным переключением

(в зависимости от комплектации)

Степень затемнения зеркала можно изменять вручную, когда это требуется для уменьшения слепящего действия фар едущих сзади автомобилей. При перемещении расположенного под зеркалом рычажка вперед зеркало в ночное время затемняется. Для восстановления нормальной отражательной способности зеркала переведите рычажок назад.

ВНИМАНИЕ

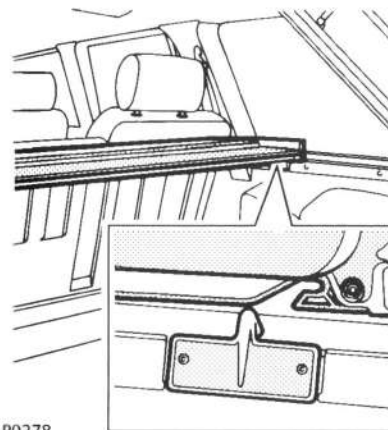
При некоторых условиях наблюдение через зеркало, установленное вручную в положение затемнения, может создавать у водителя неправильное представление о действительном расположении следующих сзади автомобилей. Помните об этом и будьте особенно осторожны!



P0124

ПОЛОГ БАГАЖНОГО ОТСЕКА

Для складывания полога багажного отсека поднимите его вверх и подайте вперед внутрь автомобиля (показано стрелками). Наложите заднюю часть полога на переднюю.



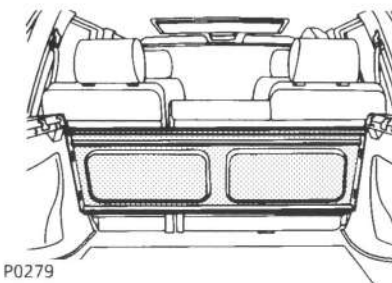
P0278

Полог багажного отсека можно снять, потянув за его заднюю часть и отстегнув боковые застежки. Затем его можно сложить в передней части багажного отсека. В обеих боковых панелях багажного отсека непосредственно за задним сиденьем имеются специальные пазы, в которые можно вставить сложенный полог.

ВНИМАНИЕ

Полог багажного отсека не предназначен для размещения на нем багажа и других свободно лежащих предметов. Они могут ухудшить обзор, а в случае резкого торможения автомобиля или столкновения сорваться с места и травмировать находящихся в автомобиле людей.

Все грузы, багаж и инструменты, перевозимые в багажном отсеке, должны быть закреплены во избежание опасности травмирования водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия или резких маневров автомобиля.



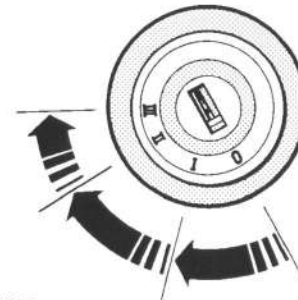
P0279

Раздел 3

Эксплуатация

автомобиля

Содержание раздела	Страница
Замок зажигания и замок вала рулевой колонки.....	85
Пуск двигателя и эксплуатация автомобиля.....	86
Каталитический газонейтрализатор	91
Топливо	93
Ручная трансмиссия	96
Автоматическая трансмиссия	98
Тормозная система	103
Антипробуксовочная система	106
Автоматика поддержания заданной скорости	107
Пневматическая подвеска	109
Бортовой компьютер и сигнализация превышения скорости	115
Буксировка прицепа и перевозка грузов ..	118
Принудительный пуск двигателя	122
Движение на буксире	125



P0150

ЗАМОК ВАЛА РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Отпирание замка вала рулевой колонки
ПОЛНОСТЬЮ вставьте ключ в замок зажигания и поверните ключ в положение "I".

Запирание замка вала рулевой колонки
Поверните ключ зажигания в положение "0" и выньте ключ из замка.

ВНИМАНИЕ

НЕ вынимайте ключ из замка зажигания и не поворачивайте ключ в положение "0" во время движения автомобиля. Это приведет к блокировке вала рулевой колонки и сделает управление автомобилем невозможным.

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Замок зажигания расположен справа от рулевой колонки. При последовательном повороте ключа задействуются следующие системы и устройства: замок вала рулевой колонки, электрические цепи автомобиля и стартер.

Положение "0"

Рулевое колесо заперто (если ключ из замка вынут).

Крышка заливной горловины топливного бака может быть открыта.

Большинство цепей освещения действуют, включая стояночные огни, фары и лампы световой аварийной сигнализации.

Положение "I"

Рулевое колесо не заперто.

Можно пользоваться автомагнитолой, проигрывателем компакт-дисков, стеклоподъемниками с электроприводом, стеклоочистителями и омывателями.

Положение "II"

Работают все приборы, контрольные лампы и электрические цепи.

Положение "III"

Включение стартера.

Отпустите ключ сразу после запуска двигателя (ключ зажигания самостоятельно вернется в положение "II").

Обратите внимание, что во время пуска двигателя происходит временный перерыв в работе устройств, которые действуют при положении "I" ключа зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ. У моделей с автоматической коробкой передач перед пуском двигателя следует перевести рычаг селектора в положение "P" или "N".

МОДЕЛИ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ V8i

ВНИМАНИЕ

Каталитический газонейтрализатор (когда он установлен) может быть легко поврежден при неправильной эксплуатации, в особенности когда используется неподходящее топливо или происходят перебои в работе системы зажигания.

Прежде чем запускать двигатель и отправляться в путь, ознакомьтесь с мерами предосторожности, приведенными в главе "Каталитический газонейтрализатор".

В частности, Вы должны знать, что если двигатель не запустился, длительное включение стартера может привести к скоплению в системе выпуска ОГ большого количества несгоревшего топлива, что повлечет за собой повреждение каталитического газонейтрализатора.

Запуск двигателя

1. Убедитесь, что стояночный тормоз затянут, а рычаг механической КПП находится в нейтральном положении (положение "Р" или "N" для рычага селектора АКП).
2. Выключите все ненужное электрооборудование.
3. Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его сначала в положение "II", а затем в положение "III" для включения стартера. Во время пуска не нажимайте педаль акселератора. Как только двигатель начнет работать, немедленно ОТПУСТИТЕ КЛЮЧ.

В странах с умеренным климатом НЕ держите стартер включенным более 10 секунд. Если двигатель не завелся, верните ключ в исходное положение и повторите попытку пуска через 10 секунд. Помните, что частое продолжительное использованием стартером ведет к разрядке аккумулятора. При умеренной температуре воздуха контрольные лампы зарядки аккумулятора и давления масла должны погаснуть, как только двигатель начнет работать.

При холодной погоде или когда аккумулятор плохо заряжен, на автомобилях с механической коробкой передач при запуске двигателя выжмите педаль сцепления и удерживайте ее нажатой, пока двигатель не заведется.

Пуск двигателя при низкой температуре
При очень низкой температуре окружающего воздуха может пройти несколько секунд после запуска двигателя, прежде чем контрольные лампы зарядки аккумулятора и давления масла погаснут. Увеличивается также и требуемая продолжительность вращения коленчатого вала двигателя стартером. При температуре -30 °C может потребоваться непрерывная работа стартера до 30 секунд, прежде чем двигатель начнет работать. Поэтому следите за тем, чтобы все электрическое оборудование, без которого можно обойтись, было выключено.

Кроме того, в очень холодную погоду пуск двигателя значительно облегчается при использовании обогревателя блока цилиндров. Ваш официальный дилер Land Rover даст Вам рекомендации по приобретению и использованию обогревателя блока цилиндров.

Прогрев двигателя

В интересах экономии топлива желательно начать движение сразу после запуска двигателя, помня, однако, о том, что резкие ускорения и большие нагрузки на двигатель, когда он еще не прогрелся до нормальной рабочей температуры, могут привести к повреждению двигателя.

Модели с автоматической коробкой передач

После запуска двигателя убедитесь, что стояночный тормоз затянут (или выжата педаль рабочего тормоза), а педаль акселератора не нажата. Только после этого переводите рычаг селектора АКП из положения "Р" или "N". В противном случае при включении одной из "ходовых" передач автомобиль сразу же тронется с места. Это особенно важно, если двигатель холодный, так как при его работе на холостом ходу обороты будут выше, чем обычно.

ВНИМАНИЕ

Отработавшие газы содержат ядовитые компоненты, вдыхание которых может вызвать потерю сознания или даже привести к смертельному исходу.

- НЕ вдыхайте отработавшие газы.
- НЕ заводите двигатель и не оставляйте его работать в закрытых неветилируемых помещениях и не ездите с открытой дверью багажника.
- НЕ вносите изменений в систему выпуска отработавших газов.
- Немедленно производите ремонт системы выпуска ОГ, в том числе и в случаях проникновения газов в салон.
- При подозрении, что в салон проникают выхлопные газы, немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для установления причины и ремонта.

Стоянка

После полной остановки автомобиля ОБЯЗАТЕЛЬНО затяните стояночный тормоз, а на автомобилях с механической коробкой передач, прежде чем отпустить рабочий тормоз и останавливать двигатель, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (на автомобилях с АКП — в положение "Р").

Выключение двигателя

Поверните ключ зажигания в положение "I" и затем в положение "0" (чтобы вынуть ключ).

ПРИМЕЧАНИЕ. На автомобилях с АКП, прежде чем вынимать из замка зажигания ключ, убедитесь, что рычаг селектора находится в положении "Р".

МОДЕЛИ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

ВНИМАНИЕ

Каталитический газонейтрализатор (когда он установлен) может быть легко поврежден при неправильной эксплуатации, в особенности когда используется неподходящее топливо или происходят перебои в работе системы зажигания.

Прежде чем запускать двигатель и отправляться в путь, ознакомьтесь с мерами предосторожности, приведенными в главе "Каталитический газонейтрализатор".

В частности, Вы должны знать, что если двигатель не запустился, длительное включение стартера может привести к скоплению в системе выпуска ОГ большого количества несгоревшего топлива, что повлечет за собой повреждение каталитического газонейтрализатора.

Запуск двигателя

1. Убедитесь, что стояночный тормоз затянут, а рычаг механической КПП находится в нейтральном положении (положение "Р" или "N" для рычага селектора АКП).
2. Выключите все ненужное электрооборудование.
3. Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение "II". Подождите, пока не погаснет лампа предпускового разогрева свечей накаливания.
4. Поверните ключ в замке зажигания в положение "III" для включения стартера. НЕ нажимайте педаль акселератора во время пуска двигателя. ОТПУСТИТЕ ключ, как только двигатель заведется. Если двигатель заглох, ОБЯЗАТЕЛЬНО верните ключ в положение "I", прежде чем повторять попытку пуска. При повороте ключа из положения "II" двигатель не заведется.

Если Ваш автомобиль оснащен механической КПП, то, заводя двигатель в холодную погоду или при слабо заряженном аккумуляторе, выжмите педаль сцепления и держите ее нажатой, пока двигатель не начнет работать.

В странах с умеренным климатом НЕ держите стартер включенным более 5 секунд. Если двигатель не завелся, верните ключ в исходное положение и повторите попытку пуска через 10 секунд. Помните, что частое продолжительное пользование стартером ведет к разрядке аккумулятора.

Пуск двигателя при низкой температуре

При очень низкой температуре окружающего воздуха может пройти несколько секунд после запуска двигателя, прежде чем контрольные лампы зарядки аккумулятора и давления масла погаснут. Увеличивается также и требуемая продолжительность вращения коленчатого вала двигателя стартером. При температуре -30 °C может потребоваться непрерывная работа стартера до 30 секунд, прежде чем двигатель начнет работать. Поэтому следите за тем, чтобы все электрическое оборудование, без которого можно обойтись, было выключено.

Прогрев двигателя

В интересах экономии топлива желательно начать движение сразу после запуска двигателя, помня, однако, о том, что резкие ускорения и большие нагрузки на двигатель, когда он еще не прогрелся до нормальной рабочей температуры, могут привести к повреждению двигателя.

ВНИМАНИЕ

Не следует превышать допустимые обороты холостого хода, пока не погаснет контрольная лампа давления масла. Это необходимо для нормальной смазки подшипников в двигателе и турбонагнетателя, прежде чем двигатель будет работать под нагрузкой.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Отработавшие газы содержат ядовитые компоненты, вдыхание которых может вызвать потерю сознания или даже привести к смертельному исходу.

- НЕ вдыхайте отработавшие газы.
- НЕ заводите двигатель и не оставляйте его работать в закрытых неветилируемых помещениях.
- При подозрении, что в салон проникают выхлопные газы, немедленно обратитесь на станцию техобслуживания для установления причины и ремонта.

Выключение двигателя

Во избежание повреждения подшипников турбонагнетателя из-за недостаточной смазки, ОБЯЗАТЕЛЬНО, прежде чем выключать двигатель, дайте ему проработать 10 секунд на холостом ходу. Выключите двигатель, повернув ключ зажигания в положение "I" и затем в положение "0", чтобы вынуть ключ.

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ (модели с бензиновым двигателем и дизельные)

Соблюдение правил обкатки решающим образом сказывается на надежности и безотказной работе автомобиля на протяжении всего срока его службы.

В частности, деталям двигателя, коробки передач, тормозной системы и шинам требуется время для "приработки". Поэтому на протяжении первых 800 км важно помнить, что автомобиль должен пройти обкатку, и соблюдать следующие правила:

- и НЕ ДѢЛАЙТЕ за тем, чтобы максимальная скорость не превышала 110 км/ч. В первое время не допускайте движения при высоких оборотах двигателя. Только по завершении периода обкатки можно постепенно наращивать обороты.
- НЕ открывайте полностью дроссельную заслонку и не перегружайте двигатель ни на какой передаче.
- Избегайте резкого ускорения и торможения, кроме как в чрезвычайных ситуациях.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ТОКСИЧНОСТИ ОГ

Автомобили Land Rover оснащены оборудованием для контроля токсичности ОГ, что необходимо по правилам, существующим в некоторых странах.

Во многих странах закон не разрешает владельцу автомобиля как-либо изменять или производить работы по системе контроля токсичности ОГ. Также не допускаются несанкционированные работы по замене или модификации этого оборудования на станциях технического обслуживания. При нарушении данных правил владелец автомобиля и лицо, производившее ремонт, могут быть привлечены к ответственности. Важно помнить, что только официальные дилеры Land Rover располагают оборудованием, необходимым для выполнения ремонтных работ и обслуживания системы выпуска ОГ на Вашем автомобиле.

ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА

Расход топлива определяется двумя важными факторами:

- Уровнем технического обслуживания Вашего автомобиля.
- Вашим стилем вождения.

Для поддержания расхода топлива на оптимальном уровне необходимо, чтобы техническое обслуживание Вашего автомобиля производилось в соответствии с графиком, предписанным изготовителем.

На автомобилях с АКП наибольшая экономия топлива достигается при движении с рычагом селектора в положении "D" на ВЕРХНЕМ ряде раздаточной коробки, но не в спортивном режиме.

Существенное влияние на расход топлива могут оказывать и такие факторы, как состояние воздушного фильтра, давление в шинах и геометрия колес. Но, прежде всего, на расходе топлива сказывается Ваш стиль вождения. Следующие советы помогут Вам наиболее рационально использовать топливо:

- Избегайте поездок на короткие расстояния с частыми остановками и троганием с места.
- Трогаясь с места, разгоняйтесь не резко, а постепенно и плавно.
- Не двигайтесь на низких передачах дольше, чем это необходимо.
- Снижайте скорость плавно, избегайте резких и сильных торможений.
- Заблаговременно замечайте препятствия и заранее выбирайте соответствующую скорость движения.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ

Приборы и контрольные лампы

Перед тем, как сесть за руль автомобиля важно ознакомиться с функциями приборов и контрольных ламп, которые описаны в разделе 2.

ПРИМЕЧАНИЕ. Красные контрольные лампы имеют особое значение. Их срабатывание свидетельствует о возникновении неисправности. Если загорается красная лампа, обязательно остановитесь и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью.

Устойчивость автомобиля

У Вашего автомобиля большой дорожный просвет и, следовательно, более высоко расположенный центр тяжести, чем у обычных легковых автомобилей. Поэтому он имеет другие характеристики устойчивости и управляемости. Неопытные водители должны быть крайне внимательны, особенно в условиях бездорожья и при резких маневрах на слишком высокой скорости или на неровной поверхности.

Высота автомобиля

Габаритная высота Вашего автомобиля больше, чем у обычных легковых автомобилей (даже когда подвеска находится в минимальном положении). Всегда помните, что Ваш автомобиль выше других, и проверяйте свободное пространство при проезде низких ворот. Это особенно важно, если автомобиль оборудован багажником на крыше или при открытом люке.

Рулевое управление с усилителем

Автомобиль оснащен системой рулевого управления с гидравлическим усилителем, позволяющей водителю лучше чувствовать среднее положение управляемых колес и обеспечивающей автомобилю хорошую устойчивость при высоких скоростях движения и при сильном боковом ветре.

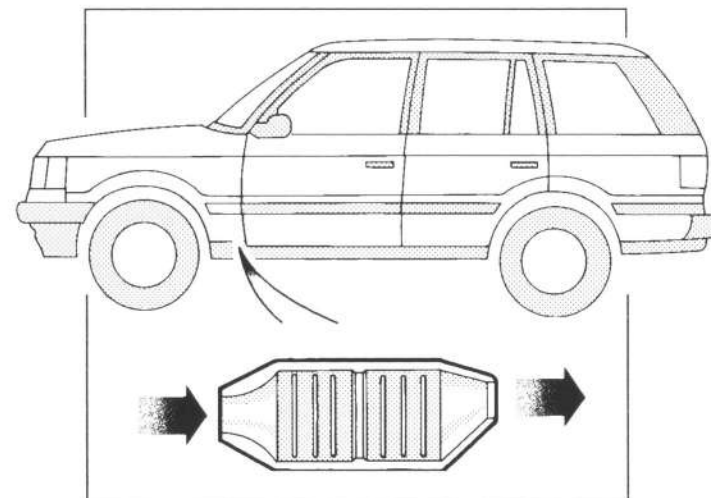
Вспомогательное действие усилителя возрастает с увеличением угла поворота управляемых колес. Например, когда в системах без усилителя для поворота рулевого колеса требуется наибольшее усилие (при малой скорости движения автомобиля и повороте рулевого колеса до упора), усилитель создает наибольшее вспомогательное действие, а когда для управления рулевым колесом требуется наименьшее усилие (высокая скорость движения и колеса направлены прямо), вспомогательное действие усилителя также становится минимальным. Благодаря этому, усилие, требуемое от водителя для поворота рулевого колеса, все время остается приблизительно постоянным.

ПРИМЕЧАНИЕ. Действие усилителя зависит от работы двигателя. Когда двигатель не работает, для поворота рулевого колеса требуется большее усилие.

Дополнительное оборудование

ВНИМАНИЕ

НЕ используйте дополнительное оборудование, такое, как генератор с прижимным роликом, приводимый в движение одним из колес автомобиля. Это может привести к повреждению промежуточного дифференциала. В некоторых случаях автомобиль может самопроизвольно начать двигаться.



P0177

КАТАЛИТИЧЕСКИЙ ГАЗОНЕЙТРАЛИЗАТОР

На большинстве моделей в состав системы выпуска ОГ входит каталитический газонейтрализатор, преобразующий вредные составляющие отработавших газов двигателя в экологически менее вредные газы, снижая тем самым загрязнение атмосферного воздуха.

ВНИМАНИЕ

Каталитический газонейтрализатор может быть легко поврежден при неправильной эксплуатации, в частности, при использовании неподходящего топлива. Поэтому ОЧЕНЬ ВАЖНО соблюдать следующие меры предосторожности:

Топливо

- Используйте ТОЛЬКО топливо, рекомендованное для Вашего автомобиля.

Пуск двигателя

- НЕ включайте снова стартер, если после нескольких попыток запустить двигатель он не заведется (несгоревшее топливо может попасть в систему выпуска ОГ и вывести из строя каталитический газонейтрализатор). Обратитесь за квалифицированной помощью.
- Заведя холодный двигатель, НЕ начинайте движения, если у Вас имеются подозрения на перебои в работе системы зажигания. Обратитесь за квалифицированной помощью.

Вождение автомобиля

- Если двигатель разогрет до нормальной рабочей температуры, то при подозрении на перебои в работе системы зажигания или при потере мощности во время движения следует медленно (во избежание повреждения каталитического газонейтрализатора) двигаться к станции официального дилера Land Rover для проверки и ремонта.
- НИКОГДА не допускайте полной выработки топлива в баке (в результате перебоев в работе системы зажигания возможно повреждение газонейтрализатора).
- Если двигатель сжигает слишком много масла (голубой дым из выхлопной трубы), то это может привести к постепенному снижению эффективности каталитического газонейтрализатора.
- При движении по пересеченной местности НЕ допускайте, чтобы нижние части автомобиля подвергались сильным ударам, которые могут повредить каталитический газонейтрализатор.
- Не перегружайте двигатель и не допускайте движения на слишком высоких оборотах.

ВНИМАНИЕ

Температура системы выпуска ОГ может быть очень высокой. НЕ оставляйте автомобиль там, где находятся легковоспламеняющиеся материалы, как например сухая трава или листья, которые могут соприкоснуться с системой выпуска ОГ. Иначе в сухую погоду существует опасность возникновения пожара.

Выключение двигателя

- НЕ выключайте двигатель, если включена передача переднего или заднего хода.

Обслуживание автомобиля

- Любые перебои в работе системы зажигания, потеря мощности или перебои в работе двигателя могут привести к серьезному повреждению каталитического газонейтрализатора. Поэтому очень важно не допускать к работам по двигателю неквалифицированный персонал. Техническое обслуживание должно регулярно производиться на предприятии официального дилера Land Rover.
- НЕ допускайте работы двигателя с вывернутой свечей зажигания или отсоединенным от свечи проводом высокого напряжения и не используйте устройств, требующих подключения к свече зажигания.

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

Бензиновые двигатели

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДОВАННОЕ ТОПЛИВО

В разных странах используется бензин с разным октановым числом. Указанные в разделе "Основные технические данные" октановые числа представляют собой минимальное требование к качеству бензина. Хотя можно спокойно использовать бензин с более высоким октановым числом, это, тем не менее, не даст никакого выигрыша в эффективности работы двигателя или его экономичности.

Если детонация в двигателе проявляется при использовании бензина с рекомендованным октановым числом или она возникает при движении с постоянной скоростью по ровной дороге, то следует обратиться к официальному дилеру за консультацией.

ВНИМАНИЕ

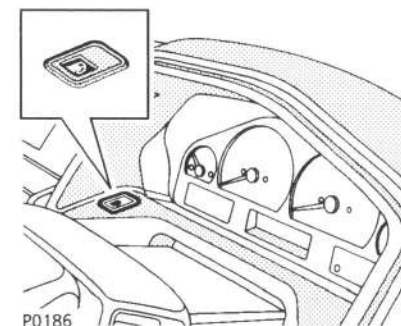
Если заправить этилированным бензином автомобиль, предназначенный для работы на неэтилированном бензине, возможны серьезные повреждения каталитического газонейтрализатора.

Дизельные двигатели

Качество дизельного топлива различно в разных странах. Разрешается использовать только чистое, высококачественное топливо. Важно, чтобы доля серы в нем не превышала 1 процента. В Европе все поставщики топлива обязаны держаться в пределах этого лимита, однако в других частях мира Вам, прежде чем заправлять автомобиль, следует предварительно навести справки на заправочной станции. Следите за тем, чтобы замена топливного фильтра производилась через рекомендуемые промежутки времени.

ВНИМАНИЕ

Для автомобилей как с бензиновым, так и с дизельным двигателем: если Вы случайно залили в бак неподходящее топливо, ПРЕЖДЕ ЧЕМ запускать двигатель, ОБЯЗАТЕЛЬНО обратитесь к официальному дилеру Land Rover.



КРЫШКА ЗАПРАВОЧНОГО ЛЮКА

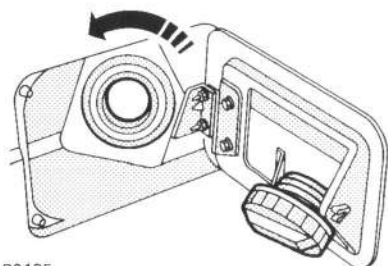
Заправочный люк находится на правом заднем крыле. Для открывания крышки заправочного люка нажмите на специальную кнопку, показанную на рисунке.

Кнопка действует только, когда ключ зажигания находится в положении "0". Кнопка не действует, когда двигатель работает.

ВНИМАНИЕ

Во избежание резкого выброса топлива из горловины бака из-за повышенного давления воздуха и паров в нем, крышка горловины устроена так, что при ее первом повороте на пол-оборота происходит вентиляция бака. Не отвертывайте крышку до конца, пока не закончится сброс давления в баке. Сняв крышку, ее следует поместить в специальный держатель на внутренней стороне крышки заправочного люка до окончания заливки топлива.

Заправка топливом



P0185

Пистолеты заправочных колонок оборудованы устройством автоматического отключения подачи топлива во избежание его перелива. Заправляйте бак до тех пор, пока подача топлива автоматически не прекратится. НЕ пытайтесь залить в бак больше топлива, так как в результате расширения оно может выплеснуться наружу.

На автомобилях с бензиновыми двигателями, предназначенными для работы только на неэтилированном бензине, в горловину бака можно вставить только пистолет с узким носиком. Такими пистолетами оборудованы заправочные колонки с неэтилированным бензином.

На автомобилях с бензиновыми двигателями, предназначенными для работы на этилированном бензине, в горловину бака можно вставить пистолет с более широким носиком. Такими пистолетами оборудованы заправочные колонки с этилированным бензином.

ВНИМАНИЕ

НЕ заливаете бак доверху, если автомобиль будет стоять в наклонном положении под прямыми солнечными лучами или при высокой температуре окружающего воздуха. Расширение топлива может привести к его утечке.

ПУСТОЙ ТОПЛИВНЫЙ БАК НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОЛНОЙ ВЫРАБОТКИ ТОПЛИВА В БАКЕ!

Если автомобиль оборудован каталитическим газонейтрализатором, то полная выработка топлива в баке может повлечь за собой возникновение перебоев в работе системы зажигания, что, в свою очередь, может привести к повреждению газонейтрализатора.

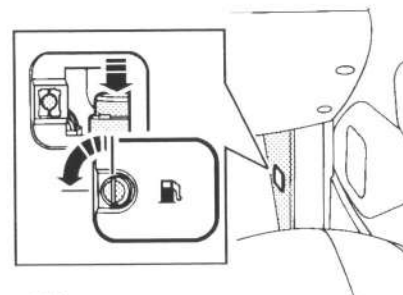
Если вы полностью израсходовали топливо в баке и затем снова заправили бак, поверните ключ зажигания в положение "II". Через 4 секунды выключите зажигание и затем снова переведите ключ зажигания в положение "II" еще на 4 секунды, прежде чем включать стартер. Во время запуска не нажимайте на педаль акселератора и, как только двигатель начнет работать, ОТПУСТИТЕ КЛЮЧ.

На автомобилях с дизельным двигателем, если он после выработки всего топлива и заправки не запускается, необходимо обратиться к специалисту для удаления воздуха из системы питания и только потом запускать двигатель.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ НА ЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ

Пары бензина и дизельного топлива легко воспламеняются, и в закрытых помещениях они могут стать причиной взрыва. При заправке автомобиля всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Выключайте двигатель
- Не курите и не пользуйтесь открытым огнем
- Не переполняйте топливный бак



P0020

ИНЕРЦИОННЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Информацию о работе инерционного выключателя см. в главе "Замки и сигнализация".

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Если до окончания перехода раздаточной коробки с одного ряда на другой педаль сцепления была отпущена (сцепление включено), будет слышен глухой металлический звук или скрежет и лампа переключателя будет продолжать мигать. Если это произошло, выключите сцепление, поставьте коробку передач в нейтральное положение и повторите переключение раздаточной коробки.

- Если переключение раздаточной коробки производится при движении автомобиля, на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "SLOW DOWN", напоминающее о необходимости остановиться.
- Если переключатель "Hi/Lo" нажат, когда рычаг переключения передач коробки передач находится не в нейтральном положении, на дисплее появляется сообщение "SELECT NEUTRAL" ("Включить нейтраль").

Сцепление

НЕ используйте педаль сцепления в качестве подставки для ноги. Никогда не держите левую ногу на педали сцепления, кроме как в момент переключения передач. В противном случае возможен преждевременный износ диска сцепления.

ПРИМЕЧАНИЕ. Удобная опора для ноги находится слева от педали сцепления.

Пуск двигателя и начало движения

Прежде чем производить пуск двигателя, убедитесь, что стояночный тормоз затянут, а рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.

ВНИМАНИЕ

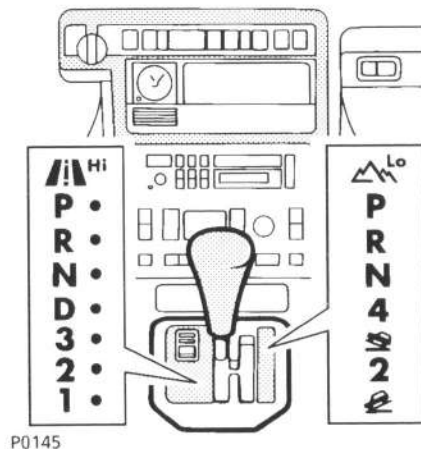
Автомобили с механической коробкой передач могут начать двигаться, если при запуске двигателя сцепление включено и в коробке передач включена передача. Поэтому запускайте двигатель ТОЛЬКО тогда, когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении и затянут стояночный тормоз.

Буксировка автомобиля при неисправности

Если автомобиль необходимо буксировать на всех четырех колесах, раздаточная коробка должна быть установлена в нейтральное положение (см. раздел "Движение на буксире").

ВНИМАНИЕ

Если раздаточная коробка была установлена в нейтральное положение, необходимо вынуть предохранитель 11 и нажать переключатель раздаточной коробки (чтобы снова включить верхний или нижний ряд), прежде чем оставлять автомобиль на стоянке.



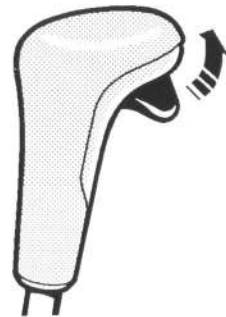
P0145

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ

Автомобили с автоматической трансмиссией оснащены механизмом выбора передач с H-образной кулисой. Он сочетает механизмы управления основной коробкой передач и раздаточной коробкой и позволяет расположить позиции рычага селектора в верхнем и нижнем рядах напротив друг друга.

Рычаг селектора

Выбор передач в верхнем ряду производится перемещением рычага селектора вперед или назад по ближайшему к водителю пазу H-образной кулисы. Аналогично этому выбор передач в нижнем ряду производится перемещением рычага по пазу, ближайшему к пассажиру. Подсветка кулисы имеет цветной код для различения рядов. Подсветка верхнего ряда зеленая, нижнего — желтая.



P0151

Подпружиненная защелка предотвращает непреднамеренный перевод рычага и тем самым случайное включение передачи. Защелка имеет два положения.

- Первое положение позволяет переключать передачи в пределах одного ряда (верхнего или нижнего).
- Второе положение позволяет переводить рычаг селектора с одного ряда на другой, т. е. с верхнего на нижний и наоборот.

ПРИМЕЧАНИЕ. Переключение между позициями "D" и "3" верхнего ряда или "4" и "3" нижнего ряда можно производить без нажатия защелки.

ПЕРЕДАЧИ ВЕРХНЕГО РЯДА

Используйте верхний ряд при движении по дорогам, а также вне дорог по сухой и ровной местности. При выборе верхнего ряда на дисплее центра автоматической диагностики на короткое время появится сообщение "HIGH", после чего высвечивается выбранная передача (например, "3").

ВНИМАНИЕ

НЕ включайте **НИЖНИЙ** ряд при движении по нормальным дорогам.

ПЕРЕДАЧИ НИЖНЕГО РЯДА

Используйте нижний ряд **ТОЛЬКО** тогда, когда необходимо маневрирование на низкой скорости, например при движении с прицепом задним ходом или по галечному дну неглубокой речки. Нижний ряд также следует использовать в более экстремальных внедорожных условиях, когда нормальное движение с использованием верхнего ряда не может быть обеспечено.

При включении нижнего ряда на дисплее на короткое время появляется сообщение "LOW", после чего остается гореть буква "L" с указанием выбранной передачи, например, "L2".

Сигнализация переключения рядов

При переключении раздаточной коробки с одного ряда на другой звучит сигнал. Сигнализация прекращается, когда переключение закончено или отменено.

Использование H-образной кулисы

При переключении раздаточной коробки с одного ряда на другой автомобиль **должен стоять неподвижно**.

1. Включите тормоза и, когда автомобиль остановится, поставьте рычаг в положение "N".
2. Нажмите до конца защелку в головке рычага селектора и переведите рычаг по поперечному пазу кулисы. После того, как рычаг будет поставлен в выбранную кулису, начинают мигать подсветка кулисы и лампа раздаточной коробки (на приборном щитке) и звучит сигнал.
3. Подождите, пока подсветка выбранного ряда не начнет гореть постоянным светом и не погаснет лампа раздаточной коробки (звуковой сигнал прекратится, и на дисплее появится сообщение "HIGH" или "LOW"), прежде чем устанавливать рычаг селектора на требуемую передачу в новом ряду и отпускать тормоз.

Если попытка переключения режима раздаточной коробки производится во время движения автомобиля, на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "SLOW DOWN", напоминающая о необходимости остановиться, и звучит сигнал.

Если после переключения ряда раздаточной коробки Вы включаете передачу переднего или заднего хода, не переводя рычаг селектора в положение "N" и не дождавшись, пока не прекратит мигать подсветка кулисы и звучать сигнал, на дисплее появится сообщение "SELECT NEUTRAL" и прозвучит предупредительный сигнал. В этом случае переведите рычаг в положение "N" и подождите, пока не произойдет окончательное переключение ряда, прежде чем устанавливать рычаг на требуемую передачу.

ВНИМАНИЕ

Во избежание травмирования людей и возможного повреждения коробки передач важно следить за тем, чтобы каждое изменение ряда полностью завершилось, прежде чем отпускать тормоза и начинать движение. Иначе говоря, необходимо подождать, пока

- **подсветка кулисы не начнет гореть постоянным светом**
- **контрольная лампа раздаточной коробки не погаснет**
- **звуковой сигнал не прекратится**
- **на дисплее не появится сообщение "HIGH" или "LOW".**

Положения рычага селектора (верхний ряд)

“P” Стоянка

В этом положении трансмиссия заблокирована в целях предотвращения самопроизвольного трогания автомобиля с места. Переведите рычаг в это положение, ТОЛЬКО если автомобиль стоит на месте.

“R” Задний ход

Включайте ТОЛЬКО когда автомобиль не движется.

“N” Нейтральное положение

Используйте это положение, когда автомобиль не движется, а двигатель должен короткое время работать на холостом ходу (например, при остановке у светофора).

“D” Движение

На верхнем режиме выбирайте положение “D” при всех нормальных условиях движения по дорогам с хорошей поверхностью. Переключение передач будет происходить полностью автоматически по всем передачам переднего хода в зависимости от скорости движения автомобиля и положения педали акселератора.

“3” (1-я, 2-я и 3-я передачи)

Автоматическое переключение передач ограничивается только первой, второй и третьей передачами. На верхнем ряду используйте в условиях плотного дорожного движения и при движении в городе.

“2” (1-я и 2-я передачи)

Автоматическое переключение передач ограничивается только первой и второй передачами. На верхнем ряду используйте при движении на крутые подъемы и на очень узких извилистых дорогах. Это положение обеспечивает также умеренное торможение двигателем при спуске с уклонов.

“1” (Только 1-я передача)

Используйте на очень крутых подъемах, особенно при движении с прицепом, а также когда требуется наибольшее торможение двигателем.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если положение “2” или “1” было включено из положения “D” или “3”, когда автомобиль двигался с большой скоростью на передаче верхнего ряда, то в зависимости от скорости автомобиля немедленно включится 3-я передача. Затем постепенное снижение скорости приведет к переключению на более низкие передачи, 2-ю и затем 1-ю, когда будет достигнута соответствующая низкая скорость.

ВНИМАНИЕ

При парковке автомобиля всегда оставляйте рычаг селектора в положении “P”, даже если ключ из замка зажигания не вынут.

Пуск двигателя и вождение

Водители, не знакомые с принципами работы АКП, должны, прежде чем садиться за руль, внимательно изучить следующие правила:

- Перед запуском двигателя убедитесь, что нажата педаль тормоза, а стояночный тормоз затянут.
- После запуска двигателя, НЕ ОТПУСКАЯ ОБА ТОРМОЗА, переведите рычаг селектора в требуемое положение движения.
- Не отпускайте тормоза, пока Вы не будете полностью готовы к началу движения. Помните, что при включении “ходового” положения автомобиль будет стремиться “ползти” вперед (или назад).
- Никогда не допускайте высоких оборотов двигателя при включении передачи переднего или заднего хода, а также во время стоянки автомобиля с включенной передачей. Помните, что автомобиль с АКП трогается с места, как только будет нажата педаль акселератора.

Переключение передач верхнего ряда

Скорость движения автомобиля, при которой происходит переключение передач, меняется в зависимости от положения педали акселератора. При небольшом нажатии на педаль акселератора переключение передач происходит при низких скоростях движения, а увеличение нажатия на педаль (увеличение открытия дроссельной заслонки) приводит к задержке переключения передачи, пока не будет достигнута требуемая более высокая скорость, что улучшает характеристику разгона автомобиля.

Набравшись опыта, Вы сможете вызывать переключение передач при различных скоростях движения, варьируя степень нажатия педали акселератора.

На затяжных склонах автоматические коробки передач иногда часто переключаются с более высокой передачи на более низкую и обратно. Это происходит потому, что в коробке передач нет передаточного отношения, которое оптимально подходит для данного конкретного склона дороги и нагрузки автомобиля. Излишне частое переключение передач увеличивает расход топлива и приводит к потере инерции автомобиля. Этого можно избежать путем установки рычага в положение “3” или “2”, что ограничит работу коробки передач более низкими передачами.

Режим максимального ускорения

Для обеспечения быстрого ускорения при обгоне резко нажмите педаль акселератора до упора (этот режим известен также под названием “kick-down”). Это вызовет мгновенное переключение на максимально возможную пониженную передачу, что будет сопровождаться резким ускорением. Как только педаль будет отпущена, возобновится нормальный режим переключения передач (зависящий от скорости движения и положения педали акселератора).

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

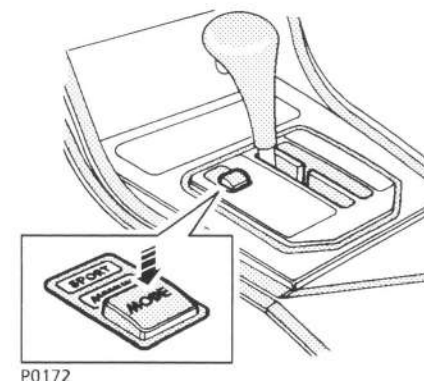
При движении с использованием передач верхнего ряда раздаточной коробки этот переключатель можно использовать для включения спортивного режима.

При движении с использованием передач нижнего ряда раздаточной коробки нажатие этого переключателя приводит к включению режима ручного управления.

Вторичное нажатие переключателя восстанавливает нормальную работу коробки передач.

Спортивный режим

При разгоне в спортивном режиме переключение передач задерживается, что обеспечивает оптимальное использование мощности двигателя для ускорения. Пользуйтесь этим режимом, когда требуются сильные ускорения, а также при движении на затяжных подъемах или извилистых дорогах. Однако Вы должны знать, что движение в спортивном режиме увеличивает расход топлива.



Для включения спортивного режима нажмите переключатель режима “Mode” один раз, когда используется верхний ряд раздаточной коробки (на дисплее появится буква “S” с указанием выбранной передачи, например, “S3”).

Режим ручного управления

Для включения режима ручного управления нажмите переключатель режима, когда используется нижний ряд раздаточной коробки. После этого автоматическая коробка передач будет работать как механическая, обеспечивая автомобилю наилучшую управляемость и торможение двигателем, что особенно важно при движении в тяжелых условиях вне дорог (на дисплее появятся буквы "LM" с указанием включенной передачи, например, "LM3").

ПРИМЕЧАНИЕ. Переключение с верхнего ряда на нижний и наоборот автоматически аннулирует спортивный режим или режим ручного управления.

Буксировка автомобиля

При необходимости буксировки автомобиля на всех четырех колесах раздаточная коробка должна быть установлена в нейтральное положение (см. "Движение на буксире").

РАБОЧИЙ ТОРМОЗ

Для обеспечения большей безопасности тормозная система автомобиля имеет два раздельных гидравлических контура. При выходе из строя одного из контуров второй сохраняет работоспособность, однако ход тормозной педали увеличивается, к педали требуется прикладывать большее усилие, и тормозной путь автомобиля увеличивается.

Тормозные колодки

Для тормозных колодок требуется некоторый период приработки. На протяжении первых 800 км пробега следует избегать резких торможений, кроме как в экстренных случаях.

Помните, что для обеспечения безопасности движения и оптимальной работы тормозов необходимо регулярно проверять состояние тормозных колодок и периодически их заменять.

ВНИМАНИЕ

НЕ держите ногу на педали тормоза во время движения, так как в результате возможен перегрев тормозов, сокращение их эффективности и интенсивный износ.

Всегда не допускайте движения автомобиля с выключенным зажиганием, так как в таком случае усилитель тормозов не работает. Тормозная система будет работоспособна, но к педали придется прикладывать большее усилие.

Всегда будьте особо внимательны, если Ваш автомобиль движется на буксире с выключенным двигателем.

Если контрольная лампа тормозной системы загорится во время движения автомобиля, остановитесь как можно скорее и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью. Не накачивайте педаль тормоза. Если Вы подкачиваете тормоза, то остающаяся возможность усиления может быть совершенно потеряна.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Стояночный тормоз действует на задний карданный вал, а не на колеса, как у большинства других автомобилей. В результате во время затягивания тормоза возможно легкое движение автомобиля.

Чтобы затянуть тормоз, нажмите кнопку на рычаге и потяните его вверх. Чтобы отпустить тормоз, слегка потяните рычаг вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.

ВНИМАНИЕ

Не затягивайте стояночный тормоз во время движения автомобиля (кроме экстренных случаев), так как это может привести к потере управляемости автомобилем и к повреждению трансмиссии.

Не полагайтесь на высокую эффективность стояночного тормоза, если автомобиль двигался по глубокой грязи или воде (см. раздел "Движение по пересеченной местности").

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА

Антиблокировочная система (АБС) предназначена для повышения эффективности торможения без блокировки колес, что обеспечивает водителю постоянную возможность управлять автомобилем и не терять контроль над ним.

ВНИМАНИЕ

Система АБС не может отменить действия законов физики и обеспечить более короткий тормозной путь, особенно при движении с высокой скоростью. Система также не устраняет опасности аквапланирования, то есть образования под колесами слоя воды, препятствующего нормальному контакту шин с дорогой.

Оснащение автомобиля системой АБС не должно провоцировать водителя на повышенный риск, ставящий под угрозу его самого и других участников движения. Во всех случаях водитель обязан вести автомобиль осторожно, не нарушая правил дорожного движения и принимая во внимание погодные и транспортные условия.

Водитель должен учитывать также состояние поверхности, по которой движется автомобиль, и тот факт, что реакция тормозной педали на автомобиле с АБС отличается от ее реакции на автомобилях без АБС.

АБС имеет собственную систему диагностики, проверяющую исправность всех ее электрических компонентов перед началом поездки, а также через короткие интервалы во время движения автомобиля. Частью этой системы являются контрольные лампы на приборном щитке. Водитель должен контролировать состояние ламп и полностью понимать, что значит то или иное состояние лампы. Подробно об этом сказано в разделе 2 руководства, см. "Контрольные лампы".

ВНИМАНИЕ

НЕ начинайте движение, пока не погаснет красная контрольная лампа тормозной системы (когда стояночный тормоз отпущен). Если лампа не гаснет или горит во время движения, это указывает на неисправность системы или низкий уровень жидкости в баке. В таком случае система АБС не действует. Остановите автомобиль как можно быстрее и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью.

АБС в действии!

При нормальных условиях движения (когда между колесами и поверхностью дороги существует достаточное сцепление, позволяющее остановить автомобиль без блокировки колес), система АБС не действует.

Однако, как только тормозное усилие превышает силу сцепления между шинами и поверхностью дороги, происходит автоматическое включение АБС. При этом сопротивление тормозной педали становится жестким, и может быть слышен звук циклической работы соленоида, когда АБС регулирует давление в приводе тормозов для сохранения вращения колес.

При этом возможно небольшое увеличение хода педали, однако прилагаемое к педали усилие можно изменять для управления торможением, наряду с сохранением действия системы АБС.

Во время торможения нога на педали тормоза может ощущать небольшую вибрацию. Это является обычным следствием работы системы, регулирующей давление в тормозном контуре. Однако слишком частое возникновение вибрации свидетельствует о том, что покрытие дороги не отвечает требованиям безопасного движения. Следует выбрать такую скорость, которая соответствует состоянию поверхности дороги и условиям дорожного движения.

Когда АБС перестает действовать, происходит некоторое увеличение первого хода педали, после чего ощущение тормозной педали становится обычным, как при выключенной АБС.

ВНИМАНИЕ

Никогда не подкачивайте педаль тормоза, так как это прервет работу системы и может привести к увеличению тормозного пути.

Никогда не кладите дополнительные коврики или другие предметы под педаль тормоза. Это может ограничить ход педали и снизить эффективность тормозной системы.

Реакция тормозной педали отличается от ее реакции на автомобилях без АБС.

Дополнительная информация о работе АБС

- При работе АБС резкое торможение на сухой дороге может создавать шум трения шин, а на дороге останутся слабые следы торможения. Это является нормальным явлением.
- При движении по очень неровным дорогам или при подтормаживании на неровных или покрытых мелкими выбоинами дорогах иногда слышен шум циклической работы соленоида. Это является нормальной функцией АБС.
- Если ход педали стал слишком большим, торможение все же возможно. Выберите весь свободный ход педали, пока не почувствуете сопротивление, после чего приложите усилие, необходимое для торможения автомобиля. Однако как можно быстрее остановитесь и, прежде чем продолжать движение, обратитесь за квалифицированной помощью.

- На рыхлых поверхностях, таких, как сухой снег, песок или гравий, а также на очень неровных поверхностях, тормозной путь в результате срабатывания АБС может быть даже больше, чем у автомобилей без этой системы. Данный факт объясняется тем, что при торможении на рыхлых поверхностях без АБС перед заблокированным колесом образуется своего рода клин из материала поверхности, который способствует более быстрой остановке автомобиля. Тем не менее, система АБС и в этих условиях обеспечивает лучшую устойчивость и управляемость автомобиля.

- Если автомобиль останавливается на очень крутом склоне, где сцепление колес с дорогой очень слабое, он может скользить, а его колеса будут заблокированы, так как колеса не вращаются и не направляют в систему никакого сигнала. Для противодействия этому на короткое время отпустите педаль тормоза, что позволит колесам снова вращаться, а затем снова нажмите на тормоз. Это даст системе возможность восстановить контроль на подходящей скорости. Когда требуется медленный спуск со склона, включите передачу НИЖНЕГО ряда и спускайтесь с работающим двигателем, что обеспечит управляемый спуск (дополнительную информацию см. в разделе "Движение по пересеченной местности").

ВНИМАНИЕ

Система АБС рассчитана на работу только с фирменными компонентами Land Rover, а также на эксплуатацию с шинами и колесами, указанными в разделе "Основные технические данные".

Фирма Land Rover не несет никакой ответственности за неэффективную работу системы по причине внесения изменений в автомобиль или установки компонентов, не получивших аттестации фирмы. Всегда обращайтесь к официальному дилеру Land Rover за консультацией.

ЭЛЕКТРОННАЯ АНТИПРОБУКСОВОЧНАЯ СИСТЕМА (в зависимости от комплектации)

Электронная антипробуксовочная система предназначена для повышения тягового усилия, когда одно заднее колесо буксует, а другое обладает хорошим сцеплением с дорогой, например, когда одна сторона автомобиля находится на льду, а другая на асфальтированной дороге. Действие системы заключается в торможении буксующего заднего колеса для передачи крутящего момента на другую сторону моста.

ПРИМЕЧАНИЕ. Антипробуксовочная система действует только при скорости не более 50 км/ч.

На приборном щитке имеется лампа антипробуксовочной системы, а на дисплей системы автоматической диагностики при необходимости выводятся соответствующие сообщения.



Лампа загорается (минимум на 2 секунды) каждый раз, когда антипробуксовочная система начинает действовать. Одновременно

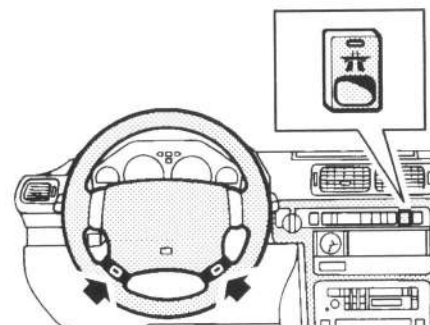
на дисплее появляется сообщение "TRAC-TION". В маловероятной ситуации, когда антипробуксовочная система действует слишком долго (более 1 минуты), она автоматически отключается для охлаждения. Лампа начинает при этом мигать (не менее 10 секунд), и на дисплее появляется сообщение "TRAC-TION OVERHEAT" ("Перегрев антипробуксовочной системы").

В случае неисправности системы, лампа горит постоянно и на дисплее появляется сообщение "TRACTION FAILURE" ("Отказ антипробуксовочной системы"). В таком случае следует как можно быстрее обратиться к официальному дилеру Land Rover.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- НЕ используйте автоматику поддержания заданной скорости во время сильного ветра или на скользких дорогах, а также в таких дорожных условиях, которые не позволяют легко поддерживать постоянную скорость движения.
- Всегда выключайте главный выключатель системы, если Вы не намерены использовать в дальнейшем автоматику поддержания заданной скорости.
- НЕ держите ногу под педалью акселератора, когда включена система поддержания заданной скорости, так как Ваша нога может быть зажата педалью.

ПРИМЕЧАНИЕ. На автомобилях с автоматической коробкой передач включение автоматики поддержания заданной скорости, когда коробка установлена на спортивный режим, приводит к слишком частому и резкому разгону автомобиля и переключению передач. Это не рекомендуется.



P0175

АВТОМАТИКА ПОДДЕРЖАНИЯ ЗАДАННОЙ СКОРОСТИ (в зависимости от комплектации)

Автоматика поддержания заданной скорости позволяет водителю поддерживать постоянную скорость движения без воздействия на педаль акселератора. Это особенно удобно при движении по скоростному шоссе или при любой поездке, когда на протяжении длительного времени можно поддерживать постоянную скорость.

Система поддержания заданной скорости имеет три элемента управления. Главный выключатель расположен на передней панели, а два регулятора "SET+" и "RES" (показаны на рисунке стрелками) находятся на рулевом колесе.

Управление системой

1. Нажмите главный выключатель (загорается лампочка в выключателе).
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости. Она должна быть выше минимальной скорости, при которой действует эта система. Для автомобилей с бензиновым двигателем она составляет 45 км/ч, а с дизелем — 50 км/ч.
3. Нажмите кнопку "SET+" для ввода данной скорости автомобиля в память системы. После этого автоматика будет поддерживать эту скорость постоянной без необходимости воздействия со стороны водителя на педаль акселератора.

Во время работы системы скорость можно на время увеличить, например для обгона, нажав педаль акселератора. Когда Вы отпустите педаль, автоматика уменьшит скорость до того значения, которое было введено в память системы.

Автоматика поддержания заданной скорости

Для уменьшения скорости, введенной в память

Пользуясь тормозной педалью, снизьте скорость автомобиля до требуемой величины, после чего нажмите кнопку "SET+" для задания системе новой скорости. Учтите, что автоматика поддержания заданной скорости не действует при скорости ниже 45 км/ч у автомобилей с бензиновым двигателем и 50 км/ч у автомобилей с дизелем.

Только на автомобилях с бензиновым двигателем. Один раз нажмите выключатель "RES" для отключения автоматики поддержания заданной скорости. Если тормозная педаль не используется, снижение скорости автомобиля будет происходить постепенно. Когда она достигнет требуемой величины, нажмите выключатель "SET+" для ввода в систему нового значения скорости.

Для увеличения скорости, введенной в память

Нажмите и удерживайте кнопку "SET +". Автомобиль будет разгоняться самостоятельно. Отпустите кнопку, как только будет достигнуто требуемое значение скорости.

Скорость можно увеличивать также ступенчато, отдельными касаниями кнопки "SET +". Каждые пять касаний приводят к увеличению скорости приблизительно на 8 км/ч.

Выключение системы

Автоматика поддержания заданной скорости автоматически выключается, если нажата педаль тормоза или сцепления или если рычаг переключения передач переводится в нейтральное положение (положение "N" для автоматической коробки передач).

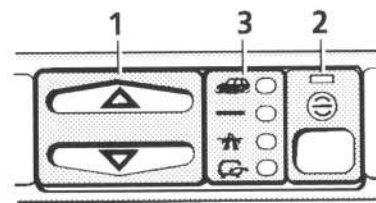
Только на автомобилях с бензиновым двигателем. Для выключения системы один раз нажмите кнопку "RES". Скорость автомобиля будет снижаться постепенно.

При необходимости снова нажмите кнопку "RES". Это приведет к возобновлению работы системы и возврату к предыдущей заданной скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ. Хранящееся в памяти системы значение скорости стирается, если выключить главный выключатель или зажигание.

ПРИМЕЧАНИЕ. Система поддержания заданной скорости выключается автоматически, когда фактическая скорость движения автомобиля падает до величины, составляющей 75% от заданной скорости (это может происходить при движении с прицепом в гору).

Пневматическая подвеска



P0176

Ваш автомобиль оснащен пневматической подвеской с электронным управлением, допускающей пять вариантов высоты кузова автомобиля над дорогой. Эти положения увеличивают или уменьшают высоту Вашего автомобиля и его дорожный просвет, позволяя привести их в соответствие с условиями эксплуатации автомобиля.

Кроме того, пневматическая подвеска с электронным управлением производит автоматическое выравнивание положения кузова.

Использование пневматической подвески
Учтите, что даже после переключения Вами подвески на другое положение, это переключение не произойдет в следующих случаях:

- Если открыта какая-либо дверь.
- Когда рабочий тормоз непрерывно включен менее трех минут.
- Когда двигатель не работает (кроме самого низкого, то есть минимального положения, в течение 40 секунд с момента выключения двигателя).

Когда требуется выбрать минимальное положение, обязательно затягивайте стояночный тормоз (переводите рычаг селектора АКП в положение "P").

ПРИМЕЧАНИЕ. Частое изменение высоты кузова над дорогой может привести к перегреву компрессора. Если это произошло, пневматическая подвеска полностью восстановит работоспособность через несколько минут, когда компрессор остынет.

УПРАВЛЕНИЕ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ

Переключатель высоты подвески (1)

Нажмите и отпустите верхнюю или нижнюю часть переключателя для поднятия или опускания кузова автомобиля до следующего положения (при этом загорается соответствующая лампочка).

Блокиратор регулировки (2)

При первом повороте ключа зажигания в положение "II" в выключателе загорается лампочка (для проверки ее исправности).

- Для включения блокировки нажмите выключатель (лампочка будет гореть). В результате автоматическое переключение между стандартным и низким положениями кузова над дорогой будет заблокировано.
- Для снятия блокировки снова нажмите кнопку блокиратора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Даже в режиме блокировки подвеска может автоматически переключаться из минимального положения в низкое положение и из максимального или высокого положений, соответственно, в высокое или стандартное положения.

Панель с индикаторами высоты подвески (3)

Все индикаторы загораются при первом повороте ключа зажигания в положение "II" (для проверки исправности ламп) и продолжают гореть, пока не будет запущен двигатель.

Каждый отдельный индикатор горит, когда включен соответствующий ему режим. При изменении высоты подвески индикаторы горят следующим образом.

- Индикатор, соответствующий новой высоте подвески, начинает мигать.
- Когда переход на новую высоту закончится, мигание индикатора прекращается и он горит постоянным светом, а прежний индикатор гаснет.

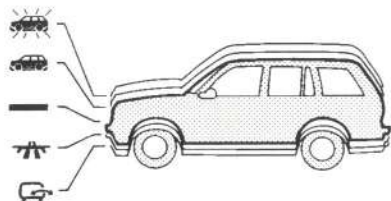
Пневматическая подвеска



Контрольная лампа пневматической подвески

При включении зажигания лампа подвески на приборном щитке загорается (для проверки исправности лампы) и после пуска двигателя продолжает гореть еще 2 секунды.

Кроме того, лампа горит при движении автомобиля с подвеской в максимальном или высоком положении, а также при выявлении неисправности в системе пневматической подвески.



ВЫБОР ВЫСОТЫ ПОДВЕСКИ

Стандартное положение

Для большинства условий движения. Рекомендуется при буксировке прицепа (см. "Буксировка прицепа автомобилем с пневматической подвеской").



Высокое положение

Приблизительно на 40 мм выше стандартной высоты. Увеличивает углы переднего и заднего свеса (для движения вне дорог) и рекомендуется также при преодолении бродов.

Установка может быть произведена вручную при скорости менее 55 км/ч. При более высокой скорости автомобиля подвеска автоматически переключается на стандартную высоту.

ПРИМЕЧАНИЕ. При выборе этой высоты на приборном щитке загорается лампа пневматической подвески.

ВНИМАНИЕ

Высокое положение не следует устанавливать при движении по автомобильным дорогам общего пользования.



Низкое положение

Приблизительно на 25 мм ниже стандартной высоты. Устанавливается автоматически, когда автомобиль более 30 секунд движется со скоростью, превышающей 80 км/ч. Это положение позволяет уменьшить высоту центра тяжести автомобиля и тем самым повышает его устойчивость и управляемость. Подвеска автоматически возвращается в стандартное положение, если автомобиль более 30 секунд движется со скоростью менее 55 км/ч. Низкое положение можно включить вручную при любой скорости, когда задействован блокиратор регулировки.

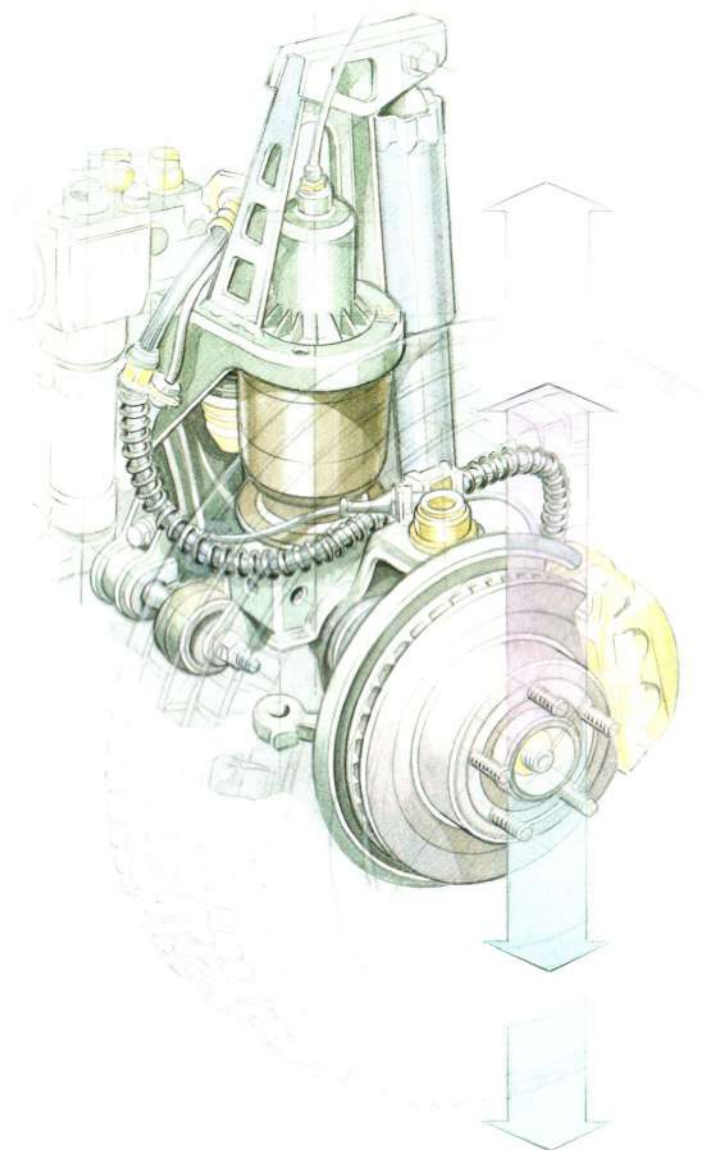
Минимальное положение



Режим облегчения доступа

Приблизительно на 65 мм ниже стандартного положения. Облегчает посадку в автомобиль и высадку из него, а также загрузку и разгрузку автомобиля. Это положение может быть установлено при работающем двигателе и в течение 40 секунд после его выключения при следующих условиях:

- Автомобиль не движется.
- Стояночный тормоз натянут (или рычаг селектора АКП находится в положении "Р").
- Все двери закрыты.
- Рабочий тормоз НЕ включен.



Минимальное положение можно также задать предварительно не более чем за 40 секунд до остановки автомобиля. Однако кузов не начнет опускаться, пока автомобиль не остановится. После этого следует затянуть стояночный тормоз, перевести рычаг селектора АКП в положение "Р" и отпустить педаль тормоза. Предварительное задание минимальной высоты автоматически аннулируется по прошествии более 40 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если во время изменения высоты подвески открывается дверь, включая дверь багажного отсека, или производится нажатие на педаль тормоза, изменение высоты подвески прерывается.

Когда автомобиль начинает двигаться, подвеска автоматически возвращается в стандартное положение (или в низкое положение, если ДО установки в минимальное положение был включен блокиратор регулировки высоты подвески).

Если блокиратор регулировки высоты подвески включен ПОСЛЕ установки в минимальное положение, подвеска остается в минимальном положении, позволяющем автомобилю маневрировать на пространстве с ограниченной высотой.

ВНИМАНИЕ

Всегда соблюдайте осторожность при РАЗГРУЗКЕ своего автомобиля в помещении с низким потолком.

После выключения зажигания подвеска автоматически изменяет высоту автомобиля после каждого открывания и закрывания любой из дверей, включая дверь багажного отсека, а также через каждые несколько часов после этого.

После разгрузки автомобиля его высота увеличится.

Режим облегчения маневрирования

При необходимости маневрировать в местах с ограниченной высотой следует использовать данное положение подвески, которое устанавливается следующим образом:

- Установите минимальное положение подвески.
- Если до этого был включен блокиратор регулировки, нажмите его кнопку (лампочка должна погаснуть).
- Снова нажмите кнопку блокиратора (лампочка должна загореться).
- На дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "EAS MANUAL" и прозвучит сигнал.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Если при движении с минимальным положением подвески скорость автомобиля превысит 16 км/ч, на дисплее системы автоматической диагностики появится сообщение "SLOW: 40 KMX MAX" и прозвучит сигнал.

Если скорость автомобиля превысит 40 км/ч, подвеска автоматически переходит в низкое положение.

Если после этого скорость автомобиля снизится до 32 км/ч, пневматическая подвеска автоматически вернется в минимальное положение, в режим облегчения маневрирования.

Если скорость автомобиля снизится до 8 км/ч, на дисплее появится сообщение "EAS MANUAL" и прозвучит сигнал.

Если при минимальном положении подвески в режиме облегчения маневрирования будет выключен двигатель, то после очередного его запуска подвеска останется в минимальном положении, но будет задействован режим облегчения доступа. Если по-прежнему требуется режим облегчения маневрирования, его НЕОБХОДИМО включить снова.



Максимальное положение

Приблизительно на 70 мм выше стандартного. Подвеска занимает это положение автоматически,

если автомобиль остановился в результате того, что его шасси задело за землю. Его НЕЛЬЗЯ установить вручную. При этом положении мигает индикатор высокого положения и горит лампа пневматической подвески на приборном щитке.

Максимальное положение автоматически сохраняется в течение 10 минут, после чего подвеска переходит на высокое положение, если переключателем высоты подвески не задается другое положение.

СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ, КАСАЮЩИЕСЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКИ

На дисплее системы автоматической диагностики могут появляться следующие сообщения. Они предупреждают водителя о необходимости предпринять определенные действия.

Сообщение	Значение	Действия водителя
"EAS MANUAL"	Подвеска заперта в минимальном положении в режиме облегчения доступа	Будьте осторожны! Автомобиль едет с опорой на ограничители хода подвески
"SLOW: 30 KM/H MAX"	Скорость автомобиля для данной высоты подвески слишком большая	Необходимо снизить скорость, как минимум, до 30 км/ч
"EAS FAULT"	Неисправность пневматической подвески	Обратитесь к официальному дилеру
"SLOW: 55 KM/H MAX"	Неисправность пневматической подвески	Необходимо снизить скорость до 55 км/ч и при первой возможности обратиться за квалифицированной помощью

Возможности пневматической подвески (блокиратор регулировки выключен)

Переключение с большей высоты на меньшую

Переключение с максимального положения на высокое производится автоматически через 10 минут нахождения подвески на максимальной высоте или в результате однократного нажатия нижней части переключателя высоты подвески.

Переключение с максимального положения на стандартное производится автоматически при скорости более 55 км/ч или двукратного нажатия нижней части переключателя высоты подвески.

Переключение с высокого положения на стандартное производится автоматически при скорости более 55 км/ч или в результате однократного нажатия нижней части переключателя высоты подвески (когда скорость меньше 55 км/ч).

Переключение со стандартного положения на низкое производится автоматически, если в течение более чем 30 секунд скорость превышает 80 км/ч.

Переключение со стандартного положения на минимальное производится однократным нажатием нижней части переключателя (см. "Режим облегчения доступа").

Переключение с меньшей высоты на большую

Переключение с низкого положения на стандартное производится автоматически, когда скорость в течение более чем 30 секунд не превышает 55 км/ч, или — когда автомобиль стоит — в результате нажатия верхней части переключателя высоты подвески.

Переключение с минимального положения на стандартное производится с началом движения автомобиля, или — когда автомобиль стоит — в результате однократного нажатия верхней части переключателя, или перевода рычага селектора АКП из положения "Р" и снятия со стояночного тормоза.

Переключение со стандартного положения на высокое производится однократным нажатием верхней части переключателя при скорости менее 55 км/ч.

Возможности пневматической подвески (блокиратор регулировки включен) (горит индикатор)

Переключение с большей высоты на меньшую

Переключение с максимального положения на высокое производится автоматически через 10 минут нахождения подвески на максимальной высоте или в результате однократного нажатия нижней части переключателя высоты подвески.

Переключение с максимального положения на стандартное производится автоматически при скорости более 55 км/ч или в результате двукратного нажатия нижней части переключателя высоты подвески.

Переключение с высокого положения на стандартное производится автоматически при скорости более 55 км/ч или в результате однократного нажатия нижней части переключателя высоты подвески.

Переключение со стандартного положения на минимальное производится однократным нажатием нижней части переключателя.

Переключение со стандартного положения на низкое производится однократным нажатием нижней части переключателя.

Переключение с низкого положения на минимальное производится однократным нажатием нижней части переключателя.

Переключение с меньшей высоты на большую

Переключение с минимального положения на низкое (не для режима облегчения маневрирования) производится с началом движения автомобиля или в результате однократного нажатия верхней части переключателя.

Переключение с низкого положения на стандартное производится однократным нажатием верхней части переключателя.

Переключение со стандартного положения на высокое производится однократным нажатием верхней части переключателя при скорости менее 55 км/ч.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА АВТОМОБИЛЕМ С ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ

При буксировке прицепа рекомендуется запереть подвеску в стандартном положении следующим образом:

- Нажмите блокиратор регулировки высоты подвески (загорается индикатор).
- Установите стандартное положение (как описано раньше в этой главе).

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если система самодиагностики пневматической подвески выявит небольшую неисправность, подвеска автоматически переводится в стандартное положение, и изменение ее высоты будет невозможно до тех пор, пока неисправность не будет устранена. На дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "EAS FAULT", и раздается звуковой сигнал. Все индикаторы состояния подвески мигают одновременно в течение 30 секунд, после чего они и контрольная лампа подвески горят постоянно.

В случае выявления серьезной неисправности подвеска опускается до минимального положения и на дисплее появляется сообщение "SLOW: 55 KMH MAX", сопровождаемое звуковым сигналом.

При возникновении второй неисправности все индикаторы пневматической подвески снова начинают мигать.

ВНИМАНИЕ

При возникновении любой неисправности доставьте свой автомобиль как можно быстрее официальному дилеру. Только официальный дилер Land Rover сможет устранить неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые небольшие неисправности автоматически перепроверяются после повторного включения пневматической подвески. Если на дисплее появилось сообщение "EAS FAULT", выключите двигатель и продержите все двери автомобиля, включая и дверь багажного отсека, закрытыми не менее 2 минут, после чего снова запустите двигатель.

Если неисправность повторно не обнаруживается, восстанавливается нормальная работа подвески. Однако, запись об этом заносится в память компьютера системы диагностики, что впоследствии окажет помощь при проведении ремонтных работ на предприятии Вашего официального дилера.

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

Повернув ключ зажигания в положение "II", нажмите выключатель (1) для последовательного вывода функций бортового компьютера. Они появятся на дисплее в следующем порядке:

- Гринтировочный запас хода, вычисленный с учетом остатка топлива в баке
- иредний расход топлива
- иредняя скорость движения
- жасстояние 1
- жасстояние 2

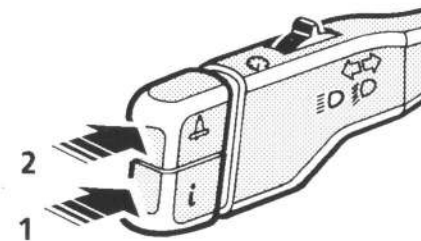
ПРИМЕЧАНИЕ. Расстояние 1 является позицией компьютера, используемой по умолчанию.

Ориентировочный запас хода

Эта функция является автоматической и показывает оставшееся расстояние, которое может проехать автомобиль до момента, когда указатель уровня топлива в баке покажет, что бак пустой. На дисплее выводится сообщение "RANGE - -".

Если ориентировочный запас хода становится менее 80 км, на дисплее появляется сообщение "REFUEL, RANGE 80", означающее, что Вам необходимо заправить автомобиль при первой возможности.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если определение запаса хода происходит, когда он составляет от 80 до 90 км, дисплей показывает только цифру запаса хода в километрах, но без текста, напоминающего о необходимости заправки. Будьте внимательны, чтобы не израсходовать все топливо!



P0192

Бортовой компьютер предоставляет ценную информацию, помогающую водителю рассчитывать места заправки топливом, определять продолжительность поездки и расстояния.

Управление бортовым компьютером и системой сигнализации превышения скорости производится двумя нажимными выключателями (показаны на рисунке). Сообщения от бортового компьютера и системы сигнализации превышения скорости выводятся на дисплей системы автоматической диагностики.

ПРИМЕЧАНИЕ. Главное назначение дисплея системы автоматической диагностики заключается в выводе на индикацию предупредительных сообщений, поступающих от систем диагностики автомобиля. Сообщения бортового компьютера имеют второстепенное значение и поэтому они вытесняются с дисплея, когда имеется другая, более важная информация, требующая вывода. Сообщения бортового компьютера и системы сигнализации превышения скорости восстанавливаются на дисплее, когда другие, более важные сообщения теряют актуальность.

Бортовой компьютер и сигнализация превышения скорости

Средний расход топлива

Эта функция является автоматической и показывает средний расход топлива с момента последней установки бортового компьютера в исходное состояние. Средний расход топлива вычисляется путем деления пройденного расстояния на количество израсходованного топлива.

Пока система вычисляет средний расход топлива, на дисплей выводится сообщение "COMPUTING L/100 KM". После вычисления расхода топлива появляется сообщение "AVERAGE L/100 KM", за которым следует величина расхода топлива, выражаемая трехзначным числом с точностью до десятых долей литра.

ПРИМЕЧАНИЕ. Выводимая на дисплей величина изменяется со скоростью не более 0,1 литра/100 км за 6 секунд и может быть в пределах от 0 до 99,9 литра/100 км.

Средняя скорость

Эта функция является автоматической и показывает среднюю скорость движения автомобиля с момента последней установки бортового компьютера в исходное состояние. Средняя скорость вычисляется путем деления фактически пройденного расстояния на суммарное время, в течение которого было включено зажигание.

Пока система вычисляет среднюю скорость движения, на дисплей выводится сообщение "COMPUTING KMH". Когда вычисление произведено, индикация на дисплее изменяется на "AVG. SPEED", после чего следует величина средней скорости, выражаемая трехзначным целым числом с точностью до 1 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ. Выводимая на дисплей величина средней скорости движения изменяется с частотой не более 4 км/ч за 5 секунд.

Расстояние 2

Эта функция регистрирует расстояние, на котором были рассчитаны средний расход топлива и средняя скорость движения, и оно всегда равно расстоянию, пройденному автомобилем с момента последней установки бортового компьютера в исходное состояние. На дисплей выводится "TRIP2 - - -".

Расстояние 1

Это, по существу, стандартный счетчик разового пробега, подобный тем, которые устанавливаются на большинстве автомобилей. Он показывает расстояние, пройденное с момента последнего нажатия на кнопку сброса показаний на ноль (находится справа на приборном щитке). Для сброса показаний счетчика расстояния поездки на ноль нажмите кнопку сброса. Если на дисплей выведено сообщение системы автоматической диагностики или бортового компьютера, то вывести значение расстояния 1 можно путем нажатия на кнопку сброса показаний счетчика пройденного пути. На дисплее появится только цифра пройденного расстояния без текста "TRIP1 - - -".

Бортовой компьютер и сигнализация превышения скорости

СИГНАЛИЗАЦИЯ ПРЕВЫШЕНИЯ СКОРОСТИ

Функция сигнализации превышения скорости помогает не нарушать допустимые пределы скорости движения и устанавливается путем нажатия выключателя 2 (с изображением колесика).

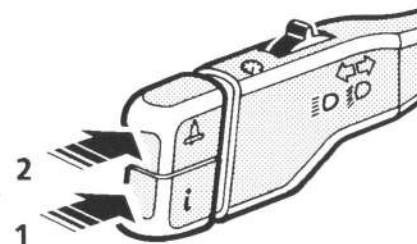
Для задания предела скорости нажмите выключатель (один или два раза), пока на дисплее не появится текст "SPEED LIMIT - - -", после чего удерживайте выключатель нажатым, пока на дисплее не появится значение требуемой скорости (цифры будут выводиться на дисплей с возрастанием от 30 до 140 км/ч).

ПРИМЕЧАНИЕ. Дисплей начинает вывод значений скорости от того значения, которое ранее было введено в память системы.

Как только на дисплее появится требуемое значение скорости, отпустите выключатель. Эта скорость будет введена в память системы.

Если во время движения Вы превысите эту заранее заданную Вами скорость, на дисплее появится сообщение "SPEED LIMIT - - -" и раздастся звуковой сигнал.

Для аннулирования заданного Вами ограничения скорости снова нажмите выключатель 2 (появится сообщение "SPEED LIMIT OFF").



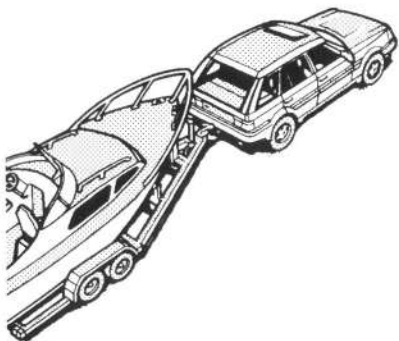
P0192

Сброс показаний бортового компьютера

Повернув ключ зажигания в положение "II", нажмите и не менее 2 секунд удерживайте выключатель 1.

- Функции определения запаса хода и среднего расхода топлива будут приведены в исходное состояние. На дисплее появится текст "COMPUTING RANGE" и "COMPUTING L/100 KM", сохраняющийся, пока автомобиль не проедет 1 км, после чего компьютер снова сможет вычислять средний расход топлива.
- Функция определения средней скорости будет приведена в исходное состояние. На дисплее появится текст "COMPUTING KMH", сохраняющийся, пока автомобиль не проедет расстояние, достаточное для выполнения функции определения средней скорости (1 км).
- Функция определения расстояния 2 будет приведена в исходное состояние.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сброс показаний бортового компьютера на функции определения расстояния 1 не отражается.



P0211

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Крутящий момент двигателей Land Rover позволяет плавно трогаться с места при буксировке прицепа с максимально допустимой массой и сократить количество переключений передач на горных дорогах и в условиях бездорожья. Подвеска разработана таким образом, что она прекрасно справляется с тяжелыми грузами, не нарушая баланса или устойчивости автомобиля.

ВНИМАНИЕ

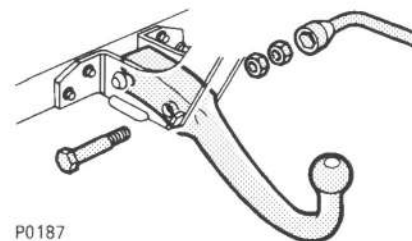
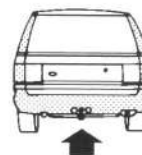
Устанавливайте на автомобиль только тягово-сцепное устройство, проверенное и допущенное фирмой Land Rover к эксплуатации.

Следите за тем, чтобы не были превышены значения допустимой полной массы автомобиля и максимально допустимой осевой нагрузки для заднего моста.

При подготовке своего автомобиля к буксировке прицепа всегда учитывайте рекомендации изготовителя прицепа и соблюдайте следующие правила.

- Установите переключатель электронной пневматической подвески на режим "INHIBIT" ("Запрет"), переведите подвеску в стандартное положение и сохраняйте эту установку в течение всего времени движения с прицепом.
- Убедитесь, что давление в шинах буксирующего автомобиля правильное и что давление в шинах прицепа соответствует рекомендациям его изготовителя.
- Проверьте работу тормозов и фонарей прицепа.
- Для обеспечения наилучшей устойчивости проследите за тем, чтобы грузы были хорошо закреплены и не могли сдвинуться во время движения. По возможности разместите грузы так, чтобы самые тяжелые располагались ближе к полу и непосредственно над осью (или осями) прицепа или близко от оси.
- После загрузки прицепа проверьте, соответствует ли нагрузка, приходящаяся от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство автомобиля, рекомендациям его изготовителя.
- При расчете максимально допустимой массы буксируемого груза не забывайте складывать массу прицепа и массу груза.
- Если имеется возможность разделить груз и перевозить какую-либо его часть в буксирующем автомобиле, то следует учитывать, что чем больше груза размещается в автомобиле, тем большей устойчивостью будет отличаться автопоезд.

ПРИМЕЧАНИЕ. Правила буксировки прицепов в разных странах различные. Поэтому очень важно, чтобы соблюдались правила страны пребывания, касающиеся массы прицепа и скорости движения. Максимально допустимая масса буксируемого груза и другая информация, указанная на табличке, прикрепленной к кронштейну тягово-сцепного устройства, приведены с учетом конструктивных особенностей автомобиля и никак не связаны с правилами какой-либо конкретной страны. (см. "Максимально допустимая масса буксируемого груза").



P0187

БУКСИРНЫЙ КРЮК

(в зависимости от комплектации)

В некоторых странах автомобили комплектуются буксирным крюком Land Rover с шаровой головкой. Он хранится в нише багажного отсека рядом с запасным колесом.

Вставьте буксирный крюк в П-образный кронштейн под задним бампером, надев задний конец крюка на шпильку в конце кронштейна. Удерживая крюк в таком положении, вставьте с левой стороны болт, проходящий через кронштейн и буксирный крюк.

Проследите за тем, чтобы головка болта плотно легла на боковую сторону кронштейна. Бобышка, приваренная к левой стороне кронштейна, препятствует вращению болта при затягивании его гаек.

Наверните и затяните баллонным ключом по отдельности обе гайки.

ВНИМАНИЕ

Прежде чем начинать буксировку, ОБЯЗАТЕЛЬНО удостоверьтесь, что крепежные гайки плотно затянуты и вырез в хвостовой части крюка надет на шпильку в задней части кронштейна.

НЕПРЕМЕННО храните буксирный крюк в нише багажного отсека сбоку от запасного колеса. НИКОГДА не оставляйте крюк свободно лежать автомобиле, так как в случае резкого торможения или столкновения он может сорваться с места и травмировать пассажиров.

ПРИМЕЧАНИЕ. В некоторых странах рекомендовано, чтобы буксирный крюк все время был присоединен к автомобилю.

Буксировка прицепа и перевозка грузов

МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМАЯ МАССА БУКСИРУЕМОГО ГРУЗА (все модели)

	на дороге	вне дорог
Прицеп без тормозов.....	750 кг	500 кг
Прицеп с инерционными тормозами.....	3500 кг	1000 кг
Прицеп с тормозами, объединенными с тормозной системой автомобиля	3500 кг	1000 кг

НАГРУЗКА НА ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

Рекомендуемая нагрузка на тягово-сцепное устройство от дышла прицепа составляет 150 кг. Эта масса вместе с массой груза, перевозимого в багажном отсеке автомобиля и массой пассажиров на заднем сиденье никогда не должна превышать максимально разрешенного значения осевой нагрузки для заднего моста или допустимую полную массу автомобиля (как указано в разделе "Основные технические данные").

АВТОМОБИЛИ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

При буксировке очень тяжелого прицепа (особенно на большой высоте или в жаркую погоду) на дисплее системы автоматической диагностики может появиться сообщение "GEARBOX OVERHEAT" ("Перегрев коробки передач").

Это сообщение означает, что масло в коробке передач слишком горячее и Вы должны снизить скорость автомобиля либо вручную переключить коробку передач на более низкую передачу или переключиться на НИЖНИЙ ряд раздаточной коробки. Если сообщение не исчезнет, остановите автомобиль и подождите, пока коробка передач не остынет. Если и после остывания коробки передач появляется то же сообщение, не продолжайте движение, а обратитесь за квалифицированной помощью.

МАССЫ АВТОМОБИЛЯ

Нагружая автомобиль до предела его допустимой полной массы, следует помнить о собственной массе автомобиля и распределении нагрузки. Это необходимо, чтобы не выйти за допустимые границы значений осевой нагрузки.

Вы обязаны самостоятельно следить за ограничением массы груза, укладываемого в автомобиль, чтобы не допустить превышения значений максимальной осевой нагрузки и полной массы автомобиля (см. раздел "Основные технические данные").

ВНИМАНИЕ

НЕ перевозите незакрепленные предметы, инструменты или багаж, которые могут сдвинуться с места и травмировать пассажиров в случае аварии или резкого маневра как на обычной дороге, так и на бездорожье.

Буксировка прицепа и перевозка грузов

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА ПРИЦЕПА

(в зависимости от комплектации)

При работающем двигателе ток, потребляемый через розетку прицепа, не должен превышать 5 ампер.

БАГАЖНИК НА КРЫШЕ

В продаже в качестве дополнительного оборудования имеются допущенные фирмой Land Rover багажники, устанавливаемые на крыше автомобиля. Указания по их установке и рекомендации по загрузке подробно изложены в инструкции, прилагаемой к багажнику. Соблюдайте все рекомендации.

Общая нагрузка, рассчитываемая с учетом массы багажника, НЕ должна превышать значения, указанного в разделе "Основные технические данные".

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Груз на крыше может ухудшить показатели устойчивости автомобиля, в особенности на поворотах и при боковом ветре.

Весь груз должен быть равномерно распределен и закреплен на багажнике.

Багажник можно устанавливать только в том случае, если он подходит к Вашему автомобилю. В случае сомнений обратитесь за консультацией к официальному дилеру.

Принудительный пуск двигателя

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПРИ РАЗРЯЖЕННОМ АККУМУЛЯТОРЕ

Единственными рекомендованными способами запуска двигателя при разряженном аккумуляторе являются следующие:

- Использование на автомобиле запасного аккумулятора
- Использование вспомогательных кабелей для подключения аккумулятора другого автомобиля к разряженному аккумулятору.

ВНИМАНИЕ

- Из аккумуляторов выделяется взрывоопасный водород. Не допускайте искрения и пользования открытым огнем вблизи подкапотного пространства.
- НЕ пытайтесь запустить двигатель от аккумулятора другого автомобиля, если имеются подозрения на то, что электролит в аккумуляторе Вашего автомобиля замерз.
- Убедитесь, что оба аккумулятора имеют одинаковое напряжение (12 В) и что вспомогательные кабели имеют изолированные зажимы, а также разрешены к использованию с аккумуляторами на 12 В.
- НЕ отсоединяйте разряженный аккумулятор.
- НЕ соединяйте между собой положительный полюс (+) и отрицательный (-) и убедитесь, что вспомогательные кабели не касаются вращающихся деталей двигателя.
- Будьте внимательны, работая в непосредственной близости от вращающихся деталей двигателя.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ КАБЕЛЯМИ

Если Вы хотите запустить двигатель от аккумулятора другого автомобиля, то оба автомобиля должны располагаться так, чтобы их аккумуляторы находились как можно ближе друг к другу. Убедитесь, что автомобили не касаются друг друга.

Затяните стояночный тормоз и убедитесь, что у обоих автомобилей рычаг КПП переведен в нейтральное положение (или положение "Р" рычага селектора АКП).

Выключите зажигание и все электрооборудование на обоих автомобилях, затем следуйте приведенным на следующих страницах инструкциям для автомобилей с бензиновыми и дизельными двигателями.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ КАБЕЛЕЙ

БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Всегда придерживайтесь описанной ниже процедуры:

Соедините КРАСНЫМ вспомогательным кабелем положительные полюса (+) питающего и разряженного аккумуляторов.

Соедините ЧЕРНЫМ вспомогательным кабелем отрицательный полюс (-) питающего аккумулятора с точкой "массы" другого автомобиля (например, на опоре двигателя или другой неокрашенной металлической поверхности), расположенной не ближе 0,5 м от аккумулятора и как можно дальше от топливopроводов и тормозных магистралей (на рисунке показано присоединение к кольцу для подъема двигателя).

ВНИМАНИЕ

В целях обеспечения безопасности:

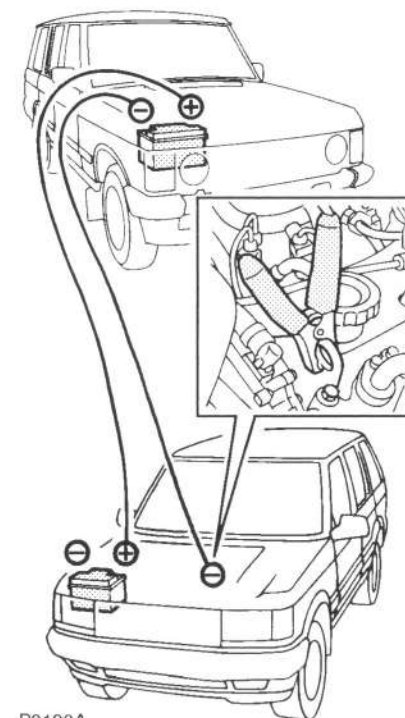
- НЕ подключайте ЧЕРНЫЙ кабель к отрицательному полюсу разряженного аккумулятора. Если у Вас возникли сомнения, обратитесь за квалифицированной помощью.

Убедитесь, что кабели не касаются вращающихся частей двигателя, и только потом запустите двигатель автомобиля с питающим аккумулятором и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут.

Затем запустите двигатель автомобиля, аккумулятор которого разряжен. Если оба двигателя работают нормально, то дайте им поработать две минуты, прежде чем выключать двигатель автомобиля с питающим аккумулятором.

Не включайте какое-либо электрооборудование на автомобиле, аккумулятор которого был разряжен, пока не будут отсоединены вспомогательные кабели.

Отсоединение кабелей должно происходить в порядке, ОБРАТНОМ их присоединению, то есть СНАЧАЛА отсоедините ЧЕРНЫЙ кабель от точки "массы" на автомобиле с разряженным аккумулятором.



P0190A

Принудительный пуск двигателя

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ КАБЕЛЕЙ

ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Всегда придерживайтесь описанной ниже процедуры, чтобы обеспечить правильное подключение кабелей:

1. Подключите один конец **КРАСНОГО** вспомогательного кабеля к положительному полюсу (+) питающего аккумулятора.
2. Подключите другой конец **КРАСНОГО** кабеля к положительному полюсу (+) разряженного аккумулятора.
3. Подключите один конец **ЧЕРНОГО** вспомогательного кабеля к отрицательному полюсу (-) **РАЗРЯЖЕННОГО** аккумулятора.
4. Подключите другой конец **ЧЕРНОГО** вспомогательного кабеля к отрицательному полюсу (-) питающего аккумулятора.

ВНИМАНИЕ

В целях обеспечения безопасности:

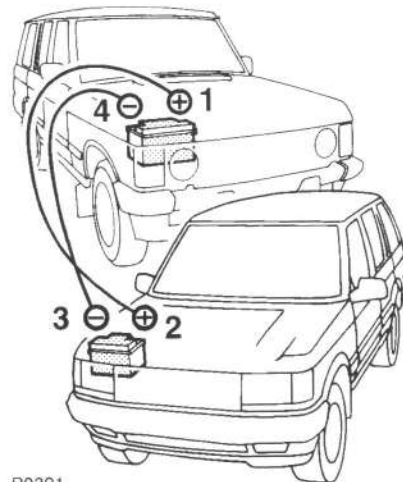
- **ВСЕГДА** подключайте **ЧЕРНЫЙ** кабель к питающему аккумулятору **В ПОСЛЕДНЮЮ ОЧЕРЕДЬ**.
- убедитесь, что кабели надежно подключены и что они не могут ни соскользнуть, ни быть стянутыми с выводов аккумуляторов.
- **ПОМНИТЕ**, что слабое соединение кабеля и вывода аккумулятора может вызвать искрение и привести к взрыву или пожару.

Убедитесь, что кабели не касаются вращающихся частей двигателя, и только потом запустите двигатель автомобиля с питающим аккумулятором и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут.

Затем запустите двигатель автомобиля, аккумулятор которого разряжен. Если оба двигателя работают нормально, то дайте им поработать две минуты, прежде чем выключать двигатель автомобиля с питающим аккумулятором.

НЕ включайте какое-либо электрооборудование на автомобиле, аккумулятор которого был разряжен, пока НЕ будут отсоединены вспомогательные кабели.

Отсоединение кабелей должно происходить в порядке, **ОБРАТНОМ** их присоединению, то есть **СНАЧАЛА** отсоедините **ЧЕРНЫЙ** кабель от отрицательного (-) полюса питающего аккумулятора.



P0391

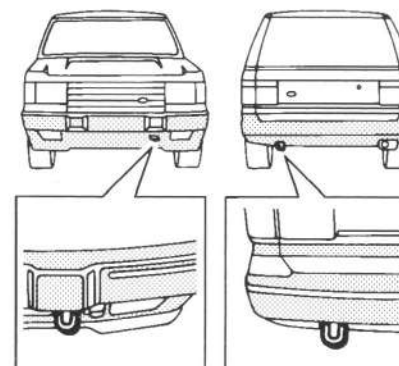
Буксировка неисправного автомобиля

Буксировка автомобиля на четырех колесах

При необходимости буксировки автомобиля на всех четырех колесах, установите раздаточную коробку в нейтральное положение следующим образом:

- Не вставляя ключ в замок зажигания, установите в гнездо 11 в коробке предохранителей рядом с правым сиденьем предохранитель на 5 А или больше. Вставьте в замок зажигания ключ и включите зажигание. Раздаточная коробка автоматически установится в нейтральное положение (подождите, пока на дисплее не появится сообщение "TRANSFER NEUTRAL"), после чего выключите зажигание.
- Переведите ключ зажигания в положение "I" для разблокировки замка вала рулевой колонки и оставьте ключ в этом положении в течение всего времени буксировки автомобиля.
- После буксировки для повторного включения передач **ВЕРХНЕГО** или **НИЖНЕГО** ряда, выключите зажигание, выньте предохранитель из гнезда 11, после чего включите зажигание и нажмите переключатель ряда (у автомобилей с механической коробкой передач). Раздаточная коробка выберет **ВЕРХНИЙ** или **НИЖНИЙ** ряд.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если по причине аварии автомобиля или неисправности электрооборудования включение зажигания представляет небезопасным, необходимо отсоединить аккумулятор.



P0132

Передняя буксирная петля

Используйте эту петлю **ТОЛЬКО** тогда, когда автомобиль буксируется так, что **ВСЕ** его четыре колеса катятся по земле (см. "Буксировка автомобиля на четырех колесах").

Задняя буксирная петля

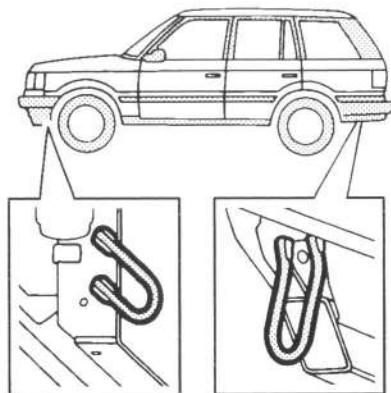
Используйте **ТОЛЬКО** для буксировки другого автомобиля.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НЕ буксируйте автомобиль, пока не повернете ключ зажигания в положение "I" (для разблокировки замка вала рулевой колонки).

НЕ вынимайте ключ из замка зажигания и не поворачивайте его в положение "0" во время движения автомобиля.

Когда двигатель не работает, усилители рулевого управления и тормозов не действуют. Поэтому к тормозной педали и к рулевому колесу требуется прикладывать большее усилие. Учтите это и будьте более осторожны при управлении автомобилем.



P0133

Фиксация автомобиля при перевозке на платформе грузового автомобиля или прицепа

Если Ваш автомобиль необходимо перевезти на платформе грузового автомобиля, то, прежде чем закреплять его растяжками, необходимо перевести пневматическую подвеску в минимальное положение (см. "Пневматическая подвеска с электронным управлением"). В качестве точек крепления растяжек используйте только скобы на передней и задней поперечинах автомобиля (см. рисунок). НЕ зацепляйте крюки растяжек или другие крепежные устройства за какие-либо другие части автомобиля.

Если пневматическую подвеску по какой-либо причине нельзя установить в минимальное положение, автомобиль необходимо закрепить за колеса, а НЕ за крепежные скобы, о которых сказано выше.

ВНИМАНИЕ

Если должен быть поднят задний мост, рулевое колесо и/или рулевой привод должны быть зафиксированы в таком положении, при котором обеспечивалось бы прямолинейное движение. Однако использовать для этого замок вала рулевой колонки НЕЛЬЗЯ. Только после фиксации рулевого колеса автомобиль можно прицепить к буксирующему автомобилю.

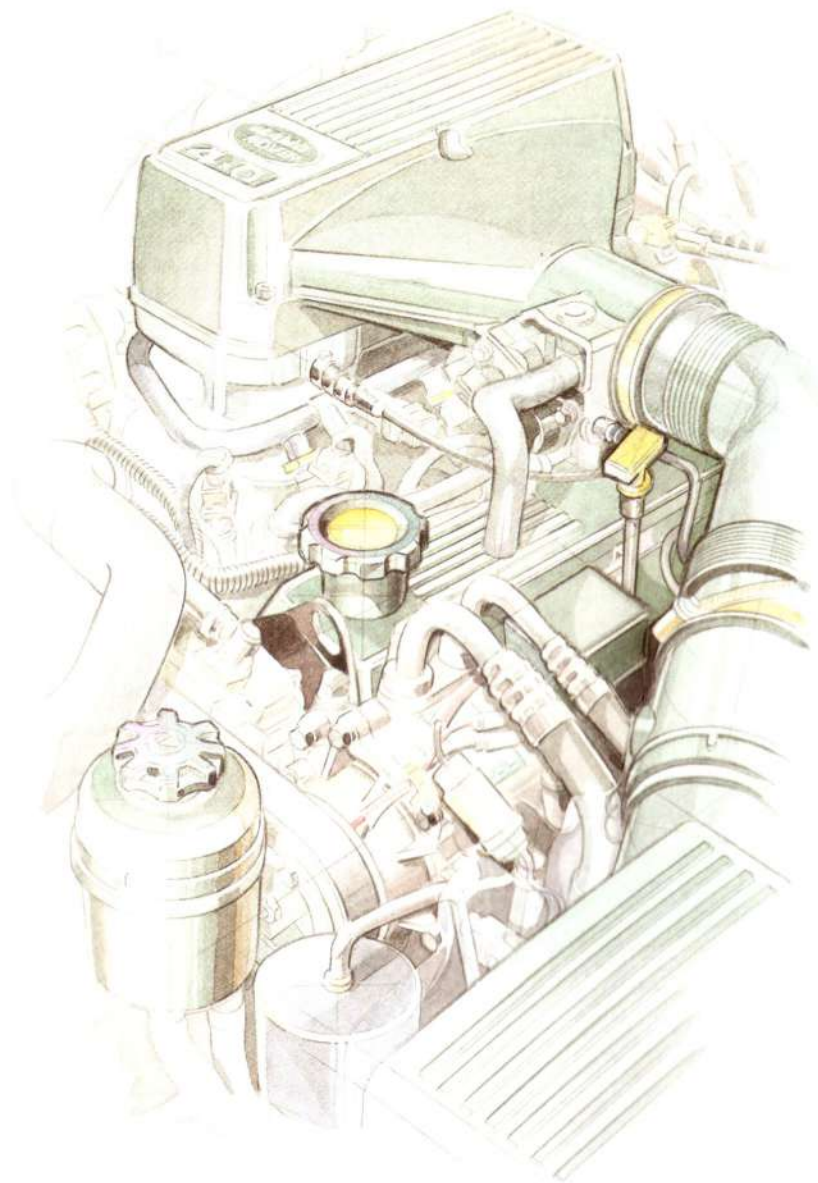
Раздел 4 Самостоятельное обслуживание

Поддержание в течение длительного времени высокого уровня безопасности, надежности и качества работы Вашего автомобиля в значительной степени зависит от его технического обслуживания.

Ответственность за обслуживание автомобиля лежит на его владельце. При этом ВАЖНО, чтобы на предприятии официального дилера Land Rover своевременно выполнялись все виды регулярного техобслуживания. Периодичность технического обслуживания указана в книжке "Информация для владельца и учет технического обслуживания", входящей в комплект документации на автомобиль. В данной книжке имеются также талоны технического обслуживания, которые должны быть заполнены официальным дилером Land Rover после завершения каждого техобслуживания.

Данный раздел руководства по эксплуатации содержит информацию, призванную помочь владельцу автомобиля в выполнении ежедневных, еженедельных и ежемесячных проверок, которые необходимы для обеспечения безопасной и надежной эксплуатации автомобиля.

Содержание раздела	Страница
Самостоятельное обслуживание	129
Безопасность в гараже	131
Открытие капота	132
Подкапотное пространство	133
Шины	141
Форсунки стеклоомывателей и щетки стеклоочистителей	143
Аккумулятор	145
Замена колеса	148
Плавкие предохранители	155
Замена ламп	159
Уход за автомобилем	167



САМОСТОЯТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В дополнение к регулярному техническому обслуживанию, которое должно своевременно производиться на предприятии официального дилера Land Rover в сроки, указанные в книжке "Информация для владельца и учет технического обслуживания", владелец автомобиля должен также регулярно самостоятельно выполнять целый ряд простых проверок и регулировок (они перечислены ниже). Полное описание проверок и регулировок приведено на последующих страницах.

Ежедневные проверки

- Работа фар и фонарей, звукового сигнала, указателей поворота, стеклоочистителей, стеклоомывателей и световой аварийной сигнализации.
- Работа ремней безопасности и тормозов.
- Проверка пола в гараже на предмет обнаружения признаков утечек.

Еженедельные проверки

Их следует производить после каждых 400 км пробега.

- Уровень масла в двигателе.
- Уровень жидкости в системе охлаждения.
- Уровень омывающей жидкости для ветрового стекла.
- Состояние шин и давление в них.

Ежемесячные проверки

- Уровень тормозной жидкости.
- Уровень жидкости в резервуаре усилителя рулевого управления.
- Уровень масла в АКП.

ПРИМЕЧАНИЕ. О каждой значительной или внезапной утечке жидкости, а также о неравномерном износе шин следует немедленно сообщить официальному дилеру.

Уровень масла в механических коробках передач должен проверяться только на предприятии официального дилера Land Rover во время проведения регулярного технического обслуживания.

Спецификации жидкостей и масел, а также данные о заправочных емкостях Вы найдете в разделе "Основные технические данные".

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Особые условия эксплуатации

Если автомобиль эксплуатируется в крайне неблагоприятных условиях, а также на пыльной, сырой или грязной местности, техническое обслуживание следует проводить более часто.

Например, если Ваш автомобиль часто пересекает глубокие реки, его обслуживание, возможно, придется производить ЕЖЕДНЕВНО, чтобы обеспечить безопасную и надежную эксплуатацию в дальнейшем.

Обратитесь за консультацией к официальному дилеру Land Rover.

Плановое обслуживание

Регулярность обслуживания является ключом к обеспечению безопасной и надежной эксплуатации Вашего автомобиля.

Требования к регулярному техническому обслуживанию приведены в книжке "Информация для владельца и учет технического обслуживания". Большинство необходимых при производстве ТО работ требуют специальных знаний и оборудования. Эти работы следует поручить официальному дилеру Land Rover.

Контроль токсичности ОГ

Ваш автомобиль оснащен различным оборудованием для контроля токсичности отработавших газов и испарений, которое соответствует специфическим требованиям, существующим в разных странах.

Вы должны знать, что несанкционированная замена, изменение или работы с этим оборудованием, которые производятся владельцем автомобиля или ремонтной мастерской, могут быть не разрешены законом в некоторых странах.

Не разрешается также менять настройки двигателя. Они установлены так, чтобы удовлетворять самым строгим правилам по токсичности ОГ. Неправильная настройка двигателя может привести к увеличению токсичности ОГ, снижению эффективности двигателя и увеличению расхода топлива, а также вызвать появление высоких температур, которые могут иметь своим следствием повреждение каталитического газонейтрализатора или самого автомобиля.

Испытание автомобиля на динамометрическом стенде

ВНИМАНИЕ

Так как Ваш автомобиль имеет постоянный привод на все колеса и оснащен антиблокировочной системой тормозов, очень важно, чтобы испытания на динамометрическом стенде проводились только квалифицированным специалистом, знакомым с правилами таких испытаний и мерами обеспечения безопасности, принятыми на предприятиях официальных дилеров Land Rover. Для получения дополнительной информации обратитесь к официальному дилеру Land Rover.

Рулевое управление

Промежуточный рулевой вал, соединяющий вал рулевой колонки с рулевым механизмом, имеет такую конструкцию, которая при определенных видах аварий обеспечивает его полное отсоединение. Это свойство имеет важное значение для безопасности, поэтому любое обслуживание, замена или ремонт рулевого управления должны производиться ТОЛЬКО официальным дилером с использованием запасных частей, имеющих допуск фирмы Land Rover.

Проверка промежуточного вала должна производиться после каждых 40000 км пробега или раз в два года, как важная операция регламента обслуживания автомобиля. Однако, если автомобиль подвергся фронтальному столкновению, проверку вала НЕОБХОДИМО произвести более тщательно.

Ни при каких обстоятельствах никакие детали рулевой колонки не подлежат смазке. В случае шума в рулевом управлении или его неровной работы следует обратиться к официальному дилеру.

БЕЗОПАСНОСТЬ В ГАРАЖЕ

При проведении обслуживания своего автомобиля следует всегда соблюдать нижеследующие правила безопасности:

- ВСЕГДА следите за тем, чтобы руки, инструменты и предметы одежды не касались приводных ремней и шкивов.
- НЕ касайтесь компонентов системы выпуска ОГ или системы охлаждения до тех пор, пока они не остынут.
- НЕ касайтесь электрических проводов или компонентов электрооборудования при включенном зажигании.
- Викагда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в невентилируемых помещениях. Выхлопные газы содержат окись углерода, вдыхание которой может привести к потере сознания или даже к смертельному исходу.
- НЕ работайте под автомобилем, поднятым на домкрате и не имеющем другой поддержки.
- Не допускайте искрения и пользования открытым огнем вблизи подкапотного пространства.

ВНИМАНИЕ

Помните, что вентилятор системы охлаждения может продолжать работать после выключения двигателя автомобиля. Прежде чем начинать работу в подкапотном пространстве, дождитесь, пока вентилятор не остановится.

Ядовитые жидкости

Большинство жидкостей и смазок, используемых в двигателе автомобиля ядовиты. Не пейте их и не допускайте их контакта с открытыми ранами. К ним относятся электролит аккумулятора, антифриз, жидкости, используемые в тормозной системе, системе сцепления и рулевым управлением, а также бензин, дизельное топливо, моторное масло и добавки к жидкостям, заливаемой в систему стеклоомывателей.

Ради Вашей личной безопасности ВСЕГДА читайте и соблюдайте все инструкции, напечатанные на этикетках соответствующих емкостей.

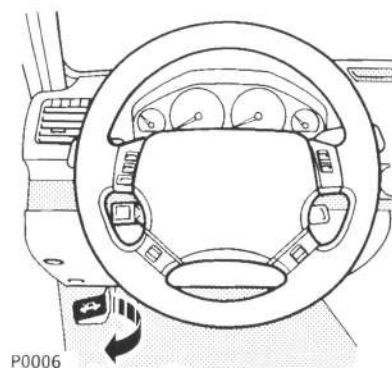
Отработанное моторное масло

Длительный контакт с моторным маслом может вызвать серьезные болезни кожи, включая дерматит и рак. После контакта с маслом всегда тщательно мойте руки.

Законом запрещено сливать токсичные химикаты, как например отработанное моторное масло, в канализацию, загрязнять ими почву и источники воды. Все жидкости и смазки, используемые в автомобиле, должны ВСЕГДА подвергаться утилизации в специально отведенных для этого местах или в гаражах, где имеются возможности для приема отработанного моторного масла и других токсичных химикатов. Если у Вас возникли сомнения, обратитесь за консультацией к местной администрации.

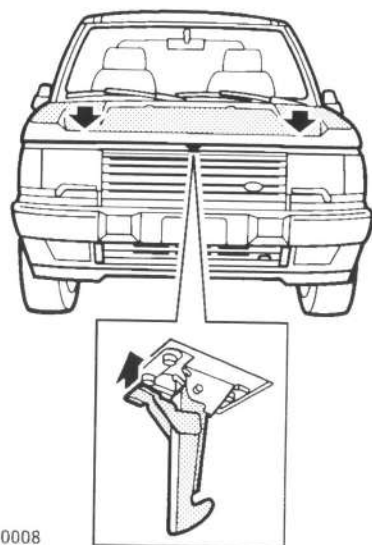
ЗАЩИЩАЙТЕ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ!

Открытие капота

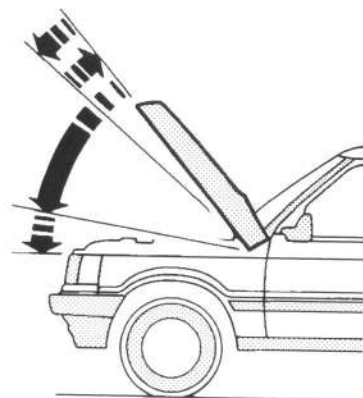


ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА

Потяните рычаг отпирания капота.



Отожмите вверх предохранительную защелку капота и поднимите капот.



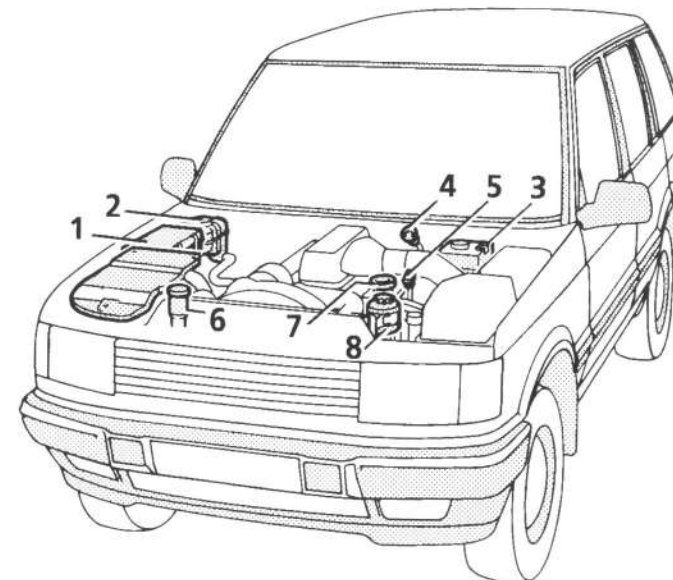
P0009

Закрывание капота

Немного опустите капот, пока не почувствуете упор. Затем снова поднимите капот вверх, для освобождения стопорной стойки, прежде чем опускать капот полностью.

Когда капот находится на расстоянии около 300 мм от его закрытого положения, **ОСТОРОЖНО** нажмите на него сверху ладонями обеих рук, держа их на переднем крае капота по обе стороны от решетки радиатора (показано на рисунке стрелками). Убедитесь, что защелки **ПОЛНОСТЬЮ** вошли в зацепление, попытавшись поднять капот за передний край. Он подниматься не должен.

Подкапотное пространство



P0004

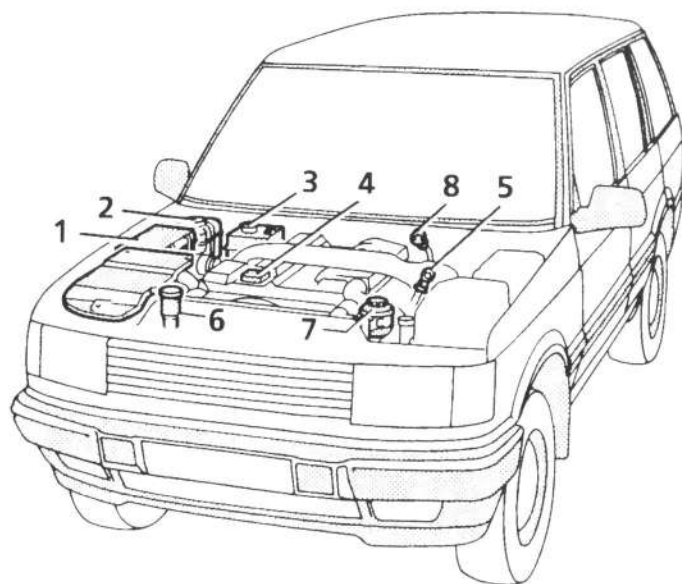
Автомобили с бензиновым двигателем

1. Блок предохранителей — подкапотное пространство
2. Расширительный бачок системы охлаждения
3. Бачок для тормозной жидкости*
4. Щуп для проверки уровня масла в АКП
5. Щуп для проверки уровня масла в двигателе
6. Бачок системы стеклоомывателей
7. Крышка маслозаливной горловины двигателя
8. Бачок усилителя рулевого управления

* На автомобилях с механической коробкой передач используется один общий бачок для гидроприводов тормозов и сцепления.

ВНИМАНИЕ

*Прежде чем проводить какие-либо проверки или работы в подкапотном пространстве, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** прочитайте и соблюдайте меры предосторожности, изложенные в пункте "Безопасность в гараже" в начале раздела "Самостоятельное обслуживание" настоящего руководства.*



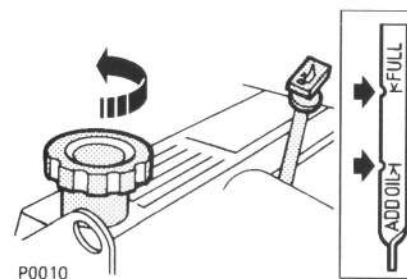
P0381

Автомобили с дизельным двигателем

1. Блок предохранителей — подкапотное пространство
2. Расширительный бачок системы охлаждения
3. Бачок для жидкости гидроприводов тормозов и сцепления
4. Крышка маслозаливной горловины двигателя
5. Щуп для проверки уровня масла в двигателе
6. Бачок системы стеклоомывателей
7. Бачок усилителя рулевого управления
8. Щуп для проверки уровня масла в АКП

ВНИМАНИЕ

Прежде чем проводить какие-либо проверки или работы в подкапотном пространстве, ОБЯЗАТЕЛЬНО прочитайте и соблюдайте меры предосторожности, изложенные в пункте "Безопасность в гараже" в начале раздела "Самостоятельное обслуживание" настоящего руководства.



Бензиновый двигатель

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ И ДОЛИВ МАСЛА

Уровень масла следует проверять после пробега каждые 400 км. Двигатель при этом должен быть ГОРЯЧИЙ, а автомобиль должен стоять на ровной площадке.

Выключите двигатель и дайте автомобилю постоять пять минут, чтобы масло успело стечь в поддон. Вытяните маслоизмерительный щуп и протрите его, а затем вставьте его обратно и снова извлеките для проверки уровня масла. Уровень НИКОГДА не должен падать ниже нижней метки на щупе.

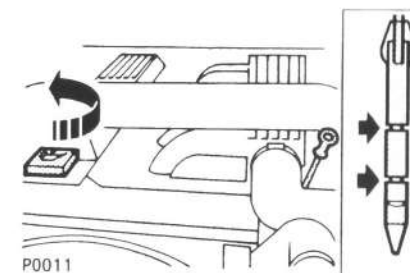
Для долива масла отверните крышку маслозаливной горловины и долейте столько масла, сколько необходимо, чтобы его уровень был между ВЕРХНЕЙ и НИЖНЕЙ метками на щупе.

НЕ ПЕРЕЛИВАЙТЕ МАСЛО!

Руководствуйтесь следующими правилами:

- Если уровень масла ближе к верхней метке, чем к нижней, доливать масло не требуется.
- Если уровень масла ближе к нижней метке, чем к верхней, долейте пол-литра масла.
- Если уровень масла находится ниже нижней метки, долейте один литр масла и затем через пять минут снова проверьте уровень.

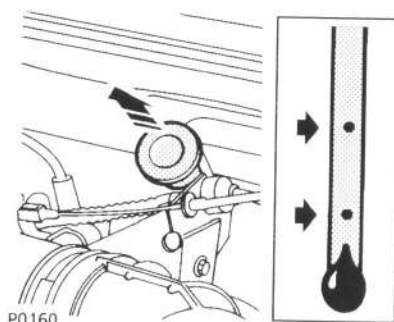
ПРИМЕЧАНИЕ. Если необходимо проверить уровень масла при холодном двигателе, НЕ запускайте его. Для проверки используйте описанную выше процедуру.



Дизельный двигатель

Спецификации масла

Важно использовать масло, которое пригодно для тех климатических условий, в которых эксплуатируется автомобиль. Точные спецификации приведены в разделе "Основные технические данные". В случае возникновения сомнений обратитесь к официальному дилеру Land Rover.



P0160

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В АКП И ДОЛИВ МАСЛА

Проверяйте уровень масла ТОЛЬКО тогда, когда двигатель и коробка передач **ХОЛОДНЫЕ** (см. примечание ниже). При этом автомобиль должен стоять на ровной горизонтальной поверхности. Установите рычаг селектора в положение "Р" и запустите двигатель.

При работе двигателя на холостом ходу включите рабочий и стояночный тормоза, после чего переведите рычаг селектора в положение "1" и затем снова в положение "Р".

Не выключая двигатель, работающий на холостом ходу, вытяните щуп из заливной трубки и начисто протрите его стержень. Снова вставьте щуп до конца в трубку и затем выньте для проверки уровня масла. Уровень масла должен находиться между верхней и нижней метками на щупе. Если уровень низкий, долейте масло, соответствующее спецификации, указанной в разделе "Основные технические данные".

ПРИМЕЧАНИЕ. При очень высоких и низких температурах окружающего воздуха уровень масла, замеряемый щупом, меняется. Для получения точных показаний уровень масла следует проверять при температуре окружающего воздуха +20°C.

НЕ ПЕРЕЛИВАЙТЕ МАСЛО!

ПРИМЕЧАНИЕ. Для поднятия уровня масла от нижней до верхней метки на щупе требуется долить приблизительно 0,25 л масла.

ДОЛИВ ЖИДКОСТИ В СИСТЕМУ ОХЛАЖДЕНИЯ

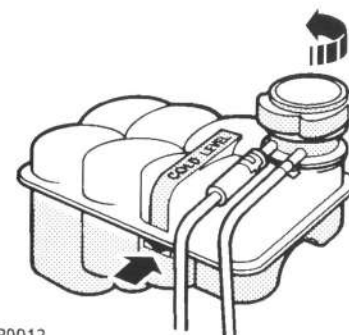
ВНИМАНИЕ

НИКОГДА не снимайте крышку заливной горловины, если двигатель горячий. Выходящий под давлением пар и брызги горячей жидкости могут стать причиной серьезных ожогов.

Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке должен проверяться не реже одного раза в неделю (или чаще при большом пробеге или неблагоприятных условиях эксплуатации). Проверку уровня следует проводить, **КОГДА СИСТЕМА ОСТЫЛА**.

Медленно отверните крышку, стравливая давление. Затем полностью снимите ее.

НИКОГДА не допускайте работы двигателя без охлаждающей жидкости.



P0012

Долите до стрелки (около шва) на боковой стороне бачка, используя 50-процентную смесь антифриза с водой. После долива проследите за тем, чтобы крышка была плотно завернута.

При ощутимом падении уровня охлаждающей жидкости можно предположить, что имеется ее утечка или происходит перегрев. В этом случае следует обратиться к официальному дилеру для проверки автомобиля.

НЕ ПЕРЕЛИВАЙТЕ ЖИДКОСТЬ!

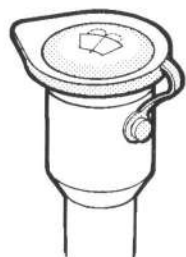
Антифриз

В состав антифриза входят важные антикоррозионные добавки. Следите за своевременным доливом жидкости, а также за поддержанием в течение всего года в охлаждающей жидкости соотношения антифриза и воды 50:50 (а не только в холодное время года), в противном случае возможна коррозия радиатора и других компонентов двигателя.

Используйте антифриз на основе этиленгликоля (без содержания метанола) с нефосфатированными антикоррозионными присадками, пригодный для использования в алюминиевых двигателях. Удельная плотность 50-процентного раствора антифриза при 20 °C составляет 1,075, что позволяет обеспечить защиту двигателя от замерзания при температуре до -36 °C.

ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания антифриза в глаза и на кожу. Если это произойдет, немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- Антифриз повреждает окрашенные поверхности.
- Викога не добавляйте соленую воду. Отправляясь в места, где обычная вода содержит соль, всегда берите с собой запас свежей (дождевой или дистиллированной) воды.



P0015

ДОЛИВ ЖИДКОСТИ В БАЧОК СИСТЕМЫ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЕЙ

Жидкость из бачка поступает на ветровое стекло, а также на заднее стекло и в форсунки омывателей фар.

Когда уровень жидкости в бачке низкий, при включении омывателей на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "LOW SCREEN WASH". Для возврата системы диагностики в исходное состояние долейте жидкость в бачок ТОЛЬКО при выключенном зажигании.

Используйте для заливки смесь из воды и допущенного моющего средства для стеклоомывателей. В холодную погоду во избежание замерзания используйте рекомендованное количество данного средства, указанное в следующей таблице.

Емкость бачка: 6,0 литров			
-3 °C	-6 °C	-12 °C	-18 °C
600 мл	1200 мл	2400 мл	3000 мл

ВНИМАНИЕ

Не используйте в качестве жидкости для омывателей раствор антифриза, так как он повреждает окрашенные поверхности.

ВНИМАНИЕ

Немедленно свяжитесь с официальным дилером, если ход тормозной педали окажется необычно большим или если уровень тормозной жидкости заметно падает.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

Уровень тормозной жидкости будет со временем слегка понижаться из-за износа тормозных колодок, однако не следует допускать его падения ниже метки "MIN". Любое значительное падение уровня тормозной жидкости свидетельствует о ее утечке. В этом случае эксплуатация автомобиля НЕ допускается, а Вам следует обратиться к официальному дилеру.

Проверяйте уровень тормозной жидкости не реже одного раза в неделю (более часто при большом пробеге или неблагоприятных условиях эксплуатации). При этом автомобиль должен стоять на ровной площадке. Проверка производится следующим образом.

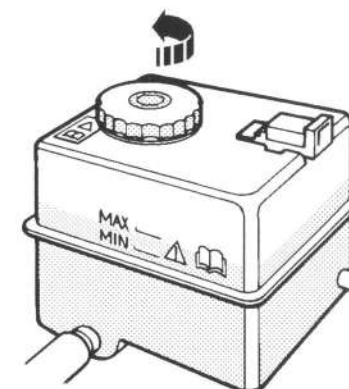
1. Поверните замок зажигания в положение "II" для приведения в действие насоса (загорается контрольная лампа тормозной системы).
2. Если работу насоса не слышно, нажмите несколько раз тормозную педаль.
3. Подождите, пока не перестанет работать насос и не погаснет контрольная лампа, и только потом приступайте к проверке уровня жидкости.

ВНИМАНИЕ

НЕ эксплуатируйте автомобиль, если уровень тормозной жидкости упал ниже метки "MIN".

Тормозная жидкость агрессивна по отношению к окрашенным поверхностям. Если Вы пролили жидкость, немедленно вытрите ее тряпкой и промойте пораженный участок смесью автомобильного шампуня и воды.

Если жидкость попадет на кожу или в глаза, немедленно промойте их большим количеством воды.



P0013

Долив жидкости

Начисто протрите крышку бачка, прежде чем открывать ее. Это необходимо, чтобы в бачок не попала грязь. После этого долейте в бачок рекомендованную жидкость (см. раздел "Основные технические данные") до метки "MAX".

Заливайте только новую жидкость из герметичной канистры (старая жидкость из открытой канистры или жидкость, слитая ранее из системы, НЕ должны использоваться).

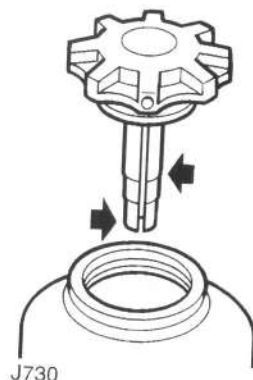
НЕ ПЕРЕЛИВАЙТЕ ЖИДКОСТЬ!

ПРИМЕЧАНИЕ. На автомобилях с механической коробкой передач используется один общий бачок для жидкости гидроприводов тормозов и сцепления.

ВНИМАНИЕ

Тормозную жидкость необходимо полностью заменять после каждых 60000 км пробега или через каждые 36 месяцев, в зависимости от того, что наступит раньше.

Через каждые 120000 км пробега или 36 месяцев (в зависимости от того, что наступит раньше) необходимо заменять тормозную жидкость, все манжеты, сальники и гибкие шланги. Необходимо осмотреть все рабочие поверхности цилиндров и заменить изношенные или поврежденные детали. При работе автомобиля в тяжелых условиях указанные интервалы должны быть сокращены. Проконсультируйтесь у официального дилера Land Rover.



ДОЛИВ ЖИДКОСТИ В БАЧОК УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Проверку уровня жидкости производите ТОЛЬКО при холодном двигателе. Не допускайте поворота рулевого колеса после остановки двигателя.

Начисто протрите крышку бачка, прежде чем открывать ее. Это необходимо, чтобы в бачок не попала грязь.

Снимите крышку и чистой тканью, не оставляющей волокон, протрите начисто щуп. Снова поставьте на место крышку и еще раз снимите для проверки уровня жидкости. Добавьте жидкость в бачок так, чтобы ее уровень находился между верхней меткой и нижним концом щупа (рекомендуемую жидкость см. в разделе "Основные технические данные").

- НЕ заливайте жидкость выше ВЕРХНЕЙ метки на щупе.

ВНИМАНИЕ

Двигатель нельзя запускать, если уровень жидкости упал ниже щупа, иначе возможны серьезные повреждения насоса.

ВНИМАНИЕ

- **Никогда не эксплуатируйте автомобиль, если шины сильно изношены, порезаны или повреждены или если давление в них не соответствует норме.**
- **Неправильное давление воздуха в шинах ведет к их сильному износу и серьезно снижает безопасность движения автомобиля и его устойчивость на дороге.**

Уход за шинами

Всегда ведите автомобиль с учетом состояния его шин и часто проверяйте их протектор и борта на предмет обнаружения признаков износа или повреждений (в частности, различных шишек, выпуклостей и порезов).

Давление в шинах

Давление воздуха в шинах следует проверять не реже одного раза в неделю при нормальной эксплуатации. Если же автомобиль эксплуатируется в условиях бездорожья, давление следует проверять ЕЖЕДНЕВНО.

Проверяйте давление в шинах, включая и запасное колесо, когда они находятся в холодном состоянии (давление в нагретых шинах, как известно, увеличивается). Рекомендуемые величины давления приведены в разделе "Основные технические данные".

ВНИМАНИЕ

Если автомобиль был оставлен на стоянке под солнцем или эксплуатировался при высоких температурах окружающего воздуха, НЕ уменьшайте давление воздуха в шинах. Вместо этого уберите автомобиль в тень и дайте шинам остыть, прежде чем произвести проверку.

Износ шин

Некоторые шины, устанавливаемые на автомобиль на заводе-изготовителе, имеют индикаторы износа, вмонтированные в протектор. При износе протектора до остаточной высоты 1,6 мм индикаторы появляются на изношенной поверхности, что выглядит так, будто по всей ширине шины проходит сплошная лента.

Шину следует заменить, как только станут видны индикаторы или как только остаточная высота рисунка протектора достигнет значения, предписанного национальными правилами.

Остаточную высоту рисунка протектора следует регулярно проверять (при каждом ТО или даже чаще). Всегда заменяйте шину, не дожидаясь пока остаточная высота протектора достигнет 1,6 мм. НЕ эксплуатируйте автомобиль с шинами, изношенными до этого предела, иначе Вы подвергнете серьезной опасности как Ваш автомобиль, так и пассажиров.

ПРИМЕЧАНИЕ. После поездок по бездорожью произведите проверку шин, чтобы убедиться, что на них не образовалось никаких выпуклостей и шишек, а также не видно корда.

Колпачки вентилей

Колпачки вентилей шин должны быть всегда плотно завинчены для предотвращения попадания грязи в вентиль.

Замена шин

Диски колес и шины подобраны между собой так, чтобы обеспечивалась требуемая устойчивость и управляемость автомобиля. В целях безопасности **ВСЕГДА** проверяйте соответствие замененных шин фирменной спецификации производителя и идентичность значений допустимой нагрузки, указанных на боковине шины, значениям прежних шин. Если Вам требуется дополнительная информация или помощь, свяжитесь с официальным дилером Land Rover.

ВНИМАНИЕ

Не заменяйте колеса никакими другими, если они не относятся к фирменным изделиям Land Rover. Диски и шины предназначены как для нормальных дорожных условий, так и для эксплуатации в условиях бездорожья и в значительной степени влияют на правильность работы подвески, управляемость и поведение автомобиля на дороге. Другие колеса, не соответствующие фирменной спецификации, не должны использоваться на автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЕ. Размеры шин и давление указаны в разделе "Основные технические данные".

Цепи противоскольжения

Цепи противоскольжения пригодны только для движения по дорогам, сильно занесенным снегом. Их использование в условиях бездорожья не рекомендуется. Следует устанавливать только цепи, получившие допуск фирмы Land Rover, соблюдая при этом следующие правила:

- На передние колеса можно устанавливать только цепи противоскольжения, допущенные фирмой Land Rover.
- Устанавливайте цепи противоскольжения только парами.
- Всегда соблюдайте инструкции по установке и подтягиванию цепей, а также рекомендации по ограничению скорости в различных дорожных условиях. Никогда не превышайте скорость 50 км/ч.
- Избегайте повреждения шин и сразу же снимайте цепи, как только дорога будет свободна от снега.
- Если в Вашем распоряжении имеются только цепи, не имеющие допуска фирмы Land Rover, то надевать их следует лишь на задние колеса.

Если Вам требуется дополнительная информация или помощь, обратитесь к официальному дилеру Land Rover.

ВНИМАНИЕ

Не надевайте цепи, не имеющие допуска фирмы Land Rover, на передние колеса, иначе возможно повреждение компонентов тормозной системы.

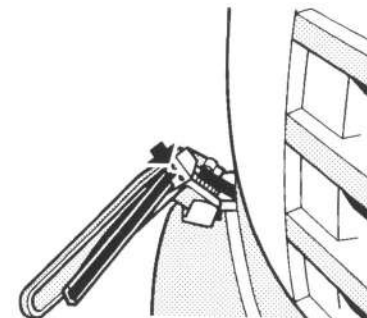
ПРИМЕЧАНИЕ. Если необходимо использовать полный комплект из четырех цепей, они должны иметь допуск фирмы Land Rover.

Форсунки стеклоомывателей и щетки стеклоочистителей

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ФАР

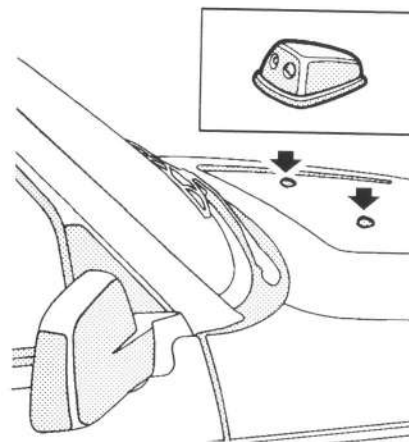
(в зависимости от комплектации)

Рычаг каждого стеклоочистителя фары имеет две форсунки (показаны на рисунке стрелкой), направляющие моющую жидкость на рассеиватель фары, когда по нему проходит рычаг со щеткой. Эти форсунки установлены на заводе и не регулируются.



P0016

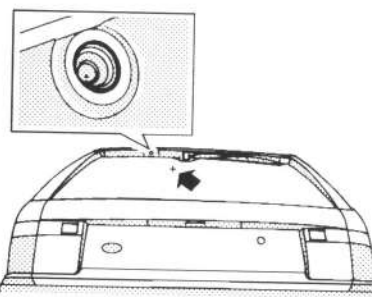
Если форсунка засорилась, вставьте иголку или проволоку в отверстие и прочистите его.



P0188

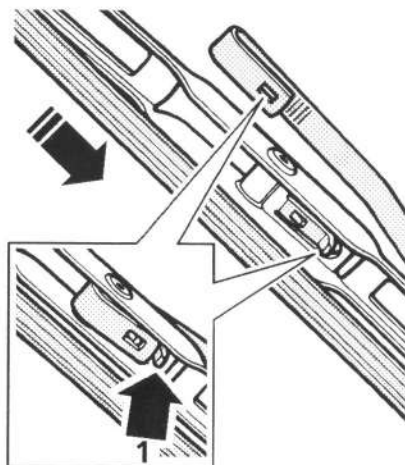
ФОРСУНКИ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЕЙ

Для регулировки положения форсунок омывателей ветрового стекла вставьте в отверстие форсунки иголку и осторожно поверните каждую форсунку иголкой так, чтобы их струи попадали на стекло в двух точках, расположенных приблизительно посередине между верхним и нижним краями ветрового стекла.



P0189

Для регулировки форсунки омывателя заднего стекла вставьте в отверстие форсунки длинную спицу и осторожно поверните форсунку так, чтобы ее струя попадала в изображенный на стекле крест.



P0210

ЗАМЕНА ЩЕТКИ ПЕРЕДНЕГО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

Для замены щетки стеклоочистителя отведите поводок от ветрового стекла, нажмите на фиксатор (1) и снимите щетку с поводка.

Наденьте новую щетку на поводок и, надавив на нее, защелкните в фиксаторе.

Новые щетки всегда должны быть идентичны тем, которые были установлены на заводе-изготовителе.

ЗАМЕНА ЩЕТКИ ЗАДНЕГО СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

К поводку заднего стеклоочистителя, когда он находится в убранном положении (под обшивкой в верхней части двери багажного отсека), доступа нет. Для замены его щетки стеклоочиститель нужно остановить во время его хода следующим образом:

Включите задний стеклоочиститель, после чего откройте дверь багажного отсека в тот момент, когда щетка будет находиться приблизительно в вертикальном положении. Как только дверь будет открыта, стеклоочиститель остановится.

Поверните ключ зажигания в положение "0", что не позволит стеклоочистителю работать, опустите верхнюю половину двери и замените щетку таким же способом, как и у переднего стеклоочистителя. Стеклоочиститель снова начнет работать, как только ключ зажигания будет снова повернут в положение "I".

ВНИМАНИЕ

- **В аккумуляторах содержится серная кислота. Если кислота попадет в глаза или на кожу, немедленно промойте пораженное место холодной водой и обратитесь к врачу.**
- **Во время нормальной эксплуатации аккумулятора выделяется взрывоопасный водород. Не допускайте искрения и пользования открытым огнем вблизи подкапотного пространства.**
- **В целях снижения опасности короткого замыкания снимите с себя все металлические браслеты и ювелирные украшения, прежде чем начинать какие-либо работы в подкапотном пространстве, и НИКОГДА не допускайте контакта полюсов аккумулятора с инструментами или металлическими частями автомобиля.**
- **ВСЕГДА извлекайте ключ из замка зажигания, прежде чем отсоединять аккумулятор. Если Вы это не сделаете, возможен отказ системы НПБ.**

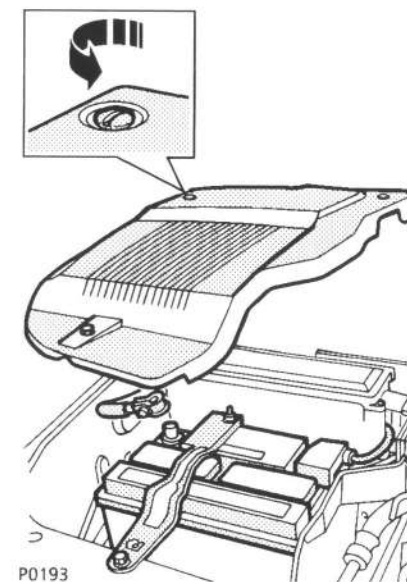
ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА

При эксплуатации в умеренном климате аккумулятор не требует никакого обслуживания и заправки. Однако при очень жаркой погоде уровень электролита НЕОБХОДИМО периодически проверять и, если он низкий, добавлять дистиллированную воду.

Время от времени протирайте корпус аккумулятора для удаления с него грязи и смазывайте техническим вазелином оба контакта для защиты от коррозии.

Проверка уровня электролита

Аккуратно снимите вентиляционные крышки (или отверните, если установлены вентиляционные пробки) и проверьте уровень электролита в каждой секции. Слой электролита над пластинами должен быть толщиной не менее 1 мм. При необходимости долейте дистиллированную воду так, чтобы слой электролита над пластинами оказался не выше 3 мм.



P0193

ВНИМАНИЕ

ПРЕЖДЕ чем отсоединять аккумулятор, прочитайте информацию, содержащуюся в главе "Демонтаж и замена аккумулятора".

Демонтаж и замена аккумулятора

Ваш автомобиль может быть оборудован специальным сигналом, работающим от собственной батареи, который — как мера противоугонной безопасности — звучит в случае отсоединения аккумулятора. Если требуется снять основной аккумулятор, то **ВАЖНО** соблюсти следующую процедуру перед отсоединением контактов, чтобы избежать срабатывания sireны.

1. Включите и затем выключите зажигание.
2. Отсоедините аккумулятор **В ТЕЧЕНИЕ 17 СЕКУНД** (если за это время аккумулятор не будет отсоединен, то сработает сигнализация). **ВСЕГДА** выключайте все электрическое оборудование и вынимайте из замка зажигания ключ, прежде чем отсоединять аккумулятор.

Для снятия крышки аккумулятора поверните против часовой стрелки три муфты ее крепления.

ВСЕГДА отсоединяйте первым отрицательный (-) наконечник. При замене аккумулятора первым подключайте положительный (+) наконечник.

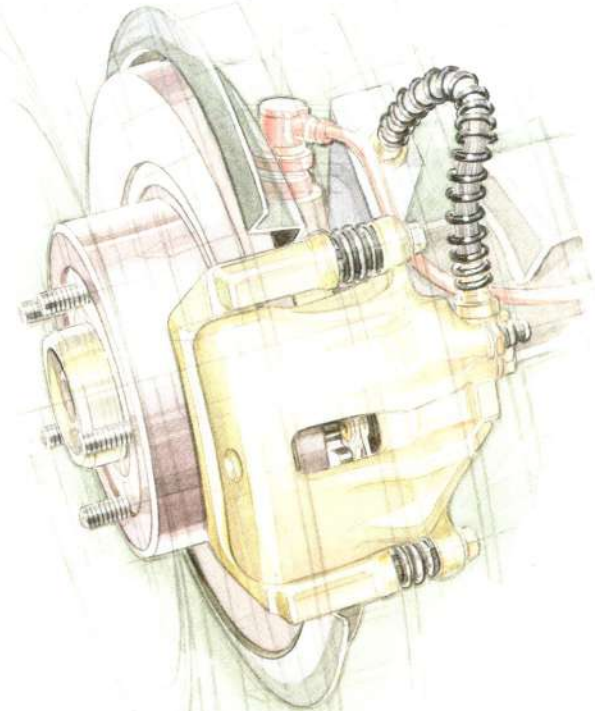
Если сирена звучит, когда аккумулятор снова присоединен, ее **НЕВОЗМОЖНО** отключить обычным способом (нажав кнопку на передатчике дистанционного управления). Для отключения сирены поверните ключ зажигания в положение "I".

ВНИМАНИЕ

- **Во избежание повреждения электро-системы автомобиля следите за соблюдением правильной полярности при установке аккумулятора на автомобиль.**
- **Устанавливайте только такой аккумулятор, тип которого и характеристики соответствуют оригинальному. Другие аккумуляторы могут отличаться размером или расположением полюсных наконечников, что в случае контакта наконечников или проводов с зажимом аккумулятора может вызвать пожар.**
- **НЕ используйте устройство ускоренной зарядки в качестве вспомогательного устройства при пуске двигателя.**
- **НЕ допускайте работы двигателя при снятом аккумуляторе.**
- **НИКОГДА не допускайте контакта полюсных наконечников аккумулятора с инструментами или металлическими частями автомобиля.**

Эксплуатация при низких температурах

Когда температура наружного воздуха постоянно ниже 0 °C, полезно применять подогреватель для поддержания батареи в теплом состоянии, пока автомобиль не эксплуатируется. Для получения соответствующих рекомендаций обратитесь к официальному дилеру Land Rover.



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Аккумуляторы выделяют взрывоопасные газы, содержат разъедающую кислоту и вырабатывают электрический ток, достаточно сильный для причинения серьезных ожогов. Прежде чем заряжать аккумулятор, его необходимо снять с автомобиля и довести уровень электролита до нормального. При зарядке аккумулятора ВСЕГДА соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Убедитесь, что зарядное устройство отключено от сети, прежде чем подключать провода к аккумулятору.
- Убедитесь, что провода надежно закреплены на зарядном устройстве, и НЕ трогайте их, пока зарядное устройство включено.
- Защищайте глаза и не наклоняйтесь над аккумулятором.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию области над аккумулятором.
- Не допускайте пользования открытым огнем вблизи аккумулятора (во время зарядки и после нее из аккумулятора выделяется взрывоопасный водород).
- По завершении зарядки выключите зарядное устройство и затем дайте аккумулятору постоять полчаса, ПРЕЖДЕ чем устанавливать его на автомобиль.

ПОСЛЕДСТВИЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ АККУМУЛЯТОРА

После отсоединения и повторного присоединения аккумулятора некоторые электронные системы автомобиля перестают работать. Они указаны ниже, наряду с признаками потери работоспособности и действиями, необходимыми для ее восстановления. Для облегчения работ здесь приведены ссылки на соответствующие главы настоящего руководства.

Автомагнитола

Автомагнитола перестает действовать. Для восстановления ее работоспособности необходимо снова ввести защитный код (см. раздел, посвященный аудиосистеме).

Стеклоподъемники и люк

Работа стеклоподъемников и люка будет сопровождаться сообщениями на дисплее системы автоматической диагностики, информирующими Вас о том, что старт-стопный режим и травмозащитная функция не установлены (см. "Стеклоподъемники с электроприводом" и "Люк с электроприводом").

Бортовой компьютер

(в зависимости от комплектации)

Все введенные данные будут стерты. Приведите компьютер в исходное состояние, как описано в главе "Бортовой компьютер".

Счетчик разового пробега (счетчик расстояния 1)

Этот счетчик сбрасывается на ноль.

Передачики дистанционного управления

Оба передатчика требуют повторной синхронизации с системой автомобиля (см. "Замки и сигнализация").

ВНИМАНИЕ

Не допускайте работу двигателя с отсоединенной аккумуляторной батареей.

Не используйте для облегчения пуска двигателя устройство для ускоренной зарядки аккумуляторов.

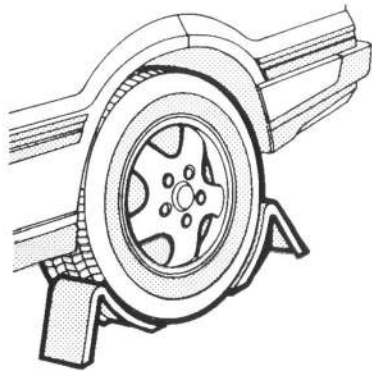
ВНИМАНИЕ

Чтобы не причинить увечье самому себе, прежде чем поднимать автомобиль домкратом, необходимо заблокировать пневматическую подвеску, чтобы не действовали функции самовыравнивания и изменения высоты подвески, когда автомобиль опирается на домкрат.

Блокировка подвески

1. Прежде чем заблокировать подвеску, убедитесь, что она находится в стандартном или высоком положении. Это обеспечит достаточное пространство под автомобилем для установки домкрата и работы с ним.
2. Откройте дверь багажного отсека.
3. Включите световую аварийную сигнализацию.

Сигнализация должна действовать и дверь багажного отсека оставаться открытой В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО процесса замены колеса.



Использование противооткатных упоров

ВНИМАНИЕ

Прежде чем поднимать автомобиль на домкрате, **ВАЖНО** положить противооткатные упоры под одно из колес, остающихся стоять на дороге. Стояночный тормоз действует на трансмиссию, а не на задние колеса, и поэтому может не удерживать поднятый автомобиль.

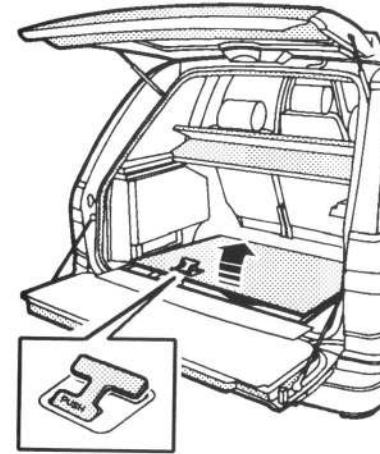
Всегда подкладывайте противооткатные упоры под колесо, расположенное напротив по диагонали относительно поднимаемого колеса.

Эти упоры находятся вместе с домкратом, рычагом домкрата, баллонным ключом и запасным колесом под полом багажного отсека.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прежде чем поднимать автомобиль домкратом, обязательно примите следующие меры предосторожности.

- Поставьте автомобиль в стороне от потока автомобилей и попросите пассажиров подождать в безопасном месте В СТОРОНЕ от автомобиля.
- Затяните стояночный тормоз и включите первую передачу верхнего или нижнего ряда (на автомобиле с автоматической коробкой передач поставьте рычаг селектора в положение "P").
- Убедитесь, что пневматическая подвеска заблокирована, и выньте ключ из замка зажигания.
- НИКОГДА не поднимайте автомобиль домкратом, когда в автомобиле находятся люди или к нему присоединен прицеп!
- НИКОГДА не работайте под автомобилем, поддерживаемым только домкратом. Домкрат предназначен только для замены колеса!



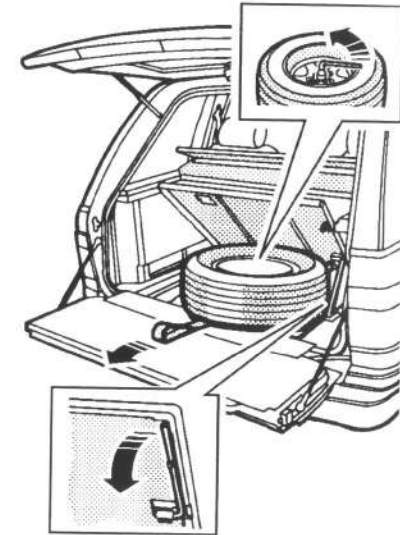
P0078A

Извлечение запасного колеса

Полностью откройте дверь багажного отсека и откиньте вперед заднюю часть вещевого полки.

Освободите от защелки и поднимите панель пола багажного отсека. Закрепите панель в поднятом положении подпоркой (как показано на иллюстрации).

Баллонным ключом отверните гайку крепления запасного колеса. Потяните назад петлю ремня. Колесо поднимется и выдвинется на нижнюю половину двери багажного отсека.



P0079A

ВНИМАНИЕ

Колеса очень тяжелые. Будьте осторожны, когда поднимаете и, особенно, когда вынимаете запасное колесо из багажного отсека.



P0080

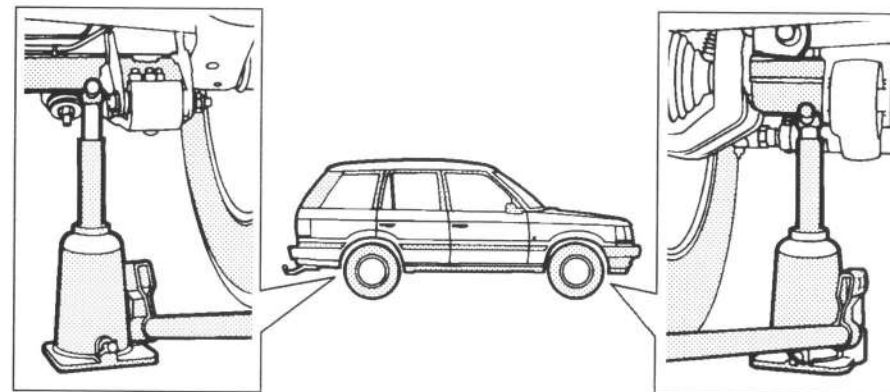
Пользование домкратом

Сложите вместе две части рычага. При этом убедитесь, что подпружиненный фиксатор, расположенный в одной части рычага, вошел в прорезь другой части (см. выносной элемент на рисунке). Закройте спускной клапан домкрата, повернув его до упора по часовой стрелке, и вставьте рычаг в приемное гнездо, как показано на рисунке. Для подъема домкрата качайте рычагом вверх-вниз.

Для опускания домкрата вытяните рычаг и оденьте часть с выемкой на штифты спускного клапана. Медленно поверните клапан против часовой стрелки, позволяя тем самым домкрату опуститься под массой автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что домкрат стоит на твердой и ровной поверхности.
- НЕ пользуйтесь домкратом для подъема автомобиля, если Вы не изучили часть "Установка домкрата", которая следует далее в этом разделе. Если у Вас возникли сомнения, обратитесь к официальному дилеру.
- Следует быть осторожным и не допускать контакта с узлами, расположенными на днище автомобиля, в частности с горячей системой выпуска отработавших газов, которые могут привести к травмам во время подъема или опускания автомобиля.
- Перед тем, как опускать автомобиль, убедитесь, что пространство под автомобилем и вокруг него свободно от каких-либо препятствий.



P0082

Установка домкрата

Перед установкой домкрата под автомобиль убедитесь, что пневматическая подвеска заблокирована (ключ из замка зажигания вынут, световая аварийная сигнализация включена и дверь багажного отсека открыта). Если подвеска до этого была установлена в низкое или минимальное положение, следует увеличить свободное пространство под автомобилем. Для этого заведите двигатель и поднимите кузов в стандартное или высокое положение. Только после этого подставляйте под автомобиль домкрат. Всегда подводите домкрат спереди или сзади автомобиля так, чтобы он находился на одной линии с точками упора домкрата.

ВНИМАНИЕ

- НИКОГДА не устанавливайте домкрат сбоку от автомобиля.
- ВСЕГДА используйте рычаг в собранном виде, так как это позволит предотвратить случайное касание горячей системы выпуска ОГ.
- Поднимайте автомобиль домкратом только в тех точках, которые указаны ниже, иначе возможно повреждение автомобиля.

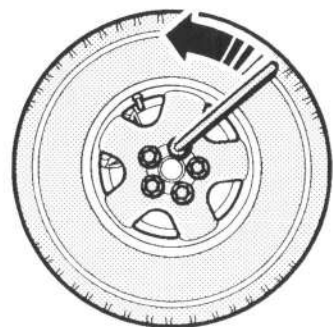
Задние точки упора домкрата

Отгните брызговик (если имеется) вверх на шину для улучшения доступа. Установите домкрат так, чтобы после его подъема он уперся в картер заднего моста непосредственно под пневмозлементом подвески и как можно ближе к кронштейну амортизатора (см. рисунок).

Передние точки упора домкрата

Установите домкрат так, чтобы после его подъема он уперся в картер переднего моста непосредственно под пневмозлементом подвески (см. рисунок). Седло домкрата должно располагаться между концом картера моста и точкой, где к нему прикреплена толкающая штанга (см. рисунок).

Замена колеса



P0142

Замена колеса

Прежде чем поднимать автомобиль на домкрате, проверьте, предприняты ли все меры предосторожности, перечисленные в начале этой главы.

Также проверьте, правильно ли установлены противооткатные упоры (см. ранее) и заперта ли пневматическая подвеска в стандартном или высоком положении.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения случайного изменения высоты или автоматического выравнивания пневматической подвески, она должна оставаться заблокированной в течение ВСЕГО процесса замены колеса. Для этого ОБЯЗАТЕЛЬНО выньте ключ из замка зажигания, откройте и оставьте открытой дверь багажного отсека и включите на все время замены колеса световую аварийную сигнализацию.

- Баллонным ключом ослабьте затяжку гаек колеса, повернув их на пол-оборота против хода часовой стрелки (см. также "Секретки" для колес).
- Поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо оторвалось от земли и полностью отверните гайки, после чего снимите колесо (НЕ повредите поверхность легкосплавных дисков, кладя их лицевой стороной на дорогу).
- Слегка смажьте шпильки колеса, чтобы облегчить его обратную установку, следя за тем, чтобы масло не попало на детали тормозной системы.
- Слегка смажьте (желательно, используя соответствующий антифрикционный состав) посадочное место, на которое устанавливается колесо, для предотвращения "прихватавания" колеса. Следите за тем, чтобы масло или антифрикционный состав не попали на детали тормоза. Если в условиях чрезвычайной ситуации времени на такую обработку нет, то просто наденьте запасное колесо, но при первой же возможности остановитесь, снимите его и проделайте все необходимые операции.
- Установите запасное колесо и слегка затяните гайки. Убедитесь, что они стоят так, как необходимо. НЕ затягивайте гайки полностью, пока колесо оторвано от земли.

ВНИМАНИЕ

При установке колеса убедитесь, что касающиеся друг друга поверхности ступицы и колеса чистые и свободны от ржавчины. Скопившаяся грязь и ржавчина могут привести к ослаблению гаек крепления колес и, как следствие, к несчастному случаю.

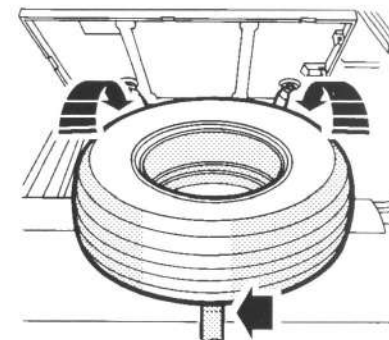
Замена колеса

- Опустите автомобиль, уберите домкрат и противооткатные упоры.
- Окончательно затяните гайки колеса и поставьте на место колпачок "секретки". НЕ ПЕРЕТЯНИТЕ гайки, пользуясь давлением ноги на ключ или удлинителем ключа. При первой же возможности проверьте момент затяжки гаек колеса (см. раздел "Общие технические данные").
- НЕ ЗАБУДЬТЕ выбрать в раздаточной коробке верхний ряд, прежде чем начать движение.
- Наконец, проверьте давление в шине (см. раздел "Основные технические данные").

Уход за домкратом

Время от времени осматривайте домкрат, очищайте и смазывайте его подвижные части, особенно шток, во избежание коррозии.

Во избежание загрязнения домкрата его всегда следует хранить с полностью убраным штоком.



P0165

Укладка замененного колеса на место запасного

Желательно очистить и высушить замененное колесо, прежде чем укладывать его в автомобиль.

Положите тканый ремень поперек нижней половины двери багажного отсека и наложите на него колесо лицевой стороной вниз так, чтобы задний край шины совпадал с меткой на ремне.

Захватите рукой петлю ремня, поднимите колесо над дверью и опустите его в углубление в полу, после чего наверните и затяните гайку крепления запасного колеса.

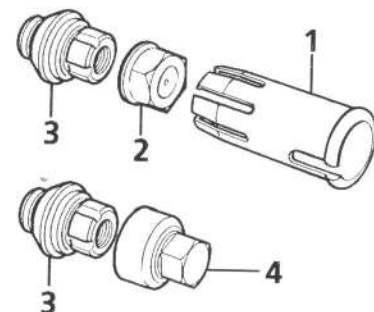
ВНИМАНИЕ

После замены колеса всегда закрепите все инструменты, противооткатные упоры, домкрат и запасное колесо на своих местах в правильном положении.

“СЕКРЕТКИ” ДЛЯ КОЛЕС

В исполнении для некоторых стран автомобили с легкосплавными дисками имеют по одной “секретке” на каждом колесе, включая запасное. Крышки “секреток” очень похожи на стандартные гайки, но отличаются от них впадиной на поверхности. “Секретка” и крышка могут быть сняты только с использованием специальных инструментов следующим образом:

- Плотно наденьте съемник (1) на крышку из нержавеющей стали (2).
- Сильно потяните съемник в направлении от колеса, чтобы снять крышку и получить доступ к “секретке” (3).
- Наденьте металлический переходник (4) на “секретку” (3).
- Наденьте баллонный ключ на переходник и отверните “секретку”, как обычную гайку.



J723

На торце переходника выбит его шифр. Убедитесь, что он записан на Вашей карточке с конфиденциальной информацией. Он понадобится Вам при утере переходника или гайки для того, чтобы заказать новые. Держите карточку в надежном месте, но не в автомобиле.

Также в целях обеспечения безопасности храните переходник и съемник в запортом вещевом ящике.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если съемник был случайно надет на стандартную гайку крепления колеса, снять его можно будет только после того, как Вы полностью отвернете и снимете гайку. Для этого вставьте баллонный ключ в съемник и, надев его на гайку, отверните ее.

Предохранители являются простыми устройствами размыкания электрических цепей, производимого в целях защиты электрооборудования от перегрузки. Прежде чем вынимать предохранитель, обязательно выньте ключ из замка зажигания и выключите данную цепь.

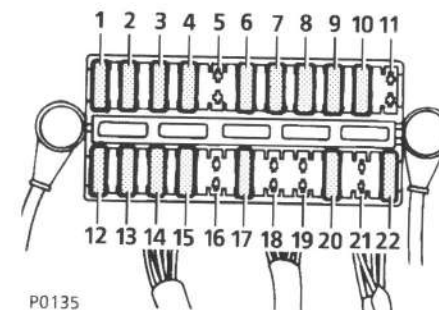
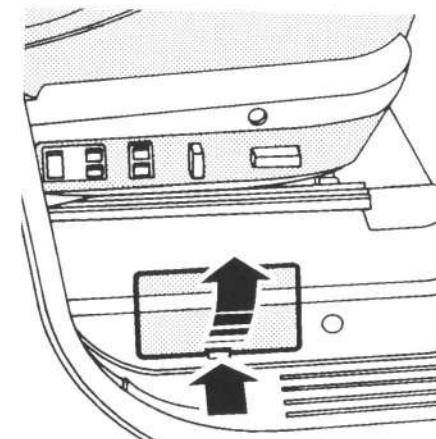
Для снятия предохранителя захватите его головку специальным пинцетом (находится в коробке предохранителей в подкапотном пространстве) и выньте предохранитель из гнезда. Установите новый предохранитель с таким же номиналом. Если новый предохранитель сразу же перегорает, обратитесь к официальному дилеру Land Rover для проверки цепи.

Предохранители имеют различную цветовую маркировку, которая помогает определить ток (в амперах), на который они рассчитаны:

ФИОЛЕТОВЫЙ	3
ЗОЛОТИСТЫЙ	5
КОРИЧНЕВЫЙ	7,5
КРАСНЫЙ	10
СИНИЙ	15
ЖЕЛТЫЙ	20
БЕЛЫЙ	25
ЗЕЛЕНый	30

ВНИМАНИЕ

При замене предохранителя устанавливайте новый только такого же номинала и типа. Всегда устраняйте причину перегорания предохранителя, прежде чем устанавливать новый. При необходимости обращайтесь за квалифицированной помощью.



P0135

КОРБОКА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ У ПРАВОГО СИДЕНЬЯ

При перегорании предохранителей с 2 по 22 включительно на дисплей системы автоматической диагностики выводится соответствующее сообщение.

Предохранители с 1 по 22 включительно находятся за крышкой сбоку у правого сиденья.

Для снятия крышки отведите вверх защелку (показано стрелкой). На этикетке с обратной стороны крышки указаны предохранители и их номиналы. Приведенная ниже таблица дополняет информацию на крышке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Применение предохранителей на разных моделях различное и зависит от особенностей конструкции и комплектации автомобиля.

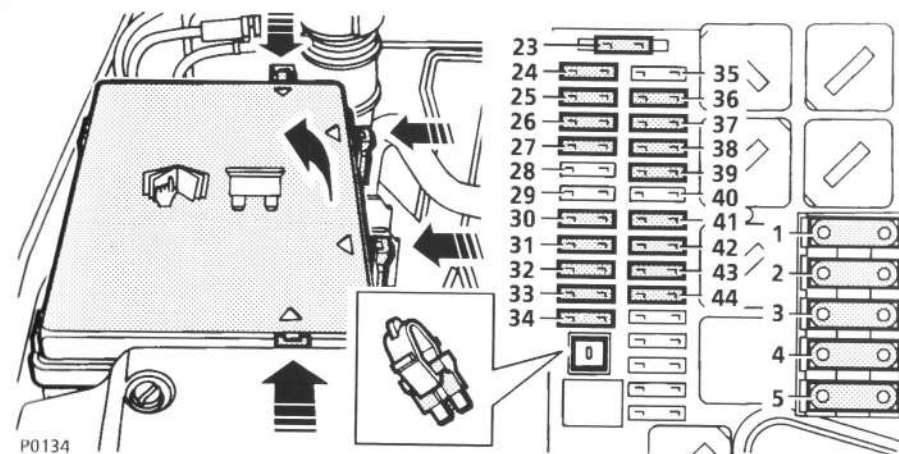
Плавкие предохранители

КОРБКА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ У ПРАВОГО СИДЕНЬЯ

Номер предохранителя	Номинал (в амперах)	Защищаемые цепи
1	10	Приборный щиток, часы, автомагнитола, элементы на средней консоли
2	30	Стеклоподъемник правой задней двери, подогрев сидений
3	5	Электронный блок управления автоматической коробкой передач
4	30	Электронный блок управления раздаточной коробкой
5	-	Резервный
6	10	Наклон зеркал заднего вида, электронный блок управления АКП, подсветка зеркала в солнцезащитном козырьке, электронный блок управления раздаточной коробкой
7	10	Надувные подушки безопасности
8	30	Автомобильный телефон, антенный усилитель, прикуриватель, автомагнитола, система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха
9	20	Передние динамики аудиосистемы, передние двери
10	30	Правое сиденье
11	-	Резервный (для перевода раздаточной коробки в нейтральное положение сюда вставляется предохранитель на 5 А или более)
12	30	Обогрев заднего стекла и стеклоподъемник левой задней двери
13	20	Соленоид блокировки переключения передач, соленоид блокировки ключа, люк
14	20	Централизованная блокировка замков задних дверей, соленоид крышки заправочного люка, розетка электрического разъема прицепа, централизованная блокировка замка двери багажного отсека
15	20	Плафоны освещения салона, приемник сигналов передатчика, плафон освещения багажного отсека, стеклоочиститель заднего стекла, сабвуфер, задние динамики аудиосистемы
16	-	Резервный
17	10	Выключатель стоп-сигналов, система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, выключатели пневматической подвески
18	-	Резервный
19	-	Резервный
20	30	Левое сиденье
21	-	Резервный
22	30	Левая и правая передние двери (только стеклоподъемники)

Эта коробка содержит пять запасных предохранителей (5 А, 10 А, 20 А и два на 30 А).

Плавкие предохранители



КОРБКА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

ВНИМАНИЕ

Аккумуляторные батареи выделяют водород, являющийся взрывоопасным газом. Не допускайте искрения и пользования открытым огнем вблизи подкапотного пространства.

Предохранители с 23 по 44 включительно, перечисленные на следующей странице, находятся в коробке предохранителей в подкапотном пространстве.

Для открывания крышки коробки предохранителей нажмите на все четыре защелки в направлении, показанном стрелками на крышке, и откиньте крышку вверх, выведя из защелки три боковые фиксирующие лапки.

К нижней стороне крышки прикреплена этикетка с указанием предохранителей и их номинала. Приведенная ниже таблица дополняет информацию, содержащуюся на этикетке крышки.

Для снятия предохранителей в коробке имеется специальное приспособление (красный пинцет). Чтобы снять предохранитель, захватите его пинцетом за головку и вытяните из гнезда.

При закрывании крышки три боковые лапки должны войти в пазы в коробке предохранителей. Закройте крышку, после чего отождествите четыре боковые защелки в направлении от коробки предохранителей, пока не услышите щелчки, свидетельствующие о срабатывании защелок.

Плавкие предохранители

КОРОБКА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

Номер предохранителя	Номинал (в амперах)	Защищаемые цепи
23	10	Надувные подушки безопасности
24	5	АБС и пневматическая подвеска
25	20	Передние стеклоочистители
26	20	Электронная система управления двигателем
27	30	АБС
28	10	Резервный
29	20	Резервный
30	30	Обогрев ветрового стекла
31	30	Кондиционер
32	30	Обогрев ветрового стекла
33	5	Система диагностики
34	25	Вентилятор отопителя
35	5	Резервный
36	30	Кондиционер
37	20	Электронная система управления двигателем
38	10	Система омывателей фар
39	10	Топливный насос
40	30	Резервный
41	20	Звуковой сигнал
42	10	Система отопления и вентиляции
43	25	Вентилятор отопителя
44	10	Пневматическая подвеска

Запасные предохранители 5, 10, 20, 25 и 30 А

Maxi 1	60	*
Maxi 2	30	Пневматическая подвеска
Maxi 3	40	Насос АБС
Maxi 4	60	*
Maxi 5	60	*

*Перегорание одного из этих предохранителей ведет к тому, что на дисплей системы автоматической диагностики одновременно выводятся различные сообщения. Не заменяйте предохранитель сами. Обратитесь к официальному дилеру.

ВНИМАНИЕ

Устанавливайте новые предохранители только того же номинала и типа. Всегда устраняйте причину перегорания предохранителя, прежде чем устанавливать новый. При необходимости обращайтесь за квалифицированной помощью.

Замена ламп

ЗАМЕНЯЕМЫЕ ЛАМПЫ	Вт
Блок-фара	
Передние габаритные огни	5
Передние указатели поворота	21
Фары дальнего света	55
Фары ближнего/дальнего света	60/55
Противотуманные фары	55
Задние фонари:	
Указатели поворота	21
Габаритные огни	5
Стоп-сигналы	21
Фонари на двери багажного отсека:	
Задние противотуманные фонари	21
Фонари заднего хода	21
Верхний стоп-сигнал	5
Боковые повторители указателей поворота	5
Лампы в дверях	3
Освещение номерного знака	5
Освещение багажного отсека	10
Передний плафон:	
Лампа освещения салона	10
Лампа индивидуального освещения	5
Задний плафон:	
Лампа освещения салона	5
Лампа индивидуального освещения	4
Фонари освещения пространства для ног задних пассажиров	5
Подсветка косметического зеркала	1,2
Освещение вещевого ящика	5

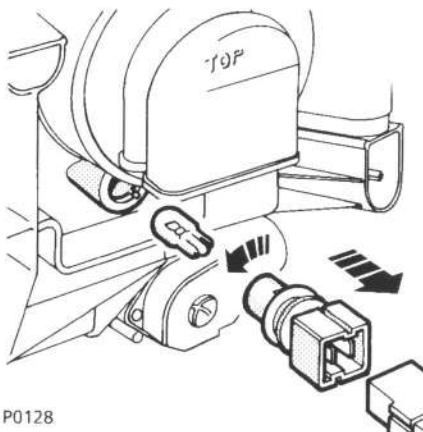
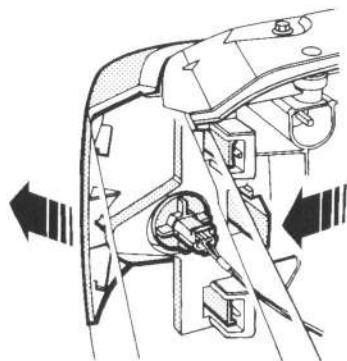
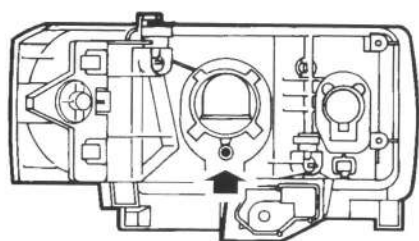
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед заменой лампы всегда выключите зажигание и соответствующий выключатель во избежание любой ситуации, которая может привести к короткому замыканию. Используйте только новые лампы того же типа, что и старые, и рассчитанные на такой же ток и напряжение.

Галогенные лампы

Галогенные лампы установлены в основных фарах ближнего и дальнего света, в дополнительных фарах дальнего света и в противотуманных фарах. НЕ прикасайтесь к этим лампам голыми руками. Используйте для этого мягкую ткань. При необходимости удалите с лампы следы от пальцев, используя метиловый спирт.

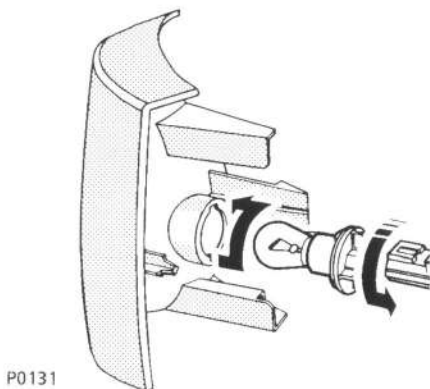
ПРИМЕЧАНИЕ. Все лампы рассчитаны на напряжение 12 В.



P0128

Передние габаритные огни

Отсоедините штекер с задней стороны лампы, поверните патрон лампы (показано стрелкой) и снимите его, затем вытяните из патрона лампу.



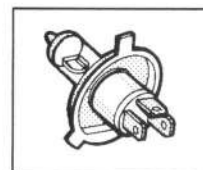
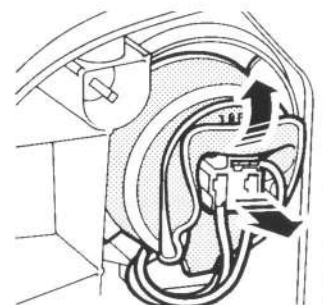
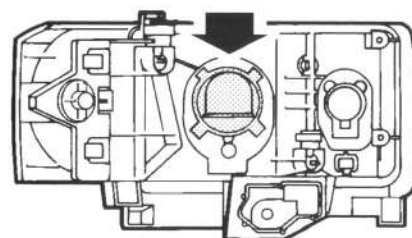
P0131

Передние указатели поворота

Для замены лампы правого указателя поворота необходимо предварительно снять крышку аккумулятора. Остальные операции с обоими указателями поворота одинаковые.

Для освобождения фонаря и его извлечения из гнезда в переднем крыле автомобиля нажмите на пластмассовый рычажок (показан на верхнем рисунке стрелкой). Удерживая корпус фонаря рукой, поверните патрон лампы (см. нижний рисунок), затем вытяните патрон и снимите лампу. Для этого нажмите на лампу и поверните ее.

Установка производится в последовательности, обратной демонтажу. Однако удостоверьтесь, что фонарь правильно посажен в переднее крыло и пластмассовый рычажок надежно вошел в зацепление, прежде чем начинать движение.



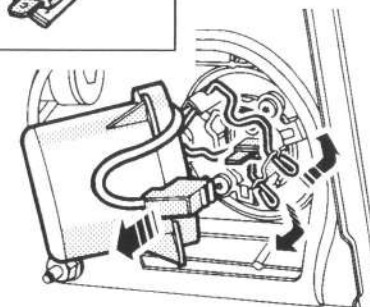
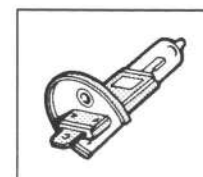
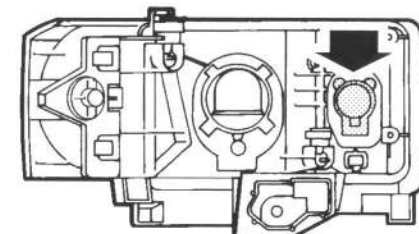
P0129

Фары ближнего и дальнего света

Для получения доступа к правой фаре необходимо предварительно снять крышку аккумулятора.

Отсоедините штекер электрического разъема и снимите резиновый чехол (чехол имеет четыре лапки, облегчающие его снятие и установку). Освободите пружинный зажим и выньте лампу.

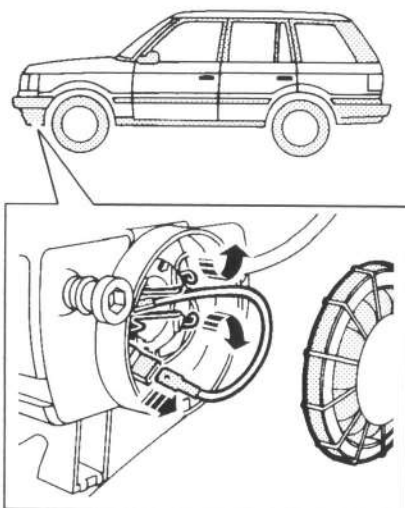
Установите новую лампу (наибольший из трех ее плоских контактов должен быть сверху) и поставьте на место пружинный зажим. Установите резиновый чехол так, чтобы все три контакта лампы прошли через прорезы в чехле, после чего присоедините штекер электрического разъема.



P0130

Фары дальнего света

Снимите пластмассовую крышку с задней стороны фары, затем освободите пружинный зажим и выньте лампу со штекером. Потянув лампу, снимите ее.



P0136

Противотуманные фары

Поверните и снимите крышку с задней стороны фары, затем сожмите пружинный зажим и выньте патрон лампы. Отсоедините от патрона штекер.

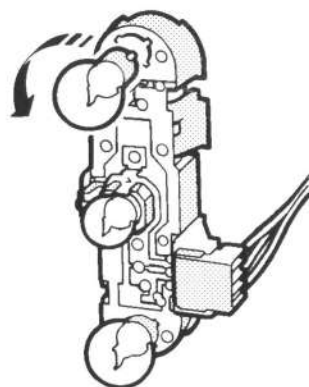
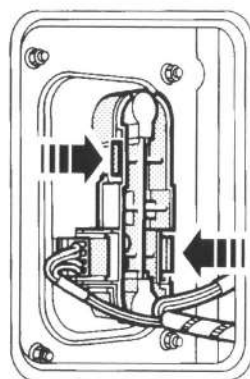
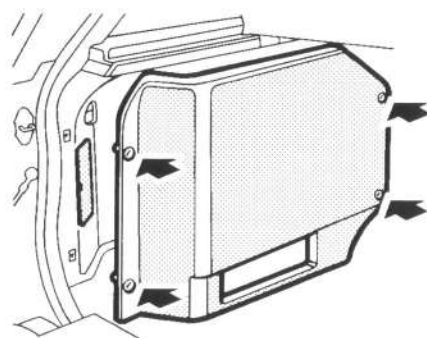
Лампа заменяется в сборе с патроном.

Стоп-сигнал, указатели поворота и задние габаритные огни

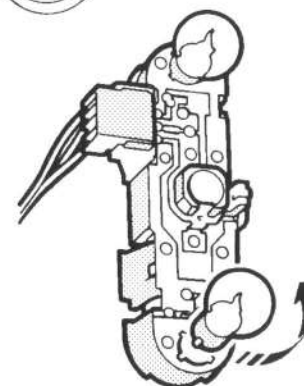
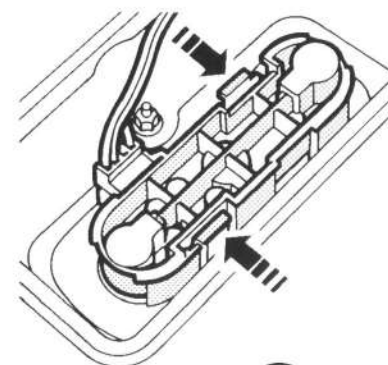
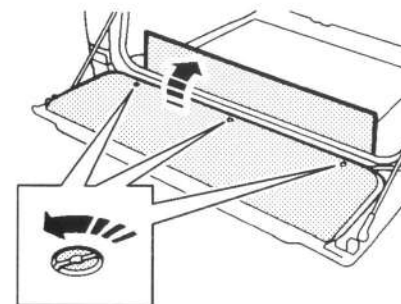
ПРИМЕЧАНИЕ. Если Ваш автомобиль оснащен автоматическим устройством для смены компакт-дисков, то для доступа к левому заднему фонарю необходимо снять заднюю панель обшивки. Для этого освободите четыре фиксатора.

Отожмите защелку и снимите крышку фонаря, затем сожмите два зажима (по одному с каждой стороны фонаря) и выньте фонарь через отверстие. Для замены неисправной лампы нажмите на нее и поверните.

Верхняя лампа — указатель поворота
Средняя лампа — задний габаритный огонь
Нижняя лампа — стоп-сигнал



P0138



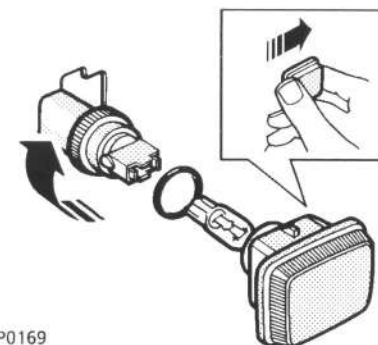
P0137

Фонари заднего хода и задние противотуманные фонари

Откройте дверь багажного отсека и откиньте вверх пластмассовую крышку на нижней половине двери. Вы увидите три фиксатора. Поверните фиксаторы на 1/4 оборота и снимите панель обшивки двери багажного отсека.

Для освобождения требуемого фонаря сожмите два рычажка (по одному с каждой стороны), после чего нажмите на лампу и поверните ее.

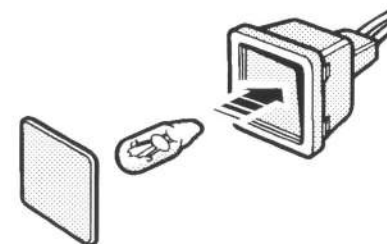
Верхний — фонарь заднего хода
Нижний — противотуманный фонарь



P0169

Боковые повторители указателей поворота (в зависимости от комплектации)

Сдвиньте рассеиватель вправо (показано стрелкой), после чего выньте фонарь из крыла. Поверните патрон для его освобождения и извлеките из него лампу.



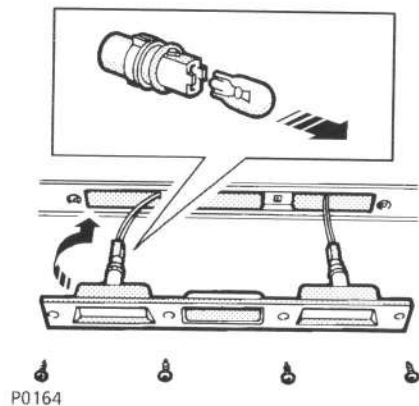
P0139

Лампы в дверях

(в зависимости от комплектации)

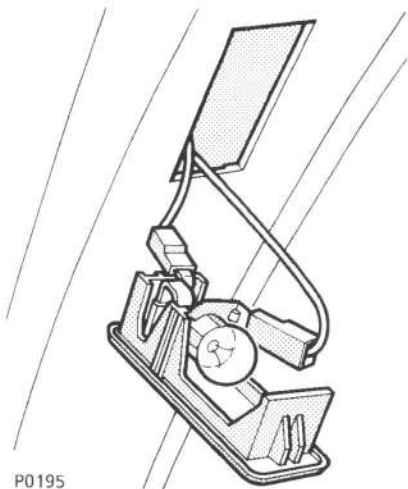
Пластмассовым инструментом выдавите фонарь из двери, насколько позволяют его провода, затем подденьте и снимите с фонаря рассеиватель и выньте лампу из патрона.

Прежде чем ставить фонарь на место, наденьте на него рассеиватель.



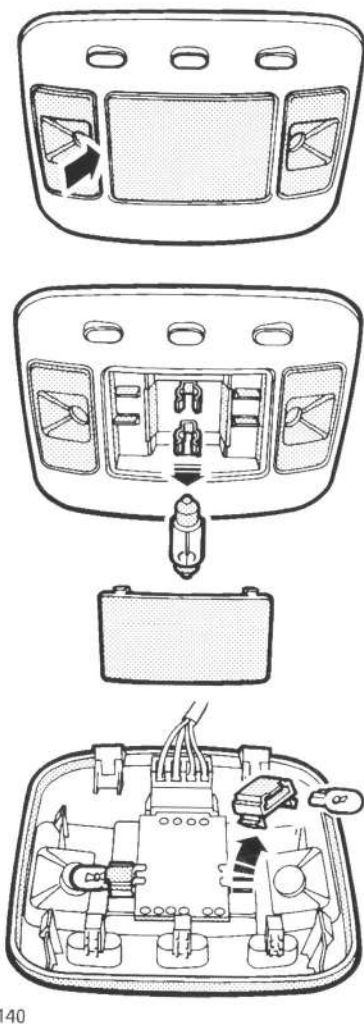
Освещение номерного знака

Откройте верхнюю половину двери багажного отсека, выверните винты и снимите фонарь. Поверните патроны ламп и извлеките лампы.



Освещение багажного отсека

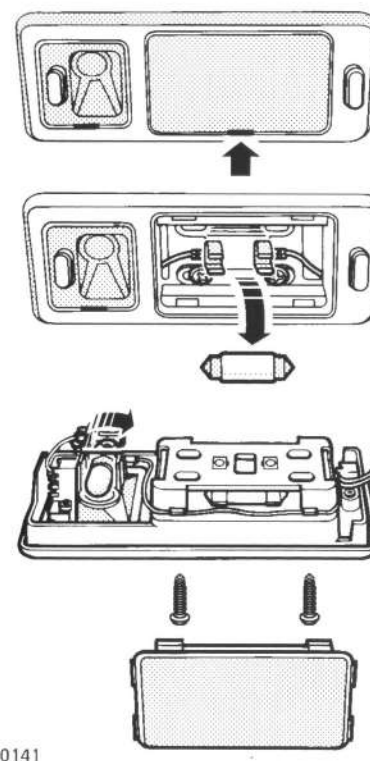
Нажмите на одну сторону плафона и снимите его с верхней половины двери багажного отсека. Для извлечения лампы нажмите на нее и поверните.



Передний потолочный плафон

Лампа освещения салона. Подденьте и снимите с плафона средний рассеиватель. Затем выньте лампу из зажимов.

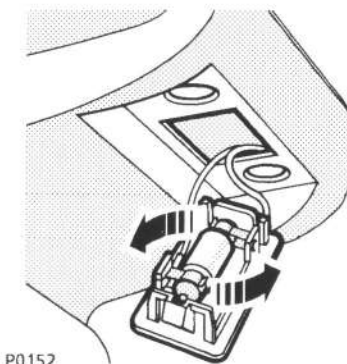
Лампы индивидуального освещения. Подденьте и выньте весь плафон из гнезда в потолке, после чего можно снять лампы.



Задний потолочный плафон

Лампа освещения салона. Подденьте и снимите рассеиватель плафона, после чего можно снять лампу.

Лампы индивидуального освещения. Подденьте и снимите рассеиватель плафона (как описано выше). Выверните два крепежных винта и снимите плафон с потолка. Доступ к лампе имеется только с задней стороны плафона.

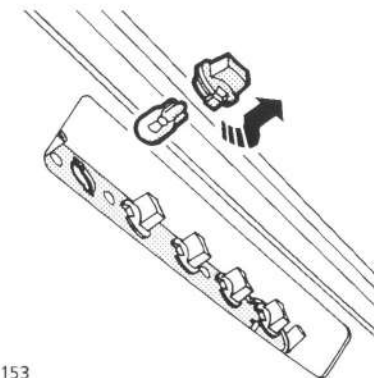


R0152

Лампа освещения пространства для ног задних пассажиров

Подденьте и снимите объединенный с держателем рассеиватель на заднем конце средней консоли и выньте лампу из зажимов.

Поставьте новую лампу и установите фонарь обратно в консоль.

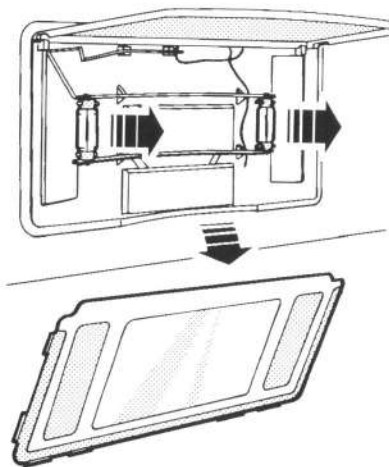


R0153

Верхний стоп-сигнал

(в зависимости от комплектации)

Отстегните крышку фонаря с внутренней стороны верхней половины двери багажного отсека. Поверните патрон соответствующей лампы, после чего извлеките лампу из патрона.

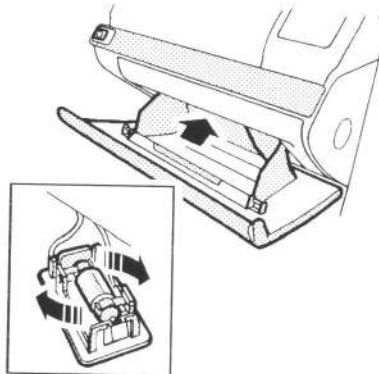


P0191

Подсветка косметического зеркала

Небольшой неострой отверткой подцепите сверху и на углах панель с рассеивателем и зеркалом и снимите ее с корпуса фонаря. Выньте лампы из упругих держателей.

Замените лампы, после чего вставьте панель обратно в козырек.



P0259

Освещение вещевого ящика

Подденьте и выньте весь фонарь с нижней стороны верхнего края вещевого ящика, после чего выньте лампу из держателя.

Установите новую лампу и поставьте фонарь на место.

ПРИМЕЧАНИЕ. Освещение перчаточного ящика действует только тогда, когда включены габаритные огни.

МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

Чаще мойте свой автомобиль. Используйте для этого губку и большое количество холодной или слегка теплой воды с добавлением автомобильного шампуня. В заключение облейте автомобиль водой и насухо вытрите замшей.

- Не используйте горячую воду!
- Не используйте стиральный порошок или жидкости для мытья посуды!

Зимой, когда дороги посыпают солью, мойте днище из шланга. Особое внимание уделите колесным аркам и швам кузовных панелей. Удаляйте всю скопившуюся грязь.

Аналогично, после движения в грязи по бездорожью или после преодоления водных преград с грязной или соленой водой тщательно промойте водой из шланга днище и кузов автомобиля.

Поливая автомобиль из шланга, не направляйте его прямо на воздухозаборные отверстия отопителя, через отверстия дисков на компоненты тормозной системы и на уплотнители дверей, окон и люка, через которые вода может проникнуть внутрь.

ВНИМАНИЕ

Некоторые моечные установки высокого давления оказываются настолько мощными, что могут привести к проникновению воды через уплотнения дверей и окон и вызвать тем самым повреждение запорных механизмов и трущихся уплотнителей. Никогда не направляйте струю воды непосредственно на воздухозаборные отверстия отопителя, на уплотнения кузова и люка, а также на другие части автомобиля, которые могут быть легко повреждены.

Удаление битумных пятен

Для удаления битумных пятен и сильных загрязнений с лакокрасочного покрытия кузова используйте уайт-спирит. Затем сразу же для удаления всех остатков уайт-спирита промойте соответствующее место мыльной водой.

Защита кузова

После мойки автомобиля проверьте лакокрасочное покрытие на повреждения. Мелкие повреждения и царапины во избежание коррозии устраняйте с помощью специальной краски. Время от времени в целях защиты лакокрасочного покрытия обрабатывайте его автомобильной полиролью.

ПРИМЕЧАНИЕ. НЕ наносите автомобильную полироль на молдинги бамперов — полироль вьется в покрытие.

Стекла и зеркала

Чистите заднее стекло мягкой тканью во избежание повреждения элементов системы обогрева. НЕ чистите стекло скребком и не используйте абразивные чистящие средства.

Стекла зеркал особенно чувствительны к повреждениям. НЕ используйте абразивные чистящие средства или металлические скребки.

УХОД ЗА САЛОНОМ АВТОМОБИЛЯ

Поверхности с пластиковым или тканевым покрытием следует чистить разбавленным средством для чистки мягкой обивки.

Кожаные сиденья, рулевое колесо и элементы отделки следует чистить влажной тканью, пропитанной неразбавленным средством для чистки мягкой обивки. Оставьте нанесенный слой на 5 минут, а затем повторите операцию, но с использованием чистой ткани и воды. Не поливайте водой обрабатываемую область! Высушите и отполируйте кожу сухой, не оставляющей волокон тканью.

НЕ используйте бензин, стиральные порошки, пасты для мебели и политуры.

Приборный щиток, часы и автомагнитола

Очищайте только сухой тканью. Не используйте моющие жидкости или аэрозольные средства.

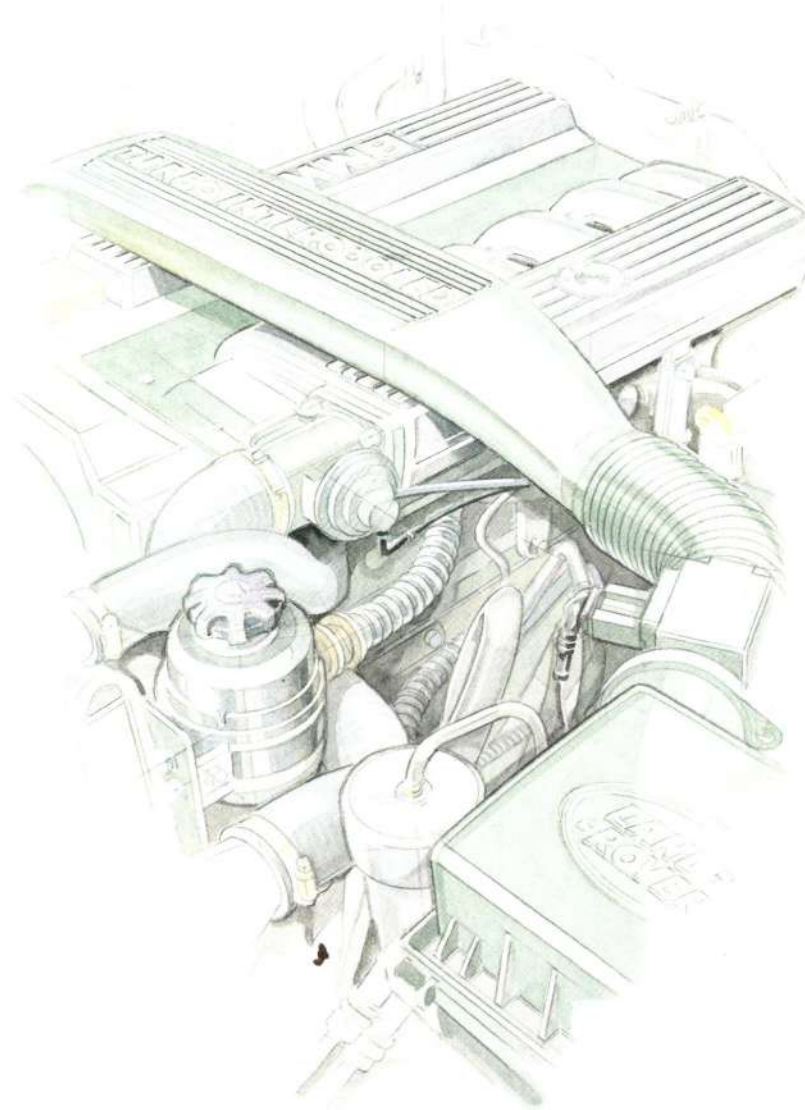
Ремни безопасности

Вытяните ремень, затем очистите его теплой водой с мылом, не содержащим агрессивных примесей. Дайте ремню высохнуть и только тогда уберите его обратно в катушку.

Надувные подушки безопасности

Во избежание повреждения надувных подушек накладку в центре рулевого колеса и участок передней панели, под которым находится надувная подушка для пассажира, следует осторожно чистить ТОЛЬКО влажной тканью и средством для чистки мягкой обивки.

НЕ допускайте намокания этих поверхностей и не используйте бензин, стиральные порошки, пасты для мебели и политуры.



Раздел 5

Основные технические данные

Содержание раздела	Страница
Основные технические данные	171
Смазочные материалы и жидкости	171
Заправочные емкости	173
Двигатели	174
Рулевое управление	175
Электрическая система	175
Габариты	175
Углы проходимости	176
Допустимые массы и нагрузки	177
Буксируемые массы	178
Топливо	179
Колеса и шины	179

СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЖИДКОСТИ

Рекомендации для стран с любыми климатическими условиями

КОМПОНЕНТЫ Спецификация	SAE	ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА °C						
		-30	-20	-10	0	10	20	30 40 50
Масло для бензиновых двигателей								
Масло должно соответствовать	5W/30							
RES22.0L.G4 или	5W/40, 5W/50							
ACEA A2:96 или	10W/30							
API уровень качества SG или SH	10W/40							
	10W/50							
	10W/60							
Масло для дизельных двигателей								
	5W/30							
Дизельные	5W/40							
масла,	5W/50							
соответствующие	10W/30							
ACEA B3:96	10W/40							
	10W/60							
Механическая коробка передач								
ATF Dexron IID								
Автоматическая коробка передач								
ATF Dexron IID								
Раздаточная коробка								
ATF Dexron IID								
Редукторы мостов								
MIL-L-2105 или	90W EP							
MIL-L-2105B, C или D	80W EP							
Усилитель рулевого управления								
ATF Dexron IID или Texmatic 9226								

Бачок для жидкости гидроприводов тормозов и сцепления

Универсальные тормозные жидкости или любая тормозная жидкость, имеющая температуру кипения не ниже 260 °C и отвечающая требованиям FMVSS 116 DOT 4.

Омыватели ветрового стекла

Жидкость для стеклоомывателей.

Система охлаждения (автомобили с бензиновым и дизельным двигателями)

Антифриз на основе этиленгликоля (без метанола) с нефосфатированными антикоррозионными добавками, пригодный для всех алюминиевых двигателей. Удельная плотность 50-процентного водного раствора антифриза при 20 °C 1,075, температура замерзания -36 °C.

Ремни безопасности с инерционными катушками

НЕ СМАЗЫВАЙТЕ. Смазаны при изготовлении на весь срок эксплуатации.

Полусные наконечники аккумулятора

Технический вазелин. НЕ применяйте силиконовую смазку.

Дверные замки

Смазывайте с нормальной периодичностью маслом FUCHS RENOCAL FN745.

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

Данные о заправочных емкостях являются ориентировочными и приведены только для сведения. Соответствующие уровни должны проверяться с помощью щупа или же контрольной пробки.

Топливный бак

бензиновый двигатель	100 л
дизельный двигатель	90 л

Масляный картер двигателя

бензиновые двигатели (включая фильтр)	6,6 л
дизельные двигатели (включая фильтр)	9,5 л

Механическая коробка передач

первоначальная заправка	2,7 л
заправка после слива	2,4 л

Автоматическая коробка передач

модели с бензиновым двигателем V8i рабочим объемом 4,0 л	9,7 л
модели с бензиновым двигателем V8i рабочим объемом 4,6 л	11 л
модели с дизельным двигателем	9,7 л

Раздаточная коробка

2,3 л

Передний мост

1,7 л

Задний мост

1,7 л

Система охлаждения

11,3 л

Бачок стеклоомывателей

6 л

Основные технические данные

ДВИГАТЕЛИ

Дизельный двигатель с рабочим объемом 2,5 л

Диаметр цилиндра.....	80 мм
Ход поршня.....	82,8 мм
Число цилиндров.....	6
Степень сжатия.....	22,5:1
Рабочий объем.....	2497 см ³
Толкатели.....	Гидравлические, саморегулирующиеся

Бензиновый двигатель с рабочим объемом 4,0 л

Диаметр цилиндра.....	94 мм
Ход поршня.....	71,12 мм
Число цилиндров.....	8
Степень сжатия:	
модели с низкой степенью сжатия.....	8,2:1
модели с высокой степенью сжатия.....	9,35:1
Рабочий объем.....	3950 см ³
Тип свечей зажигания.....	Champion RN11YCC
Зазор между электродами свечей.....	0,90 — 1,00 мм
Толкатели.....	Гидравлические, саморегулирующиеся
Ограничение числа оборотов (момент отключения подачи топлива).....	5500 об/мин

Бензиновый двигатель с рабочим объемом 4,6 л

Диаметр цилиндра.....	94 мм
Ход поршня.....	82 мм
Число цилиндров.....	8
Степень сжатия:	
модели с низкой степенью сжатия.....	8,36:1
модели с высокой степенью сжатия.....	9,35:1
Рабочий объем.....	4555 см ³
Тип свечей зажигания.....	Champion RN11YCC
Зазор между электродами свечей.....	0,90 — 1,00 мм
Толкатели.....	Гидравлические, саморегулирующиеся
Ограничение числа оборотов (момент отключения подачи топлива).....	5500 об/мин

Основные технические данные

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Поворот из одного крайнего положения в другое.....	3,2 оборота
Развал передних колес (при собственной массе).....	0°
Угол продольного наклона шкворня (при собственной массе).....	4°
Угол наклона шарнирного пальца.....	8°
Отрицательное схождение передних колес.....	0,60 — 1,80 мм
Диаметр разворота.....	11,89 м

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Тип.....	"Минус" на массу
Напряжение, В.....	12
Аккумулятор:	
модели с бензиновым двигателем.....	Тип 072 (72 Ач)
модели с дизельным двигателем.....	Тип 664 (107 Ач)
Система зарядки.....	С генератором
Система зажигания.....	С программным управлением от электронной системы управления двигателем

ГАБАРИТЫ

Общая длина (от бампера до бампера).....	4713 мм
Общая длина (включая тягово-сцепное устройство европейского образца).....	4804 мм
Общая ширина (исключая зеркала на дверях).....	1889 мм
Общая высота (с подвеской в стандартном положении).....	1817,5 мм
База.....	2745 мм
Колея:	
передних колес.....	1540 мм
задних колес.....	1530 мм

Основные технические данные

УГЛЫ ПРОХОДИМОСТИ

ПРИМЕЧАНИЕ. Все величины углов проходимости даны для автомобилей с шинами 235/70 x 16 или 255/65 x 16 и собственной массой по методике ЕЭС при разных положениях подвески.

Передний угол проходимости (угол переднего свеса)

	МИНИМАЛЬНОЕ	НИЗКОЕ	СТАНДАРТНОЕ	ВЫСОКОЕ
До спойлера под бампером*	24°	28°	31°	34°
До бампера	28°	32°	34°	38°

* При движении по тяжелому бездорожью спойлер рекомендуется снять.

Задний угол проходимости (угол заднего свеса)

	МИНИМАЛЬНОЕ	НИЗКОЕ	СТАНДАРТНОЕ	ВЫСОКОЕ
До поперечины	24°	27°	29°	32°

Межосевой угол проходимости

	МИНИМАЛЬНОЕ	НИЗКОЕ	СТАНДАРТНОЕ	ВЫСОКОЕ
	160°	156°	154°	151°

Основные технические данные

МАССЫ

	Дизельный двигатель, 2,5 л	Бензиновый двигатель, 4,0 л	Бензиновый двигатель, 4,6 л
Макс. нагрузка на переднюю ось	1320 кг	1320 кг	1320 кг
Макс. нагрузка на заднюю ось	1840 кг	1840 кг	1840 кг
Полная масса автомобиля	2780 кг	2780 кг	2780 кг

СОБСТВЕННАЯ МАССА ПО МЕТОДИКЕ ЕЭС И ЕЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО ОСЯМ

	Дизельный двигатель, 2,5 л и мех. КПП	Дизельный двигатель, 2,5 л и АКП
Собственная масса	2115 кг	2130 кг
Нагрузка на переднюю ось	1110 кг	1120 кг
Нагрузка на заднюю ось	1005 кг	1010 кг

	Двигатель 4,0 л с мех. КПП	Двигатель 4,0 л с АКП	Двигатель 4,6 л с АКП
Собственная масса	2090 кг	2100 кг	2220 кг
Нагрузка на переднюю ось	1095 кг	1100 кг	1165 кг
Нагрузка на заднюю ось	995 кг	1000 кг	1055 кг

Собственная масса по методике ЕЭС = масса автомобиля без груза + полный топливный бак + масса водителя 75 кг

ПРИМЕЧАНИЕ. Без учета массы осей. Значения максимально допустимых осевых нагрузок и полной массы автомобиля не должны превышать.

Основные технические данные

БУКСИРУЕМЫЕ МАССЫ (все модели)

	На дорогах	Вне дорог
Прицепы без тормозов.....	750 кг	500 кг
Прицепы с инерционными тормозами.....	3500 кг	1000 кг
Прицепы с тормозами, объединенными с тормозной системой автомобиля.....	3500 кг	1000 кг
Нагрузка от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство (на дорогах и вне дорог).....	150 кг	
Допустимая масса багажа на крыше.....	75 кг	

ПРИМЕЧАНИЕ. Законодательство отдельных стран может ограничить приведенные значения. Владелец автомобиля несет ответственность за соблюдение всех местных правил, касающихся буксировки прицепов.

Основные технические данные

ТОПЛИВО

Дизельное топливо	Соответствующее спецификации EN590, цетановое число не менее 45
Бензин (минимальные требования)	
Автомобили с каталитическим газонейтрализатором	
двигатели с высокой степенью сжатия	неэтилированный бензин с октановым числом 95, соответствующий спецификации EN 228
двигатели с низкой степенью сжатия	неэтилированный бензин с октановым числом 91, соответствующий спецификации EN 228
Автомобили без каталитического газонейтрализатора	
двигатели с низкой степенью сжатия	этилированный или неэтилированный бензин с октановым числом 91

КОЛЕСА И ШИНЫ

Момент затяжки гаек крепления колес	108 Нм
Размер дисков.....	7J x 16 (используются с шинами 235/70) 8J x 16 (используются с шинами 255/65) 8J x 18 (используются с шинами 255/55)

	Передние	Задние
235/70 x 16 радиальные		
255/65 x 16 радиальные		
255/55 x 18 радиальные		
При всех состояниях нагрузки	1,9 бар	2,6 бар

ВНИМАНИЕ

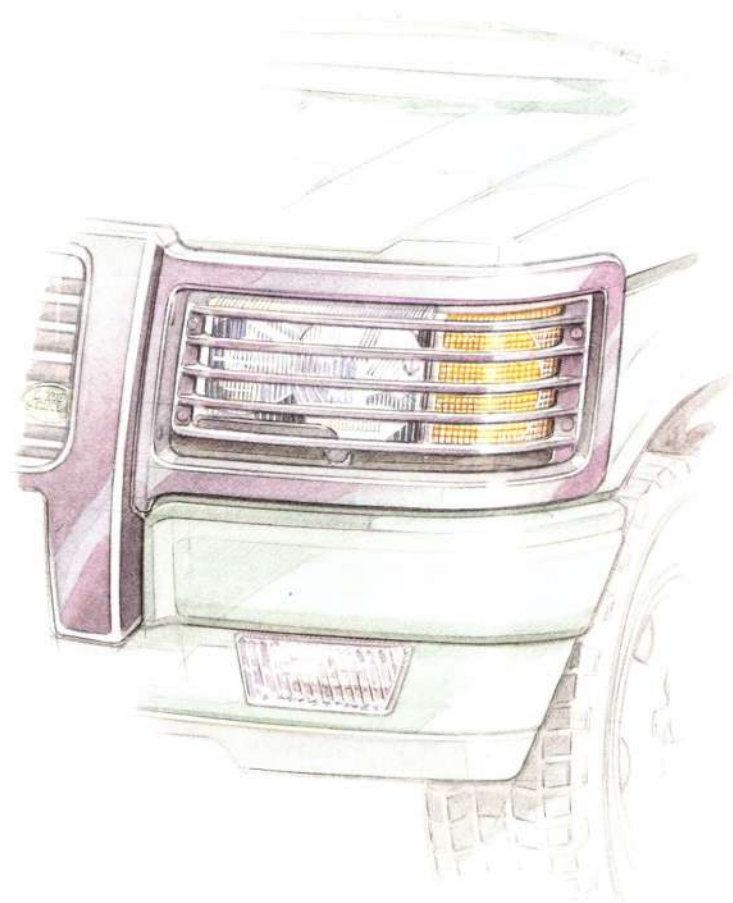
Давление в шинах следует проверять, когда они холодные, так как при рабочей температуре шин оно приблизительно на 0,2 бар (0,2 кгс/см²) выше. Если автомобиль стоял на солнце или при высокой температуре окружающего воздуха, не снижайте давление в шинах. Поставьте автомобиль в тень и подождите, пока шины не остынут, прежде чем проверять в них давление воздуха.

Раздел 6

Запасные части

и принадлежности

Содержание раздела	
Страница	
Запасные части и принадлежности.....	183
Электрическое оборудование	183
Послепродажное обслуживание	184
Поездки за границу	184



ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

При конструировании, изготовлении и испытаниях Вашего автомобиля фирма Land Rover ставила перед собой одну цель: автомобиль должен надежно работать в самых тяжелых условиях эксплуатации. Поэтому для сохранения надежности, безопасности и высоких эксплуатационных качеств автомобиля запасные части к нему и дополнительные принадлежности должны быть разработаны и испытаны в соответствии с такими же строгими нормами и требованиями.

Для расширения и без того больших возможностей автомобиля выпускается широкая номенклатура высококачественных запасных частей и принадлежностей. Они предназначены для выполнения разнообразных функций, которые помогают защитить автомобиль и способствуют выполнению им различных задач.

Фирменные запасные части Land Rover являются единственными запасными частями, изготовленными по тем же техническим требованиям, что и составные части первоначальной заводской комплектации. Они также одобрены конструкторами Land Rover. Это означает, что каждая деталь или устройство прошли строгие испытания, проведенные той же группой инженеров, которая разработала и изготовила данный автомобиль, и поэтому на них дается ГАРАНТИЯ на 12 месяцев НЕЗАВИСИМО ОТ ПРОБЕГА.

Полный каталог с описанием всех имеющихся принадлежностей Вы можете получить у официального дилера Land Rover.

Всегда обращайтесь к официальному дилеру за консультацией по поводу возможности, пригодности, способа установки и использования всех запасных частей и дополнительных принадлежностей, прежде чем устанавливать их на автомобиль.

ВНИМАНИЕ

Установка запасных частей и принадлежностей низкого качества или внесение не санкционированных изменений в конструкцию автомобиля может поставить под угрозу безопасность автомобиля и находящихся в нем людей, а также лишить Вас права на гарантию.

Электрическое оборудование

ВНИМАНИЕ

Очень опасно заменять какие-либо части или принадлежности, установка которых требует демонтажа компонентов электрической системы или системы питания, а также внесения каких-либо изменений в эти системы.

Если Ваш автомобиль оснащен надувными подушками безопасности, ОБЯЗАТЕЛЬНО проконсультируйтесь с официальным дилером Land Rover, прежде чем устанавливать какую-либо дополнительную принадлежность.

Установка запасных частей и принадлежностей низкого качества может стать причиной возникновения опасной ситуации и лишить Вас права на гарантию.

Послепродажное обслуживание

Фирма Land Rover придает огромное значение службе обеспечения запасными частями после продажи автомобиля как в Великобритании, так и во всем мире. В Великобритании имеется более 100 официальных дилеров Land Rover. Все они связаны компьютерной сетью для быстрого исполнения заказов на запасные части и принадлежности.

Кроме того, имея своих представителей более чем в 100 странах мира, фирма Land Rover способна обслуживать Ваш автомобиль, где бы вы ни были. Полный список официальных дилеров Land Rover прилагается к комплекту документации на автомобиль.

Только официальные дилеры Land Rover способны предоставить Вам полную номенклатуру рекомендованных запасных частей и принадлежностей, отвечающих нашим строгим стандартам безопасности, долговечности и рабочих характеристик.

Поездки за границу

В некоторых странах закон не разрешает устанавливать запасные части, которые не были изготовлены в соответствии с техническими требованиями изготовителя автомобиля.

Владелец должен следить за тем, чтобы все запасные части или принадлежности, установленные на автомобиль во время пребывания за границей, соответствовали также официальным требованиям страны, в которую он возвращается.

Этот раздел руководства посвящен описанию тех прекрасных качеств, который Ваш автомобиль демонстрирует при движении по пересеченной местности.

Однако, прежде чем отправляться в поездку по бездорожью, неопытным водителям **просто необходимо** хорошо ознакомиться с автомобилем, в частности с работой раздаточной коробки, а также изучить технику вождения на пересеченной местности, которая описана на следующих страницах.

Содержание	Страница
Основы техники вождения автомобиля по пересеченной местности	187
Вождение по слабому грунту и сухому песку	190
Вождение по скользкой поверхности	191
Вождение по сильно пересеченной местности	192
Подъем на крутой склон	192
Спуск с крутого склона	193
Движение вдоль откоса	194
Движение по глубокому узкому оврагу	194
Движение в колею	194
Переезд через хребет	195
Переезд через канаву	195
Преодоление брода	195
Спойлер под бампером	196

ВНИМАНИЕ

Движение по пересеченной местности может быть сопряжено с опасностями!

- **НЕ подвергайте себя риску, когда в этом нет необходимости.**
- **Будьте все время готовы к чрезвычайным ситуациям.**
- **Ознакомьтесь с рекомендованной техникой вождения, чтобы уменьшить риск для себя, своего автомобиля и пассажиров.**
- **Прежде чем двигаться по тяжелому бездорожью, снимите с автомобиля устройство смены компакт-дисков (если оно установлено).**
- **При движении по пересеченной местности всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.**
- **НЕ эксплуатируйте автомобиль в условиях бездорожья, если уровень топлива в баке низкий. Неровная местность и крутые уклоны могут вызвать перебои в поступлении топлива в двигатель, что может привести к повреждению каталитического газонейтрализатора.**

ОСНОВЫ ТЕХНИКИ ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ ПО ПЕРЕСЕЧЕННОЙ МЕСТНОСТИ

Изложенные здесь основы техники вождения автомобиля знакомят читателя лишь с базовыми принципами, определяющими уверенное вождение в условиях пересеченной местности, и не претендуют на полноту информации, необходимой для того, чтобы успешно преодолевать любые трудности, возникающие при движении по бездорожью.

Мы настоятельно рекомендуем владельцам автомобилей, которые намерены часто эксплуатировать автомобиль в условиях бездорожья, прочесть как можно больше дополнительной информации и набраться практического опыта.

Переключение передач (механическая коробка передач)

Правильный выбор передач является, пожалуй, самым важным условием для безопасного и успешного вождения автомобиля в условиях бездорожья. Хотя только практический опыт подскажет Вам, какая передача является правильной на том или ином участке местности, тем не менее полезно знать следующие основные правила:

- НИКОГДА не переключайте передачу и не выжимайте педаль сцепления при движении по труднопроходимой местности. Задержка вращения колес грунтом, когда сцепление выключено, может привести к остановке автомобиля, после чего продолжение движения может оказаться затруднительным.
- Как правило, особенно при движении по скользкому или слабому грунту, следует выбирать как можно более высокую передачу.
- При спуске с очень крутых склонов всегда включайте первую передачу НИЖНЕГО ряда.

Неопытным водителям советуем остановить автомобиль и тщательно продумать, какая передача будет наиболее подходящей для каждого случая, прежде чем продолжать движение.

Пробуксовка сцепления

Использование пробуксовки сцепления, чтобы не дать заглохнуть двигателю, приводит к преждевременному износу сцепления. Всегда выбирайте передачу, достаточно низкую для того, чтобы автомобиль мог двигаться без необходимости пробуксовки сцепления.

Во время движения НЕ держите ногу на педали сцепления. При движении по пересеченной местности Вы можете непроизвольно нажать педаль сцепления и потерять управление автомобилем.

Выбор передач (автоматическая коробка передач)

На автомобилях с автоматической коробкой передач, когда рычаг селектора находится в положении "D", АКП автоматически обеспечивает выбор правильной передачи на выбранном Вами ряде раздаточной коробки (верхнем или нижнем). Помните, что при установке рычага в положение "1" АКП будет все время оставаться на первой передаче, что позволит достичь максимального торможения двигателем, когда это требуется.

Всегда, когда это возможно, следует пользоваться передачами ВЕРХНЕГО ряда и переходить на НИЖНИЙ ряд только тогда, когда условия движения по бездорожью становятся очень трудными. Неуправляемая пробуксовка отдельных колес ограничивается при этом вязкой муфтой, объединенной с межосевым дифференциалом.

Торможение

Скорость движения автомобиля по возможности следует регулировать путем правильного выбора передач.

Педалью тормоза следует пользоваться как можно реже, лишь в тех случаях, когда без этого невозможно обойтись. Резкое торможение на мокром, грязном или рыхлом грунте может быть опасным.

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда выбрана правильная передача, необходимость пользоваться тормозами практически отпадает.

Торможение двигателем

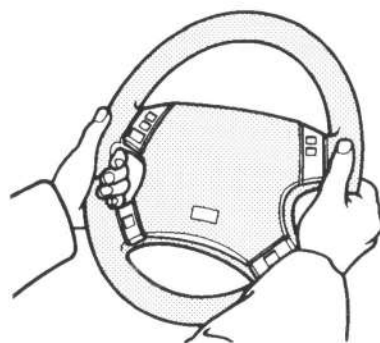
Прежде чем спускаться с крутых склонов, остановите автомобиль, по меньшей мере, на расстоянии его длины от начала спуска, переведите рычаг переключения передач в положение "N", включите НИЖНИЙ ряд, после чего, в зависимости от крутизны склона, включите первую или вторую передачу (на автомобилях с автоматической коробкой передач положение "1" или "2").

Двигаясь под уклон, помните, что двигатель способен создавать достаточное сдерживающее усилие для ограничения скорости спуска, и тормозами пользоваться не следует.

Разгон

Педалью акселератора пользуйтесь осторожно. Резкое увеличение усилия на колесах может привести к их пробуксовке и потере управления автомобилем.

Положение рук на рулевом колесе



R0168

ВНИМАНИЕ

Не держите рулевое колесо так, чтобы Ваши большие пальцы находились внутри обода. Резкий рывок колеса, когда автомобиль переезжает через колею или валун, может серьезно травмировать пальцы. При движении по неровной местности ВСЕГДА обхватывайте рулевое колесо снаружи обода (как показано на рисунке).

Обследование местности до начала движения

Прежде чем начинать движение по опасному участку местности, полезно провести его предварительное обследование. Это уменьшит опасность того, что автомобиль попадет в сложную ситуацию из-за незамеченных Вами ранее препятствий.

Дорожный просвет

При движении по сильно пересеченной местности ВСЕГДА снимайте спойлер с переднего бампера (если автомобиль оснащен таким спойлером).

Не забывайте учитывать дорожный просвет под днищем автомобиля и под передним и задним бамперами. Учтите, что дифференциалы мостов расположены НИЖЕ днища и смещены немного ВЛЕВО от средней линии автомобиля, а также, что имеются и другие части автомобиля, которые могут контактировать с землей. Следите за тем, чтобы автомобиль не задевал нижними частями за землю и не сел на грунт.

Об ограниченном дорожном просвете особенно следует помнить, находясь у подножья крутой горы, при движении по глубокой колеи и в местах с резким изменением уклона пути.

На слабом грунте задевание дифференциалов мостов за землю не препятствует движению автомобиля. Однако на промерзшем, каменистом или твердом грунте, если автомобиль остановился, задев днищем или дифференциалами за грунт, это приведет к тому, что подвеска автомобиля автоматически поднимается в максимально высокое положение (более подробно см. в главе "Пневматическая подвеска").

Всегда старайтесь объезжать препятствия, которые могут задевать за днище или осевые дифференциалы.

Потеря сцепления колес с дорогой

Если автомобиль не движется из-за потери сцепления колес с дорогой, полезно воспользоваться следующими рекомендациями:

- Не допускайте длительной пробуксовки колес, так как это только ухудшит положение. Электронная антипробуксовочная система (когда она установлена) препятствует пробуксовке задних колес. Усилие переводится с буксующего колеса на остальные колеса, которые в результате создают тяговое усилие, необходимое для преодоления трудного участка.
- Объезжайте или убирайте препятствия вместо того, чтобы пытаться преодолеть их на автомобиле.
- Очищайте рисунок протектора шин, когда он забит грязью.
- Подайте автомобиль как можно дальше назад, затем разгоните его вперед. Получаемая при этом увеличенная сила инерции может помочь преодолеть препятствие.
- Подкладывание под колеса веток, мешковины и другого подобного материала повысит сцепление колес с дорогой.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

После движения по бездорожью

Перед выездом на дорогу или прежде чем двигаться со скоростью более 40 км/ч, проделайте следующее:

- Очистите колеса и шины от грязи и проверьте, не имеют ли они повреждений. Убедитесь в отсутствии на шинах вздутий, расслоения или оголения корда.
- Проверьте состояние тормозных дисков и суппортов. Произведите очистку от мелких камней и песка, которые могут влиять на эффективность торможения.

Требования к техническому обслуживанию

Автомобили, которые эксплуатируются в тяжелых условиях, особенно в пыли, грязи или в местах с высокой влажностью, а также автомобили, часто преодолевающие броды, требуют более частого проведения технического обслуживания. См. раздел "Самостоятельное обслуживание" и свяжитесь с официальным дилером для получения рекомендаций.

Кроме того:

После преодоления брода с соленой водой или движения по песчаному берегу тщательно вымойте автомобиль снизу и все открытые панели кузова чистой водой из шланга. Это поможет сохранить внешний вид автомобиля.

ВОЖДЕНИЕ ПО СЛАБОМУ ГРУНТУ И СУХОМУ ПЕСКУ

Наилучшей техникой вождения автомобиля по слабому грунту и сухому песку является та, которая позволяет автомобилю постоянно сохранять движение. Слабый грунт и песок создают большое сопротивление вращению колес, в результате чего при потере инерции автомобиль быстро теряет скорость. По этой причине следует избегать переключения передач (особенно на автомобилях с механической коробкой передач).

Выберите наивысшую приемлемую передачу и **ОСТАВЬТЕ** ее включенной, пока автомобиль не достигнет твердой поверхности. Рекомендуется использовать передачи **НИЖНЕГО** ряда, так как они позволяют Вам разогнаться для преодоления особо тяжелых участков без опасности остановиться и потерять возможность тронуться с места.

Остановка автомобиля на слабом грунте, песке или на склоне

Если Вы захотите остановить автомобиль, помните о следующем:

При трогании с места вверх в гору на слабом грунте или песке Вы можете столкнуться с трудностями. Всегда останавливайте автомобиль для стоянки на твердой и ровной поверхности или направленным под гору.

Во избежание пробуксовки колес включите вторую или третью передачу и давите минимальный "газ", который необходим для трогания автомобиля с места. На автомобиле с автоматической коробкой передач установите положение "D" (или "4" в **НИЖНЕМ** ряду). Выбрав **НИЖНИЙ** ряд, установите режим **MANUAL** (ручное переключение). Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном коробкам передач.

Если автомобиль двигается все медленнее, не давите слишком большой "газ". Это приведет к пробуксовке колес, и автомобиль еще больше увязнет в песке. Прежде чем снова попытаться тронуться с места, расчистите песок перед колесами и вокруг них и убедитесь, что шасси и мосты не опираются на песок.

Если колеса провалились глубоко в песок, используйте специальную пневматическую подушку или другое приспособление для того, чтобы поднять автомобиль. Затем засыпьте ямы под колесами песком так, чтобы автомобиль снова оказался на ровной поверхности. Если возобновить движение невозможно, подложите под колеса маты или трапы.

ВОЖДЕНИЕ ПО СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТИ

(по льду, снегу, грязи или мокрой траве)

Включите как можно более высокую передачу. На автомобилях с автоматической коробкой передач установите положение "D" (или "4" в **НИЖНЕМ** ряду). Выбрав **НИЖНИЙ** ряд, переведите переключатель в положение **MANUAL**, соответствующее ручному управлению коробкой (дополнительную информацию см. в разделе, посвященном коробкам передач).

Трогайтесь с минимальным нажатием на педаль акселератора. Двигайтесь все время медленно, стараясь не пользоваться тормозами и не совершая резких движений рулевым колесом.

Движение по пересеченной местности

ВОЖДЕНИЕ ПО СИЛЬНО ПЕРЕСЕЧЕННОЙ МЕСТНОСТИ

При движении по сильно пересеченной местности включите такую переднюю НИЖНЕГО ряда, которая позволит двигаться с невысокой постоянной скоростью, практически не пользуясь педалями тормоза и сцепления.



P0178

ПОДЪЕМ НА КРУТОЙ СКЛОН

ВСЕГДА двигайтесь прямо по направлению склона. Движение по диагонали может привести к сползанию автомобиля со склона боком.

Для подъема на крутые склоны обычно требуется включать передачи НИЖНЕГО ряда. Если поверхность рыхлая или скользкая, старайтесь, включив как можно более высокую передачу и разогнав автомобиль, использовать его кинетическую энергию. Однако слишком высокая скорость на ухабистой поверхности может привести к отрыву колес от дороги и потере тягового усилия. В таком случае снизьте скорость. Сцепление колес с дорогой и тяговое усилие можно также повысить путем уменьшения "газа" до минимальной величины, необходимой для сохранения движения автомобиля.

Если автомобиль не может завершить подъем, не пытайтесь развернуть его в обратную сторону, когда он находится на склоне. Вместо этого используйте следующий способ спуска автомобиля к подножию склона:

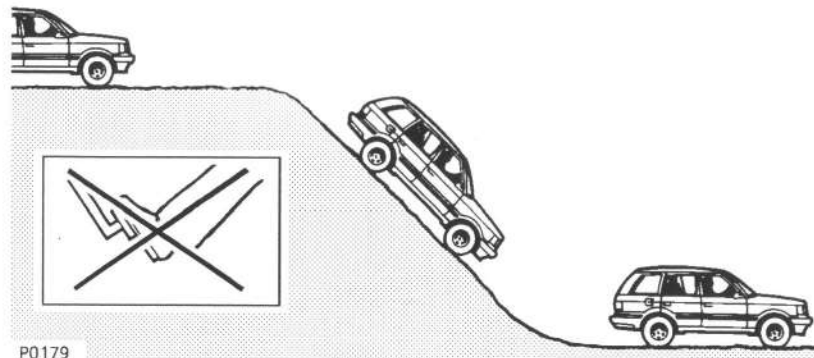
1. Нажмите педаль тормоза и затяните стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель, если он был выключен.
3. Включите передачу заднего хода НИЖНЕГО ряда (положение "R" на автомобилях с автоматической коробкой передач).
4. Отпустите стояночный тормоз. Затем одновременно отпустите педали рабочего тормоза и сцепления (когда оно имеется) и спускайте автомобиль задним ходом со склона, используя торможение двигателем для регулирования скорости спуска.
5. Если нет необходимости останавливать автомобиль для преодоления препятствий, не нажимайте педаль тормоза и не выключайте сцепление во время спуска.
6. Если автомобиль начинает скользить, немного увеличьте скорость движения, чтобы шины восстановили сцепление с поверхностью.

Когда автомобиль возвратится на горизонтальную поверхность или будет восстановлено сцепление колес с дорогой, Вам, возможно, удастся преодолеть подъем за счет въезда на него с большей скоростью. Однако не подвергайте себя ненужному риску. Если преодолеть подъем очень трудно, найдите другой маршрут.

ВНИМАНИЕ

Прежде чем начинать спуск с уклона задним ходом, необходимо запустить двигатель, так как коробка передач сама по себе не будет создавать тормозящее действие, когда двигатель не работает.

Движение по пересеченной местности



P0179

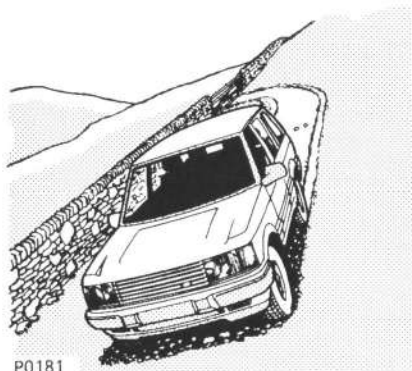
СПУСК С КРУТОГО СКЛОНА

- A. Остановите автомобиль на расстоянии, по меньшей мере, длины автомобиля до начала склона. Включите самую низкую передачу НИЖНЕГО ряда.
- B. Если нет необходимости останавливать автомобиль для преодоления препятствий, не пользуйтесь во время спуска педалями тормоза и сцепления. Двигатель ограничит скорость движения автомобиля и обеспечит возможность управления при спуске, если передние колеса не будут заблокированы. Если автомобиль начинает скользить, прибавьте немного скорость для сохранения устойчивости его движения. Не пользуйтесь тормозами и не переключайте передачи.

- C. После достижения горизонтальной поверхности включите передачу, необходимую для продолжения движения.

ВНИМАНИЕ

Несоблюдение этих правил может привести к опрокидыванию автомобиля.



P0181

ДВИЖЕНИЕ ВДОЛЬ ОТКОСА

До начала движения вдоль откоса следует предпринять следующие меры обеспечения безопасности:

- Убедитесь, что грунт прочный и не скользкий.
- Убедитесь, что колеса автомобиля, расположенные ниже по откосу, не могут провалиться в какие-либо впадины в грунте, а колеса, расположенные выше по откосу, не могут наехать на большие камни, корни деревьев или аналогичные препятствия, которые могут внезапно изменить угол наклона автомобиля.
- Обеспечьте равномерное распределение нагрузки от пассажиров. В багажнике на крыше не должно быть никакого груза. Остальной груз или багаж должен быть размещен как можно ниже и хорошо закреплен. Всегда помните о том, что резкое перемещение груза может привести к опрокидыванию автомобиля.
- Пассажиры на заднем сиденье должны сдвинуться к стороне автомобиля, расположенной выше по откосу, или, в крайнем случае, выйти из автомобиля, пока он не проедет по откосу.

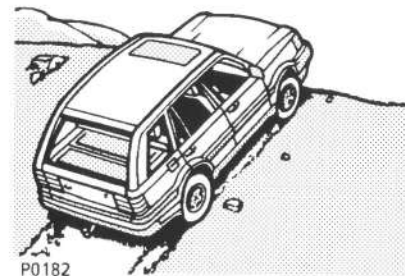
ДВИЖЕНИЕ ПО ГЛУБОКОМУ УЗКОМУ ОВРАГУ

Будьте очень осторожны! Поворот автомобиля к одному из склонов оврага может привести к тому, что автомобиль заденет за противоположный склон.

ДВИЖЕНИЕ ПО КОЛЕЕ

По возможности дайте автомобилю самому следовать по ходу колеи. Однако всегда крепко держите рулевое колесо, чтобы не допустить его свободного вращения.

На мокром грунте, если не держать рулевое колесо и допустить его свободное вращение, может казаться, что автомобиль движется по колее с прямо поставленными колесами, хотя на самом деле (из-за отсутствия сцепления колес с мокрым грунтом) колеса могут быть повернуты неизвестно в какую сторону между крайним левым и крайним правым положениями. В таком случае, когда автомобиль достигнет ровной поверхности или колеса попадут на сухой участок, сцепление колес с дорогой восстановится, и автомобиль неожиданно поведет в сторону.



P0182

ПЕРЕЕЗД ЧЕРЕЗ ХРЕБЕТ

Подъезжайте к хребту под прямым углом так, чтобы оба передних колеса пересекли его одновременно. Подъезд под углом может привести к потере сцепления колес с дорогой, так как при этом два колеса автомобиля, расположенные с разных сторон по диагонали, одновременно поднимаются над дорогой.

ПЕРЕЕЗД ЧЕРЕЗ КАНАВУ

Переезжайте канаву под углом, чтобы три колеса всегда сохраняли сцепление с дорогой. При попытке переезда через канаву под прямым углом оба передних колеса опустятся в канаву одновременно, в результате чего шасси и передний бампер автомобиля могут задевать за стенку канавы.

ПРЕОДОЛЕНИЕ БРОДА

ВНИМАНИЕ

Максимально допустимая глубина преодолеваемого брода составляет 0,5 метра.

Возможно серьезное повреждение электрооборудования, если автомобиль остановится на некоторое время в воде, уровень которой превышает высоту порогов автомобиля.

Прежде чем преодолевать брод, убедитесь, что пневматическая подвеска находится в стандартном или высоком положении.

Если не исключена возможность, что при движении автомобиля по воде ее уровень может превышать 0,5 м, НЕОБХОДИМО предпринять следующие меры предосторожности:

- Установите перед решеткой радиатора пластмассовый лист, чтобы не допустить засорения радиатора и попадания воды в двигатель.
- Убедитесь, что дно достаточно прочное для того, чтобы выдержать массу автомобиля и обеспечить достаточное сцепление колес.
- Установите подвеску в высокое положение.
- Убедитесь, что воздухозаборник двигателя располагается выше уровня воды.
- Включите низкую передачу и поддерживайте достаточно большой "газ", чтобы двигатель не заглох. Это особенно важно, когда выхлопная труба находится под водой.
- Въезжайте в воду медленно, после чего прибавьте скорость до образования носовой волны, и затем поддерживайте эту скорость.

Все время держите двери полностью закрытыми.

После преодоления брода

Проехав небольшое расстояние, нажмите педаль рабочего тормоза для проверки нормальной работоспособности тормозов.

Оставляя автомобиль на стоянке, НЕ полагайтесь только на стояночный тормоз, пока трансмиссия полностью не высохла. Подложите под колеса противооткатные упоры или оставьте автомобиль с включенной передачей.

Снимите защитный лист, установленный перед решеткой радиатора.

Если вода была очень грязной, удалите с радиатора системы охлаждения и масляного радиатора (находится за спойлером с левой стороны) грязь и листья во избежание перегрева двигателя.

Если Вам часто приходится преодолевать глубокие водные преграды, проверьте, не попала ли вода в трансмиссию. Это можно определить по изменению цвета масла, которое становится белесым. Проверьте также фильтрующий элемент воздушного фильтра, и, если он мокрый, замените фильтрующий элемент.

Автомобиль, которому часто приходится преодолевать броды или глубокие водные преграды, требует более частого технического обслуживания. См. раздел "Самостоятельное обслуживание" и свяжитесь с официальным дилером Land Rover для получения рекомендаций.

При частом движении по соленой воде необходимо особенно тщательно мыть чистой водой низ автомобиля и его кузовные панели.

СПОЙЛЕР ПОД БАМПЕРОМ

(в зависимости от комплектации)

На переднем бампере автомобиля установлен спойлер, предназначенный для улучшения аэродинамики автомобиля при нормальных условиях движения. Его НЕОБХОДИМО снять, если автомобилю предстоит двигаться по бездорожью.

Спойлер состоит из двух частей и крепится к нижней стороне переднего бампера шестью пружинными зажимами и восемью пластмассовыми шпильками.

Демонтаж спойлера

Пользуясь отверткой, удалите из шпилек стопорные штифты, после чего снимите шпильки.

Отстегните со спойлера пружинные зажимы и снимите обе половины спойлера.

До последующей установки спойлера храните все его детали в надлежащем чехле.

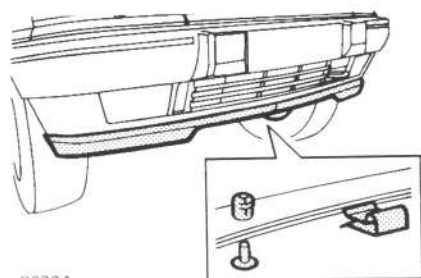
Установка спойлера

Приставьте одну половину спойлера к нижней стороне переднего бампера, вставьте четыре шпильки, установите стопорные штифты и три пружинных зажима.

Состыкуйте вторую половину спойлера с первой, затем вставьте остальные шпильки, установите пружинные зажимы и зафиксируйте шпильки стопорными штифтами.

ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Использование цепей противоскольжения при движении по пересеченной местности не рекомендуется. Дополнительную информацию см. в разделе "Шины".



А	
АБС в действии	104
Аварийная сигнализация	63
Автоматизированный	47 и 168
Автоматическая коробка передач	98
Автоматическое повторное	
запирание замков	18
Автоматическое поддержание	
заданной скорости	107
Автоматическое регулирование	
температуры	74
Антиблокировочная система (АБС)	104
Антифриз	137

Б	
Багажник на крыше	121
Безопасность в гараже	131
Безопасность на автозаправочной	
станции	94
Блокировка замка вала рулевой колонки	85
Боковые повторители указателей	
поворота	163
Бортовой компьютер	115
Буксировка	114 и 118
Буксировка неисправного	
автомобиля	102 и 125

В	
Важная информация по вождению	90
Ввод кода экстренного доступа	15
Вентиляционные отверстия для подачи	
воздуха к верхней части тела	71
Вентиляция	71
Вещевой ящик	79 и 166
Выбор передач	
(автоматическая коробка передач)	99
Выключатели на рулевом колесе	64
Выключатель блокировки	
стеклоподъемников задних дверей	67
Высота (автомобиля)	90
Высота подвески, выбор	110
Высота подвески, регулировка	110

Г	
Габаритная высота автомобиля	3 и 90
Габаритные фонари	58 и 160
Галогенные лампы	159

Д	
Двери багажного отсека	21
Дверные замки	10
Двигатели	174

Дистанционное закрытие окон и люка	17
Дистанционное управление сиденьем	17 и 38
Долив жидкости в бачок	
стеклоомывателей	138
Долив жидкости в бачок усилителя	
рулевого управления	140
Долив жидкости в систему охлаждения	137
Дополнительное оборудование	90
Дорожный просвет	189

З	
Заднее сиденье	39
Заднее стекло, омывание и очистка	62
Задние габаритные фонари	162
Задние противотуманные фонари	63
Задний плафон освещения салона	
с лампами индивидуального освещения	65
Задняя буксирная проушина	125
Задняя пепельница	79
Закрепление на платформе	
грузового автомобиля или прицепа	126
Замена колеса	148
Замена щетки стеклоочистителя	144
Замки	10
Замок зажигания	85
Запасное колесо	149
Запасные части и принадлежности	183
Заправка топливом	94
Зарядка аккумулятора	147
Защита замков от открывания детьми	18
Защита кузова	167
Защита от краж	5
Звуковой сигнал	64
Зеркала	50, 80 и 167
Зеркала на дверях	50
Зеркало заднего вида	80

И	
Идентификационный номер автомобиля	5
Иммобилизация двигателя	14
Индикаторная лампа охранной	
сигнализации	12
Инерционный выключатель	19 и 95
Информационные сообщения	22
Информация для владельца	
и учет технического обслуживания	3 и 129
Использование ремней безопасности	41
Испытания автомобиля на	
динамометрическом стенде	130

Предметный указатель

К

Капот.....	132
Карточка с "секретной" информацией.....	15
Каталитический газонейтрализатор.....	91
Колеса и шины.....	179
Кондиционирование воздуха.....	74
Контрольные приборы и контрольные лампы.....	90
Косметическое зеркало на солнцезащитном козырьке.....	78
Косметическое зеркало, подсветка.....	78 и 166
Крышка горловины топливного бака.....	93

Л

Лампа системы НПБ.....	47
Лампы.....	159
Лампы индивидуального освещения.....	77
Люк на крыше.....	68

М

Максимально допустимые массы буксируемого груза.....	120
Масса прицепа.....	178
Массы.....	177
Массы автомобиля.....	120 и 177
Механическая коробка передач.....	96
Мойка автомобиля.....	167
Момент затяжки гаек крепления колеса.....	179

Н

Нагрузка на тягово-сцепное устройство.....	120
Надувные подушки безопасности.....	45 и 168
Надувные подушки, информация по обслуживанию.....	48
Низкие температуры.....	86

О

Обкатка автомобиля.....	89
Обогреваемое ветровое стекло.....	73 и 76
Обогреваемое заднее стекло.....	73 и 76
Обслуживание аккумулятора.....	145
Обслуживание после продажи.....	184
Омыватели и стеклоочистители фар.....	62 и 143
Омыватель ветрового стекла.....	61
Органы управления.....	9
Органы управления отопителем салона.....	72
Освещение.....	58
Освещение грузового отсека.....	164
Основная коробка передач.....	96

Основные технические данные.....	171
Оставление автомобиля.....	69
Отказ записывания замков.....	17
Откидные подлокотники.....	34
Открытие дверей.....	18

П

Парковка автомобиля.....	87
Пепельница.....	78
Передачик (в брелоке).....	10, 20 и 147
Передачи верхнего ряда.....	98
Передачи нижнего ряда.....	99
Передние сиденья с ручным управлением.....	33
Передняя буксирная проушина.....	125
Переключатели.....	63
Переключатели дистанционного управления.....	64
Переключатель режима (автоматическая коробка передач).....	101
Переключение передач (механическая коробка передач).....	96
Переключение передач на верхнем ряду.....	101
Плавкие предохранители.....	155
Плафоны освещения салона и лампы индивидуального освещения.....	77
Пневматическая подвеска.....	109 и 110
Подголовники, регулировка.....	34 и 40
Поднятие автомобиля домкратом.....	150
Поездки за границу.....	184
Подогрев передних сидений.....	73 и 176
Полог багажного отсека.....	81
Положения рычага селектора.....	100
Порожний топливный бак.....	94
Правила безопасности при неисправности.....	6
Предупредительные таблички на автомобиле.....	3
Преодоление брода.....	195
Приборный щиток, часы и автомагнитола.....	168
Прикуриватель.....	79
Принадлежности.....	183
Пробуксовка колес, ограничение.....	121
Проверка ремней безопасности с инерционной катушкой.....	44
Проверка уровня масла в двигателе и долив масла.....	135
Проверка уровня тормозной жидкости.....	139
Провода вспомогательные, для пуска двигателя.....	122

Предметный указатель

Прогрев.....	86
Противотуманные фары.....	163
Противооткатные упоры.....	148
Пуск двигателя и эксплуатация автомобиля.....	86 и 91
Пуск двигателя от постороннего источника тока.....	122

Р

Раздаточная коробка.....	96
Размеры, габаритные.....	175
Распределение воздуха.....	72 и 76
Регулирование скорости вращения вентилятора.....	72
Регулировка поясничной опоры сиденья.....	36
Ремни безопасности.....	168
Рулевая колонка, регулировка.....	49
Рулевое управление.....	130, 175 и 188
Рулевое управление с усилителем.....	90
Рычаг селектора.....	98

С

Самостоятельное обслуживание.....	129
"Секретки" для колес.....	154
Серьезные предостережения.....	22
Сигнализация низкой температуры.....	76
Сигнализация превышения скорости.....	117
Сигнализация бортового компьютера о превышении скорости.....	117
Сиденья.....	33
Система автоматической диагностики, дисплеев.....	22
Система ограничения вредных выбросов.....	89
Смазочные материалы и жидкости.....	171
Сообщения о неисправности ламп.....	28
Сообщения о перегорании предохранителей.....	27
Сообщения, касающиеся пневматической подвески.....	112
Спидометр.....	52
Спойлер.....	196
Старт-стопный режим.....	65
Стеклоочистители.....	60
Стеклоподъемники.....	65
Стекла и зеркала.....	167
Стоп-сигналы.....	162 и 165
Стояночные огни.....	59
Стояночный тормоз.....	103
Суперблокировка.....	12
Сцепление.....	97
Счетчик разового пробега.....	52

Т

Тахометр.....	
Температура наружного воздуха.....	76
Технические данные.....	171
Техническое обслуживание.....	129
Техническое обслуживание, проводимое самостоятельно.....	129
Топливо.....	91 и 179
Тормозная система.....	103
Тормозные колодки.....	103
Травмозащитная функция.....	65 и 68

У

Удерживающие устройства для детей.....	43
Указатели поворота.....	58 и 160
Указатель температуры.....	53
Указатель уровня топлива.....	53
Управление подсветкой приборов.....	59
Управление температурой.....	72
Установка буксирного приспособления.....	119
Установка домкрата.....	151
Устойчивость автомобиля.....	90

Ф

Фары дальнего и ближнего света.....	59 и 161
Фары, стеклоочистители.....	143
Фонари в дверях.....	163
Фонари заднего хода.....	163
Фонари освещения номерного знака.....	164
Фонарь освещения пространства для ног задних пассажиров.....	165
Форсунки стеклоомывателей.....	62 и 143
Функция памяти положения сиденья водителя и зеркал.....	37

Ц

Цепи противоскольжения.....	142 и 196
-----------------------------	-----------

Ч

Часы.....	78
Чистка.....	167

Ш

Шины.....	141 и 179
Шины, замена новыми.....	142

Э

Экономия топлива.....	89
Электрическая система.....	175
Электрическое оборудование.....	183
Электронная антипробуксовочная система.....	106

Я

Ядовитые жидкости.....	131
Ящик для мелких вещей.....	80